



REGISTRATORE DI CASSA

# form100

Manuale Utente



---

**PUBBLICAZIONE EMESSA DA:**

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

[www.olivetti.com](http://www.olivetti.com)

Copyright © 2020, Olivetti

Tutti i diritti riservati

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Per ulteriori informazioni sul prodotto, assistenza tecnica e aggiornamenti SW, per favore consultare il sito internet [www.olivetti.com](http://www.olivetti.com)

|   |          |
|---|----------|
| <b>1. Introduzione</b> .....                                      | <b>1</b> |
| Componenti principali del registratore telematico .....           | 2        |
| Precauzioni di sicurezza e norme generali per l'utilizzo .....    | 4        |
| <b>2. Installazione e fiscalizzazione</b> .....                   | <b>1</b> |
| Contenuto dell'imballo .....                                      | 1        |
| Installazione .....   | 1        |
| Censimento e attivazione .....                                    | 1        |
| Libretto di dotazione .....                                       | 2        |
| Verificazione Periodica .....                                     | 2        |
| Preavviso di Scadenza Verificazione .....                         | 2        |
| Composizione del Registratore telematico .....                    | 3        |
| Pannello connessioni .....  | 3        |
| Alimentazione Elettrica .....                                     | 4        |
| Collegamento dell'alimentatore di Rete .....                      | 4        |
| Inserimento batteria .....  | 5        |
| Accensione e spegnimento .....                                    | 6        |
| <b>3. Inserimento del Rotolo Carta</b> .....                      | <b>1</b> |
| Inserimento del Rotolo Carta .....                                | 1        |
| <b>4. Componenti principali del registratore telematico</b> ..... | <b>1</b> |
| Componenti principali .....                                       | 1        |
| Tastiera .....  | 2        |
| Descrizione della tastiera e della funzionalità dei tasti .....   | 2        |
| Descrizione della funzionalità dei tasti .....                    | 3        |
| Funzionalità del Tasto Shift .....                                | 4        |
| Funzioni F1 - F2 .....  | 5        |
| Compilazione di campi alfanumerici .....                          | 5        |
| Display .....   | 6        |
| Display Operatore .....   | 6        |
| Display Cliente .....   | 6        |
| Segnalazioni del livello batteria su display operatore .....      | 7        |
| Gruppo di Stampa .....  | 8        |
| Dispositivi collegabili .....                                     | 8        |
| Collegamento alla Rete Internet .....                             | 8        |

---

|  |          |
|--|----------|
| <b>5. Gestione della trasmissione telematica e operazioni specifiche .....</b>         | <b>1</b> |
| Stati del registratore telematico.....   | 1        |
| Procedura di censimento e attivazione.....   | 2        |
| Procedure successive all'attivazione .....   | 2        |
| Stato di messa in servizio .....   | 3        |
| Set per l'attivazione e la gestione dell'invio dei corrispettivi giornalieri .....     | 3        |
| Caratteristiche del formato del documento commerciale.....                             | 3        |
| Trasmissione telematica.....   | 5        |
| Contenuti della trasmissione telematica.....   | 5        |
| Fasi della trasmissione telematica.....  | 6        |
| Rapporto di chiusura fiscale giornaliera Z10 .....                                     | 7        |
| Corrispettivi documenti.....   | 9        |
| Dettaglio operazioni.....  | 9        |
| Dettaglio I.V.A. documento commerciale .....   | 10       |
| Documenti giornalieri .....  | 10       |
| Dati generali.....   | 11       |
| Esito dell'invio.....  | 12       |
| Gestione del mancato invio .....   | 12       |
| Ritrasmissione corrispettivi e eventi non inviati .....                                | 12       |
| Esportazione dei corrispettivi non inviati.....  | 13       |
| Report registratore telematico.....  | 14       |
| Esportazione memoria di riepilogo e di dettaglio.....                                  | 14       |
| Lettura della memoria permanente di riepilogo .....                                    | 15       |
| Lettura della memoria permanente di dettaglio (D.G.F.E.).....                          | 15       |
| Invio dei corrispettivi dei periodi di inattività dell'esercizio .....                 | 16       |
| Modalità simulazione .....   | 17       |
| Documento commerciale emesso per reso merce .....                                      | 17       |
| Documento commerciale emesso per annullamento.....                                     | 20       |
| Disattivazione del registratore telematico.....  | 22       |
| Segnalazione interventi e stato di fuori servizio per manutenzione straordinaria ..... | 22       |
| Gestione ventilazione IVA .....  | 22       |
| <b>6. Funzionalità del misuratore telematico .....</b>                                 | <b>1</b> |
| Le principali caratteristiche e le funzioni operative .....                            | 1        |
| Assetti operativi.....   | 5        |

---

|   |              |
|---|--------------|
| <b>7. Transazioni di vendita</b> .....                                | <b>1</b>     |
| Vendita su PLU con pagamento in contanti.....                         | 2            |
| Vendita con altre forme di pagamento.....                             | 2            |
| Vendita con pagamento in valuta.....                                  | 3            |
| Vendita da distributori automatici.....                               | 4            |
| Resto.....  | 5            |
| Correzioni.....   | 5            |
| Vendita con sconto.....   | 6            |
| Vendita con maggiorazione.....  | 7            |
| Bonifico.....   | 7            |
| Vendita con scontrino documentale (inserimento codice fiscale).....   | 8            |
| Unione scontrini.....   | 8            |
| Recupero credito.....   | 8            |
| Versamenti.....   | 9            |
| Prelievi.....   | 9            |
| Duplicato scontrino.....  | 9            |
| Visualizzazione del totale precedente.....                            | 10           |
| Visualizzazione del totale contante in cassa.....                     | 10           |
| Utilizzo del lettore di codici a barre.....                           | 10           |
| Lettura manuale del codice.....                                       | 11           |
| Documento commerciale di vendita con “eco-contributo RAEE.....        | 11           |
| <br><b>8. Emissione delle fatture</b> .....                           | <br><b>1</b> |
| Stampa fattura.....   | 1            |
| Programmazione e stampa fattura.....                                  | 2            |
| Programmazione dell’intestazione - SET 302.....                       | 2            |
| Programmazione dell’intestazione della fattura - SET 338.....         | 2            |
| Programmazione serie e numero iniziale fatture - SET 339.....         | 2            |
| Impostazione e stampa della fattura.....                              | 3            |
| Formato fatture.....  | 4            |
| Esempio fatture di vendita (esemplare stampato in duplice copia)..... | 4            |

|   |          |
|---|----------|
| <b>9. Procedure per la programmazione .....</b>                                     | <b>1</b> |
| Messaggi di errore .....  | 1        |
| I set della lista di programmazione.....  | 2        |
| SET 130 - Abilitazione aggiornamento data per la verifica periodica.....            | 4        |
| SET 131 - Impostazione giorni preavviso scadenza verifica.....                      | 4        |
| SET 150 - Visualizzazione ammontare di cassa.....                                   | 5        |
| SET 155 - Attivazione obbligo impostazione intestatario fattura.....                | 6        |
| SET 156 - Abilitazione salvataggio e ripristino dei dati sulla memoria interna..... | 6        |
| SET 200 - Stampa elenco opzioni serie 200.....                                      | 7        |
| SET 201 - Impostazione icone merceologiche.....                                     | 7        |
| SET 203 - Impostazione icone bollini.....   | 8        |
| SET 206 - Impostazione icone festività.....   | 8        |
| Programmazione della tastiera.....  | 10       |
| SET 250 - Stampa funzioni dei tasti programmate mediante i SET 251/252.....         | 10       |
| SET 251 - Programmazione diretta della tastiera.....                                | 10       |
| SET 252 - Programmazione indiretta della tastiera.....                              | 10       |
| SET 296 - Stampa loghi presenti in macchina.....                                    | 12       |
| SET 297 - Stampa elenco combinazioni icone-frasi merceologiche.....                 | 12       |
| SET 298 - Stampa elenco frasi merceologiche.....                                    | 12       |
| SET 299 - Stampa elenco icone merceologiche.....                                    | 12       |
| SET 300 - Stampa elenco opzioni serie 300.....                                      | 13       |
| SET 301 - Impostazione codice di macchina.....                                      | 13       |
| SET 302 - Impostazioni linee intestazione.....                                      | 14       |
| SET 303 - Impostazioni frasi di cortesia.....                                       | 15       |
| SET 304 - Impostazione parametri forme di pagamento.....                            | 15       |
| Programmazione dei buoni pasto (ticket).....  | 16       |
| Programmazione delle valute.....  | 16       |
| SET 306 - Abilitazione obbligo esecuzione rapporto fiscale.....                     | 16       |
| SET 307 - Impostazione tabella sconti.....  | 17       |
| SET 308 - Impostazione aliquote.....  | 17       |
| SET 309 - Impostazione tabella maggiorazioni.....                                   | 18       |
| SET 310 - Impostazione descrittore bonifico.....                                    | 18       |
| SET 311 - Impostazione valore HALO su resto.....                                    | 19       |
| SET 314 - Stampa configurazione di macchina.....                                    | 19       |
| SET 315 - Gestione rapporti automatici assetto X.....                               | 20       |
| SET 316 - Gestione rapporti automatici assetto Z.....                               | 20       |
| SET 318 - Abilitazione obbligo calcolo del resto.....                               | 21       |
| SET 320 - Selezione tipo messaggio frasi di cortesia.....                           | 21       |
| SET 321 - Abilitazione prezzo zero.....   | 21       |
| SET 322 - Selezione font di macchina.....   | 22       |
| SET 325 - Abilitazione codice farmacia.....   | 22       |
| SET 326 - Abilitazione codice bilancia.....   | 22       |
| SET 328 - Selezione modalità di aggiornamento rapporti.....                         | 22       |
| SET 329 - Abilitazione vendita articolo singolo.....                                | 23       |

|   |    |
|---|----|
| SET 331 - Abilitazione controllo partita IVA/codice fiscale .....             | 23 |
| SET 332 - Generazione QR Code .....   | 23 |
| SET 338 - Impostazione linee intestazione per fattura semplificata .....      | 24 |
| SET 339 - Impostazione parametri fattura semplificata.....                    | 24 |
| SET 340 - Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. generico .....          | 25 |
| SET 341 - Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. per valore .....        | 25 |
| SET 345 - Salvataggio dati data base e presetting.....                        | 26 |
| SET 346 - Ripristino dati data base e presetting .....                        | 27 |
| SET 347 - Ripristino dati PLU BCR.....  | 28 |
| SET 348 - Salvataggio dati data base, presetting e formattazione .....        | 29 |
| SET 349 - Ripristino dati data base, presetting e formattazione .....         | 30 |
| SET 350 - Backup dati utente .....  | 31 |
| SET 351 - Restore dati utente .....   | 31 |
| SET 352 - Selezione tipo ADD MODE .....                                       | 33 |
| SET 356 - Abilitazione segnalazione acustica su Dispositivi .....             | 33 |
| SET 358 - Abilitazione memorizzazione rapporti su DGFE .....                  | 33 |
| SET 359 - Abilitazione stampa BCR.....  | 34 |
| SET 360 - Abilitazione gestione password .....                                | 34 |
| SET 361 - Impostazione password SUPERVISORE.....                              | 34 |
| SET362 - Abilitazione/modifica codice di accesso “cassiere” .....             | 35 |
| SET 363 - Selezione numero sc. fiscali su DGFE da stampare.....               | 35 |
| SET 364 - Selezione tipo e valore soglia di fine DGFE.....                    | 35 |
| SET 365 - Memorizzazione scontrini non fiscali su DGFE .....                  | 36 |
| SET 366 - Abilitazione scontrino multiplo.....                                | 36 |
| SET 367 - Abilitazione stampa articoli venduti.....                           | 36 |
| SET 368 - Abilitazione visualizzazione totale di cassa.....                   | 37 |
| SET 373 - Abilitazione dettagli pagamenti .....                               | 37 |
| SET 400 - Stampa elenco opzioni serie 400.....                                | 38 |
| SET 401 - Impostazione informazioni singoli reparti .....                     | 38 |
| SET 451 - Stampa informazioni di tutti i DGFE utilizzati dalla macchina ..... | 40 |
| SET 452 - Stampa uno scontrino selezionato mediante numero .....              | 40 |
| SET 453 - Stampa degli scontrini di una data .....                            | 40 |
| SET 454 - Stampa degli scontrini compresi tra due numeri .....                | 41 |
| SET 455 - Stampa degli scontrini compresi tra due date .....                  | 41 |
| SET 458 - Stampa completa del DGFE .....                                      | 42 |
| SET 460 - Stampa delle informazioni del DGFE corrente .....                   | 42 |
| SET 461 - Gestione della disponibilità spazio su DGFE.....                    | 42 |
| SET 500 - Stampa della programmazione delle PLU ad accesso diretto .....      | 43 |
| SET 501 - Programmazione delle PLU.....                                       | 43 |
| SET 800 - Stampa informazione PLU BCR letto come codice .....                 | 44 |
| SET 802 - Inserimento di un nuovo PLU BCR.....                                | 45 |
| SET 803 - Cancellazione di un PLU BCR.....                                    | 45 |
| SET 804 - Modifica di un PLU BCR.....   | 46 |
| Programmazione delle interfacce seriali .....                                 | 47 |

|   |    |
|---|----|
| SET 900 - Stampa elenco opzioni serie 900.....          | 47 |
| SET 901 - Impostazione informazioni della seriale ..... | 47 |
| SET 902 - Selezione dispositivo .....                   | 48 |
| SET 903 - Carica default della seriale .....            | 49 |
| SET 906 - Abilitazione connessione USB.....             | 49 |
| SET 920 - Parametri abilitazione ETHernet.....          | 49 |
| SET 921 - Impostazioni canale 1 ETH.....                | 49 |
| SET 922 - Impostazioni canale 2 WLAN .....              | 50 |
| SET 924 - Impostazioni WIFI .....                       | 50 |
| SET 923 - Impostazioni PPP .....                        | 51 |
| SET 925 - Impostazioni ADSL .....                       | 51 |
| SET 926 - Impostazioni FTP .....                        | 51 |
| SET 927 - Impostazioni SNMP .....                       | 51 |
| SET 928 - Impostazioni HSDPA .....                      | 51 |
| SET 929 - Impostazioni VPN .....                        | 51 |
| SET 930 - Impostazioni avanzate ETH.....                | 51 |
| SET 931 - Selezione modalita' aggiornamento FW.....     | 52 |
| SET 932 - Selezione modalita' aggiornamento DB.....     | 52 |
| SET 933 - Test di rete .....                            | 52 |
| SET 963 - VIS.D.OP - COLL .....                         | 52 |

## **A. Messaggi promozionali ..... 1**

|  |    |
|--|----|
| Classificazione generale delle icone - categorie merceologiche ..... | 1  |
| Alimentari.....  | 1  |
| Abbigliamento .....  | 2  |
| Ristorazione .....   | 4  |
| Edilizia - Colorifici.....   | 5  |
| Oggetti preziosi .....   | 5  |
| Elettronica .....  | 6  |
| Cartolerie - Giocattoli .....  | 7  |
| Cosmetica.....   | 7  |
| Animali .....  | 8  |
| Giardinaggio.....  | 8  |
| Auto - Moto - Cicli.....   | 8  |
| Foto - Ottica .....  | 8  |
| Minuterie metalliche .....   | 9  |
| Legnami - Mobili .....   | 9  |
| Vetro - Ceramiche .....  | 9  |
| Festività e Ricorrenze.....  | 10 |
| Elenco frasi promozionali .....                                      | 11 |



---

|  |          |
|--|----------|
| <b>B. Messaggi di errore</b> .....   | <b>1</b> |
| Messaggi stampati .....  | 1        |
| Messaggi sul rapporto “Z10” .....  | 1        |
| Messaggi sui rapporti di lettura del DGFE e nei trend della memoria fiscale..... | 1        |
| Errori rimovibili attraverso intervento operatore .....                          | 2        |
| Errori relativi al DGFE rimovibili attraverso intervento operatore .....         | 4        |
| Codici di Errore prodotti durante l’invio dei Corrispettivi .....                | 5        |
| <b>C. Risoluzione anomalie</b> .....   | <b>1</b> |
| <b>D. Caratteristiche tecniche</b> .....   | <b>1</b> |
| Caratteristiche del prodotto.....  | 1        |
| Carrozzeria.....   | 1        |
| Moduli.....  | 1        |
| Caratteristiche elettriche .....   | 1        |
| Caratteristiche ambientali.....  | 1        |
| Dimensioni e peso .....  | 1        |



---

## 1. Introduzione

Il registratore di cassa descritto in questo manuale è omologato come “registratore telematico”.

Questo tipo di omologa consente l'utilizzo del registratore di cassa in modalità “registratore telematico”(RT) quindi attivato ad effettuare la trasmissione telematica dei corrispettivi.

La modalità di utilizzo sarà stabilita coerentemente all'esercizio eventuale dell'opzione “trasmissione dei corrispettivi” che il commerciante potrà effettuare sul sito dell'Agenzia delle Entrate.

Le procedure di fiscalizzazione del form100 (censimento ed attivazione) saranno effettuate dal tecnico abilitato in coerenza con quanto previsto dalla normativa per i registratori di cassa, indipendentemente dalla modalità di utilizzo scelta dal commerciante (misuratore fiscale o registratore telematico).

Le principali caratteristiche e prestazioni di form100 sono:

- Tastiera waterproof.
- Dimensioni compatte ideale per gran parte degli esercenti che richiedono funzionalità e semplicità d'uso.
- Due display grafici.
- Stampante termica integrata per l'emissione di documenti commerciali e fatture di 57,5 mm di larghezza.
- Emissione della fattura semplificata.
- Interfaccia LAN per il collegamento alla rete internet per connessione alla piattaforma Cloud Performance.
- MicroSD per la registrazione dei dati nel giornale elettronico di fondo elettronico DGFE posta sotto sigillo fiscale e pertanto accessibile solo al tecnico abilitato.
- Possibilità di personalizzare gli scontrini inserendo loghi e disegni di grafica commerciale.
- Batteria al litio a elevata autonomia.

---

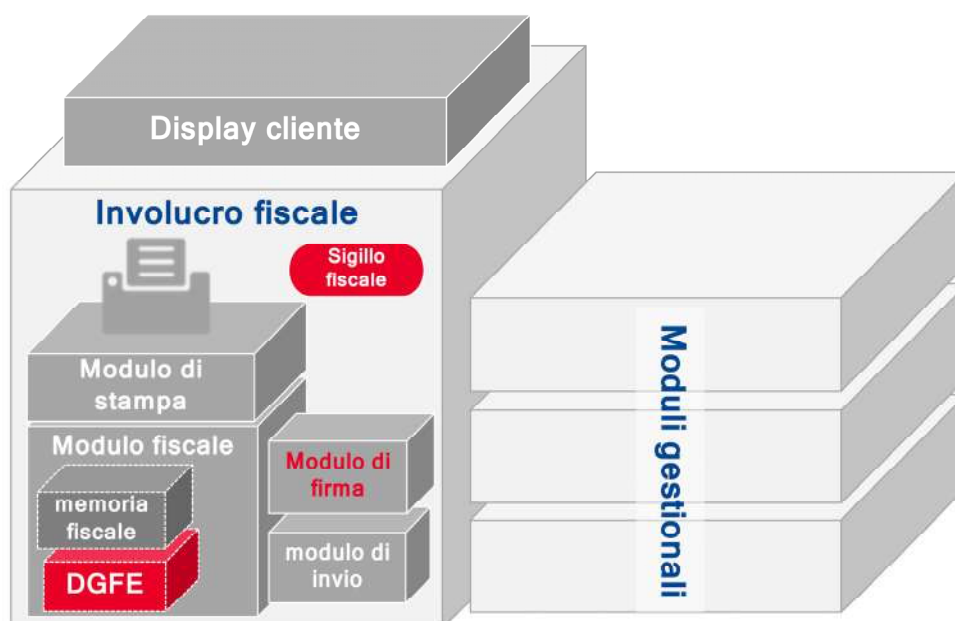
## Componenti principali del registratore telematico

- Modulo Fiscale
  - Processore
  - Memoria di Lavoro.
- **Memoria Permanente DI RIEPILOGO**-resinata contenente:
  - chiusure fiscali
  - P.IVA delle Attivazioni
  - interventi effettuati
  - CERTIFICATI per la firma dei dati
- **Memoria Permanente DI DETTAGLIO (DGFE)**
  - per la registrazione dei dati del giornale di fondo (Elettronico su microSD) sotto **sigillo fiscale**.
- **Modulo di stampa** per l'emissione di documenti di 57,5 mm di ampiezza:
  - dei dati di dettaglio e di riepilogo;
  - dei Documenti Commerciali
  - delle fatture.
  - possibilità di stampare sul documento commerciale i disegni di grafica merceologica con relativi testi personalizzati di commento e messaggi portafortuna.
- **Display**
  - **Display Operatore** visualizza messaggi relativi alle funzionalità di vendita e per la programmazione.
  - **Display cliente** riporta valori numerici ed informazioni relativi alle operazioni di vendita in corso.
- **Modulo di firma**
  - modulo per elaborare, sigillare elettronicamente i dati fiscali (compresi quelli delle fatture).
- **Modulo di invio**
  - modulo per la connessione e l'invio al Centro Servizi di A.E. dei dati fiscali sigillati

---

Le interfacce di connessione sono:

- Una interfaccia seriale, una interfaccia di rete ethernet e due interfacce USB per il collegamento a dispositivi esterni quali lettore di codici a barre, personal computer, dei dispositivi per l'acquisizione/esportazione di dati gestionali. Una ulteriore interfaccia consente il collegamento di un cassetto portavalori.
- Interfaccia per la trasmissione telematica dei corrispettivi all'Agenzia delle Entrate (AE) attraverso la connessione alla rete internet.



---

## Precauzioni di sicurezza e norme generali per l'utilizzo

### NOTA

Prima di procedere con l'utilizzo del prodotto, leggere attentamente questa sezione.

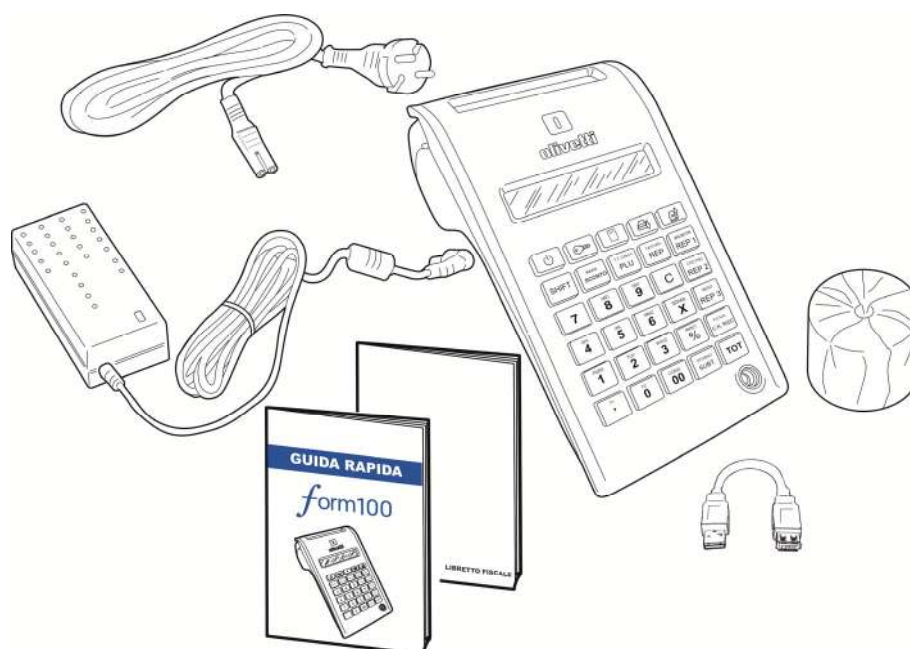
- Assicurarsi che le caratteristiche elettriche dell'alimentatore del registratore telematico (230 Vca, 50 Hz) corrispondano a quelle della rete di alimentazione.
- Collegare l'alimentatore del registratore telematico ad un impianto elettrico a norma.
- Non esporre il registratore di cassa alla luce diretta del sole, vicino all'acqua, a fonti di calore, né in luoghi umidi o molto polverosi.
- In caso di fumo, odore o rumori insoliti provenienti dal registratore telematico, scollegare il prodotto dalla rete elettrica e contattare l'assistenza tecnica.
- Non tirare la carta dalla bocchetta d'uscita quando la copertura del registratore telematico è chiusa.
- Non effettuare interventi sul registratore di cassa ed eccezione delle procedure indicate per la risoluzione dei problemi.
- Non tentare di smontare o modificare il prodotto.
- Non inserire corpi estranei nel registratore telematico.
- Se il registratore telematico dovesse rimanere incustodito per lunghi periodi, scollegarlo dalla presa della rete elettrica.
- Per togliere l'alimentazione elettrica all'apparecchiatura è necessario scollegarla dalla rete elettrica; utilizzare una presa elettrica facilmente accessibile e posta nelle vicinanze dell'apparecchiatura.

## 2. Installazione e fiscalizzazione

### Contenuto dell'imballo

Il registratore di cassa è fornito in un unico imballo contenente i seguenti componenti:

- il Registratore di cassa
- l'alimentatore esterno
- il cavo di alimentazione
- il manuale di istruzioni per l'uso
- il Libretto di dotazione fiscale
- il rotolo con carta termica di prima dotazione
- il dispositivo microSD card già inserito in macchina per la registrazione del giornale di fondo elettronico
- la prolunga USB per connettere più agevolmente dispositivi USB esterni.



### Installazione

L'installazione del registratore di cassa e le prove di funzionamento preliminari sono effettuate dal tecnico incaricato.

### Censimento e attivazione

L'abilitazione definitiva all'uso del registratore come apparecchio registratore telematico è effettuata da un tecnico autorizzato attraverso l'esecuzione della procedura di censimento ed attivazione (fiscalizzazione).

Per effettuare la procedura di fiscalizzazione il registratore di cassa deve essere preventivamente collegato via Web al sito dell'Agenzia delle Entrate

#### NOTA

Il titolare della P.IVA a cui viene associato il registratore di cassa in fase di fiscalizzazione deve essere accreditato al sito dell'Agenzia delle Entrate.

### Libretto di dotazione

---

## Libretto di dotazione

Al registratore di cassa è abbinato il “LIBRETTO DI DOTAZIONE FISCALE” Nel caso di uso del registratore di cassa in modalità “registratore telematico l’utilizzo e la conservazione del Libretto di Dotazione non sono obbligatori in quanto le operazioni di manutenzione sono effettuate in connessione al sito dell’Agenzia delle Entrate.

## Verificazione Periodica

L’uso fiscale telematico di cassa è subordinato alla verifica periodica che consiste nella certificazione della sua integrità da parte di tecnici autorizzati.

La verifica periodica viene eseguita su richiesta dell’utente all’atto della messa in servizio del registratore telematico e ripetuta periodicamente.

La periodicità della verifica periodica dell’apparecchio come registratore telematico è biennale.

Gli estremi della richiesta sono inviati telematicamente dal dispositivo all’Agenzia delle Entrate. L’esito della verifica è inviata telematicamente all’Agenzia delle Entrate.

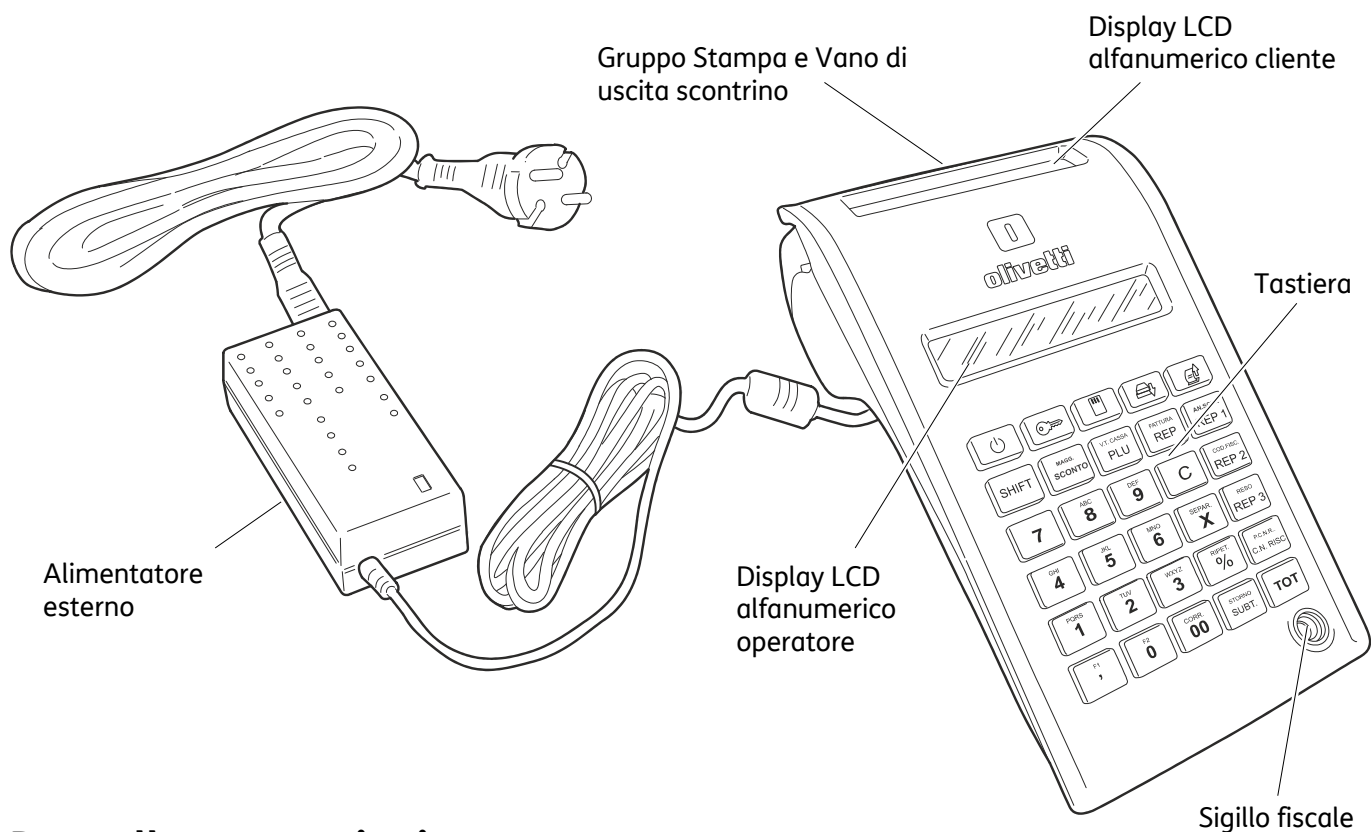
## Preavviso di Scadenza Verificazione

L’approssimarsi della scadenza della verifica periodica è segnalata attraverso la **stampa automatica** del messaggio “**Attenzione: obbligo di verifica del misuratore entro MM-AA**” posizionato dopo l’impronta, in fondo alla chiusura fiscale (Z10). Il periodo di preavviso è programmabile dall’utente.

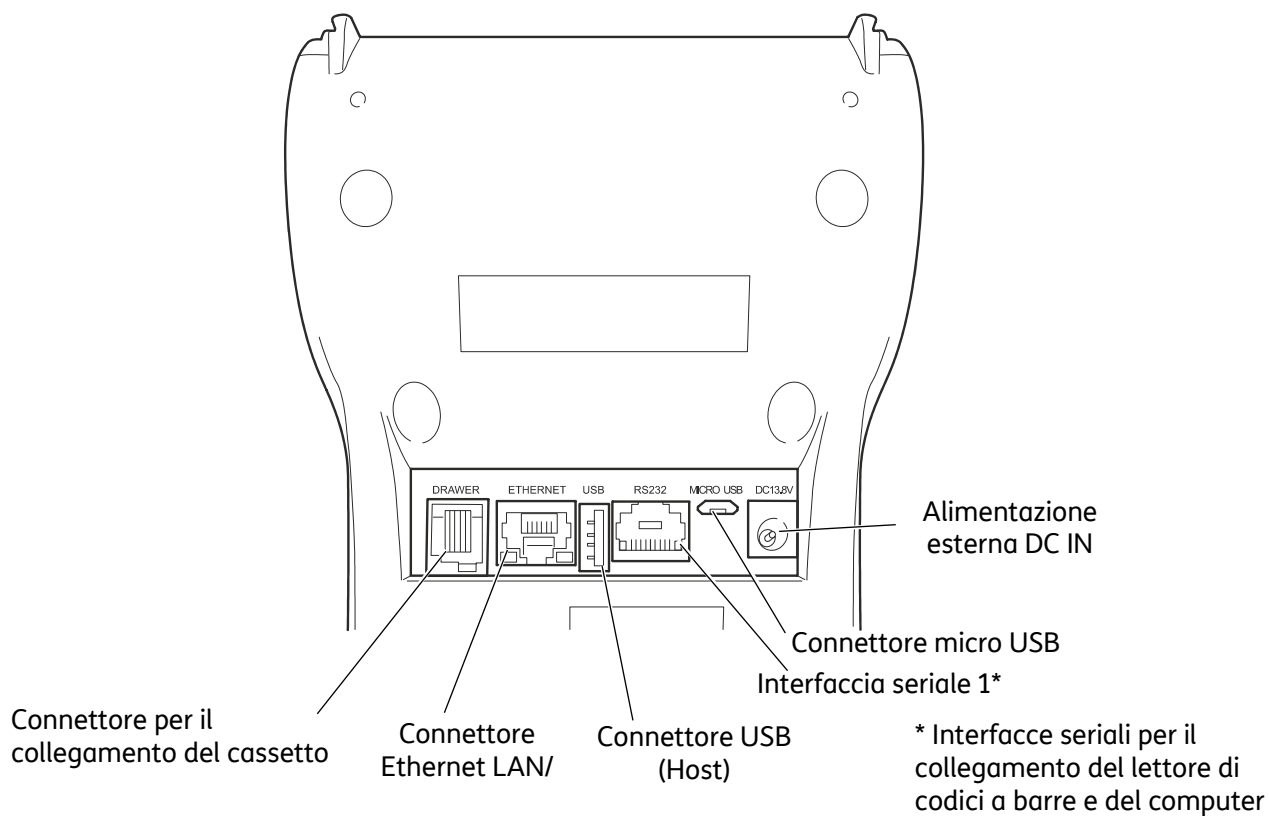
La data di scadenza è registrata per attivazione di uno specifico comando da parte del tecnico.



# Composizione del Registratore telematico



## Pannello connessioni



---

## Alimentazione Elettrica

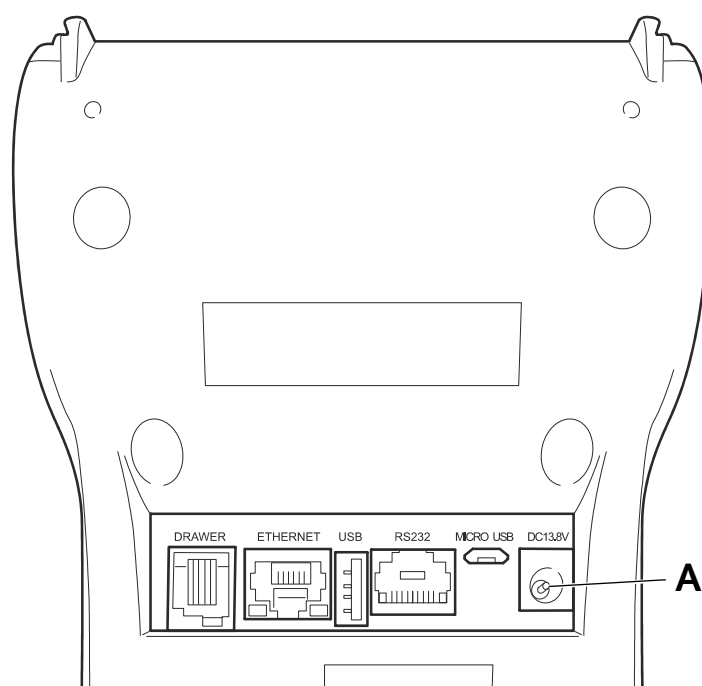
Il registratore telematico può essere alimentato tramite:

- La rete elettrica attraverso l'alimentatore esterno di tipo switching adapter fornito nell'imballo
- La batteria al litio (opzionale), attraverso l'inserimento nell'apposito vano.

### Collegamento dell'alimentatore di Rete

Per collegare l'adattatore di rete:

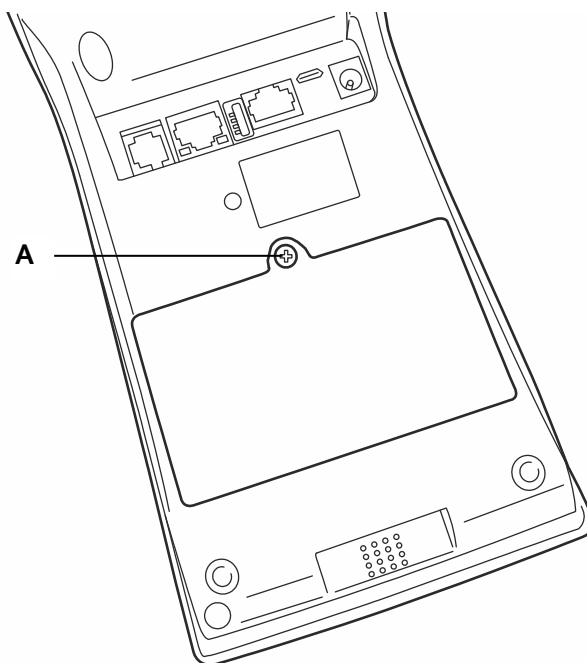
- inserire il connettore dell'alimentatore di rete nella presa del registratore di cassa (**A**).
- collegare l'alimentatore alla presa di rete.



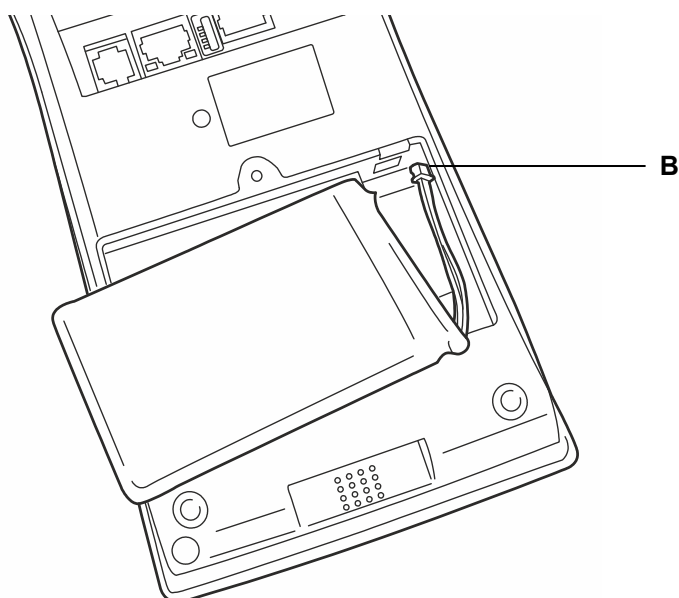
## Inserimento batteria


Spegnere il registratore telematico con il tasto  e scollegare l'adattatore di rete eventualmente collegato.

Svitare la vite (A) indicata in figura e rimuovere il coperchio del vano batteria.



Inserire il connettore (B) della batteria nel rispettivo connettore presente nel vano. Al termine alloggiare la batteria nella sede dedicata nel vano e reinserire il coperchio.



Alla prima installazione è necessario eseguire una ricarica della batteria. Collegare il registratore telematico alla rete elettrica tramite l'apposito adattatore di rete, accenderlo e lasciarlo collegato fino alla comparsa dell'icona  sul display.

Il tempo medio di ricarica in stand-by e in caso di spegnimento prolungato è di circa 3-4 ore ad una temperatura ambiente di 20-25°C.

## Avvertenze

Utilizzare esclusivamente batterie fornite dal centro di assistenza.

L'utilizzo di batterie non originali, non garantisce il corretto funzionamento del registratore di cassa e può causare situazioni di pericolo per l'utente.

Per l'acquisto della batteria opzionale rivolgersi al proprio rivenditore o distributore.

Evitare di lasciar scaricare completamente la batteria.

Si consiglia di lasciare il registratore di cassa sempre in carica durante la notte o durante i periodi di inattività.

Per ragioni di sicurezza, con temperature  $<10C^{\circ}$  e  $>45C^{\circ}$  la ricarica della batteria è impedita dalla circuiteria interna.

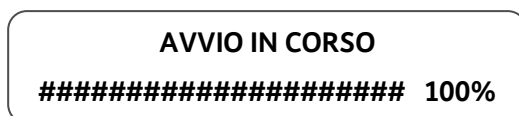
## Accensione e spegnimento

Il registratore di cassa gestisce accensione, spegnimento e risparmio di energia in modo diverso, in base alla modalità di alimentazione.


### Alimentazione tramite rete elettrica

- **Accensione:** premere il tasto  per circa 4 secondi.


Il registratore di cassa si avvia e visualizza sul display operatore una barra e una percentuale di avanzamento:



Al termine si pone in ASSETTO REG.

- **Spegnimento /modalità "stand-by":** premere per circa 4 secondi il tasto .

Il display si spengono e visualizzano il messaggio "CASSA CHIUSA", ponendo la macchina in uno stato di basso consumo.

Questo stato consente, con una nuova pressione di 4 secondi del tasto  il riavvio veloce della macchina.

Essa visualizza per alcuni secondi "AVVIO IN CORSO" ed "ATTENDERE" e poi si pone in ASSETTO REG.

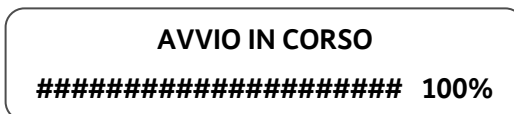
- **Spegnimento/modalità "spegnimento completo":** in caso di interruzione di alimentazione o di scollegamento del cavo di alimentazione, il registratore di cassa si spegne completamente. Per riaccenderlo e ripristinarne l'operatività sarà necessario premere nuovamente il tasto di accensione per 4 secondi.

---

## Alimentazione tramite batteria opzionale

- **Accensione:** Premere il tasto  per circa 4 secondi.

Il registratore di cassa si avvia e visualizza sul display operatore una barra e una percentuale di avanzamento:



Al termine si pone in ASSETTO REG.

- **Spegnimento /modalità “stand-by”:** Dopo 30 secondi di inattività la macchina si predispose ad un minor consumo energetico spegnendo la retro-illuminazione dei display e visualizzando la data/ora. Premendo un tasto qualsiasi la macchina riaccende la retro-illuminazione dei display. Da questo momento la macchina è pienamente operativa.
- **Spegnimento/modalità “spegnimento completo”:** Premendo il tasto per circa 4 secondi, o dopo un’ora di inattività, la cassa visualizza i messaggi “SPEGNIMENTO IN CORSO”, “CASSA CHIUSA” e “SPEGNIMENTO” passando nello stato di “spegnimento completo” e azzerando i consumi di batteria. Per riaccendere il registratore di cassa e ripristinarne l’operatività sarà necessario premere nuovamente il tasto di accensione per 4 secondi.

Se il registratore di cassa si trova in uno stato operativo nel quale non è consentito lo spegnimento (es. scontrino aperto), ne viene data notifica attraverso un messaggio sul display che informa l’operatore della necessità di terminare la procedura operativa in corso prima di spegnere il registratore di cassa stesso.



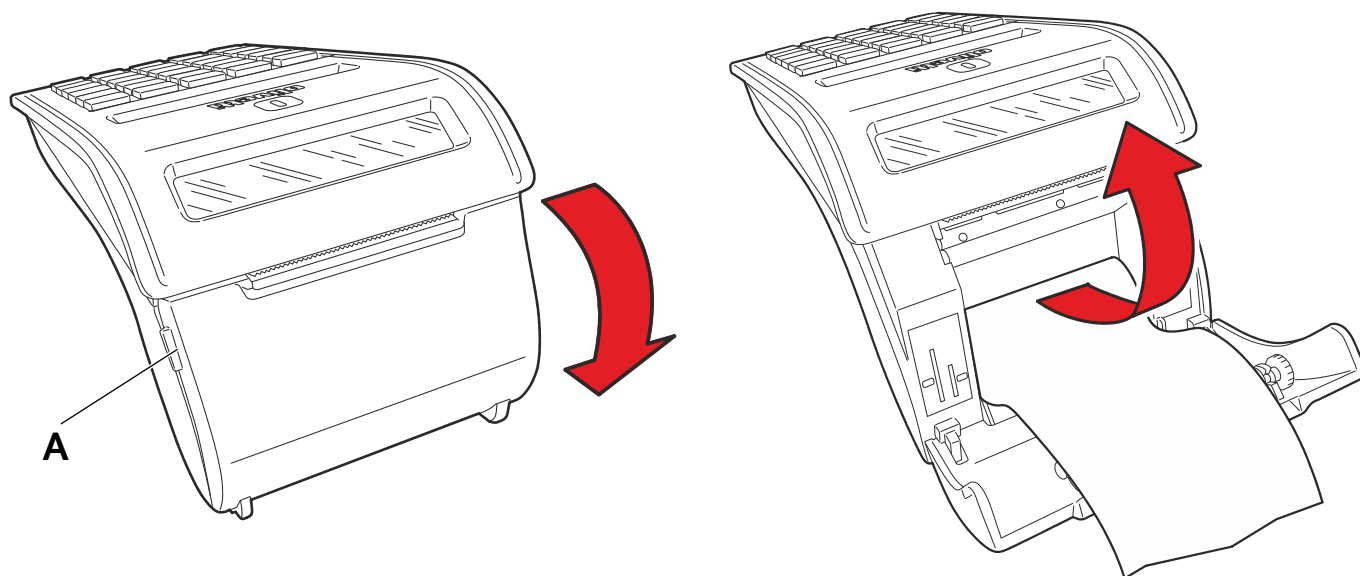
### 3. Inserimento del Rotolo Carta


#### Inserimento del Rotolo Carta

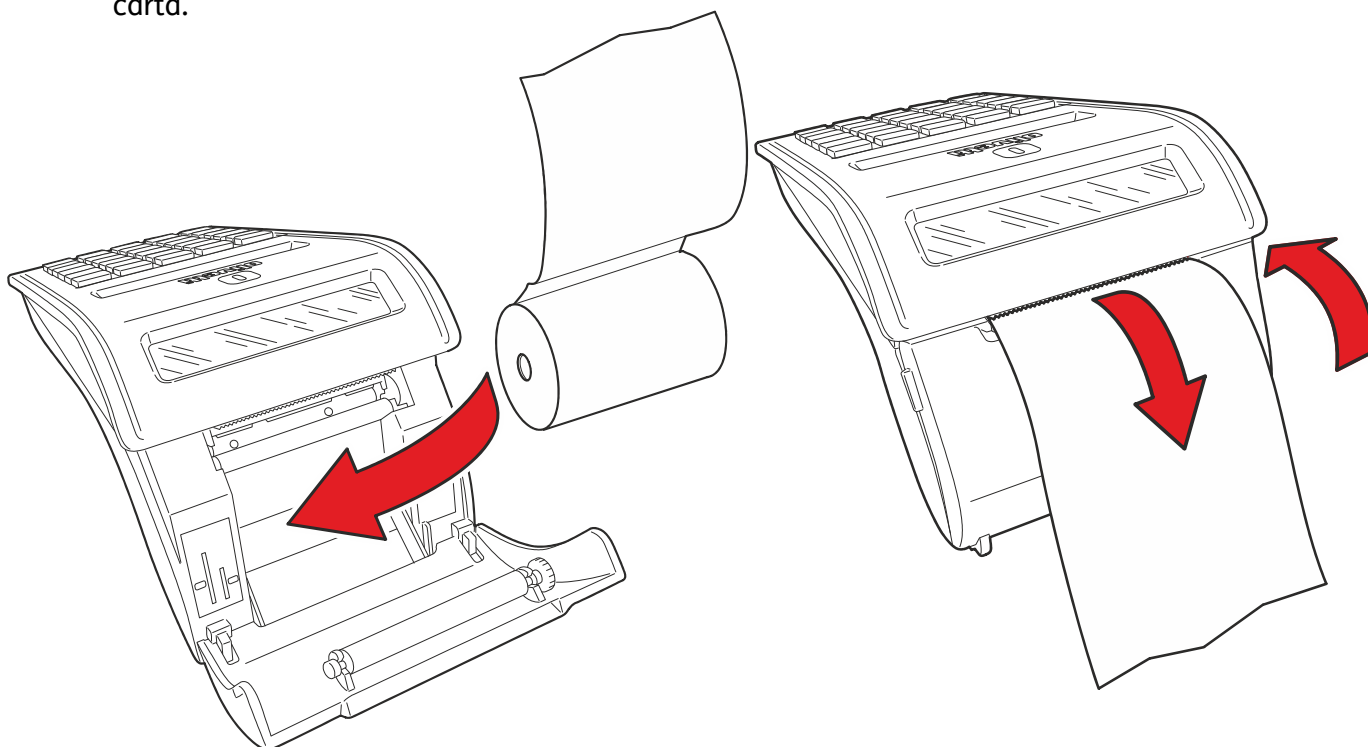
La condizione di assenza o fine carta è segnalata acusticamente (se si apre lo sportello del vano carta su display operatore comparirà il messaggio FINE CARTA O COPERC. APERTO), mentre la condizione di quasi fine rotolo è segnalata da una striscia rossa sulla carta.

La condizione di assenza o fine carta interrompe il funzionamento del registratore telematico.

- Per inserire o sostituire il rotolo carta, aprire il coperchio utilizzando l'apposita linguetta (A).
- Se presente estrarre il rotolo documento esaurito.



- Posizionare il rotolo documento nuovo nell'alloggiamento rotolo, in modo che il lembo della carta si svolga dall'alto.
- Richiudere correttamente il coperchio e assicurarsi che la carta documento fuoriesca dalla feritoia sulla copertura stessa; premere eventualmente il tasto  per fare avanzare la carta.

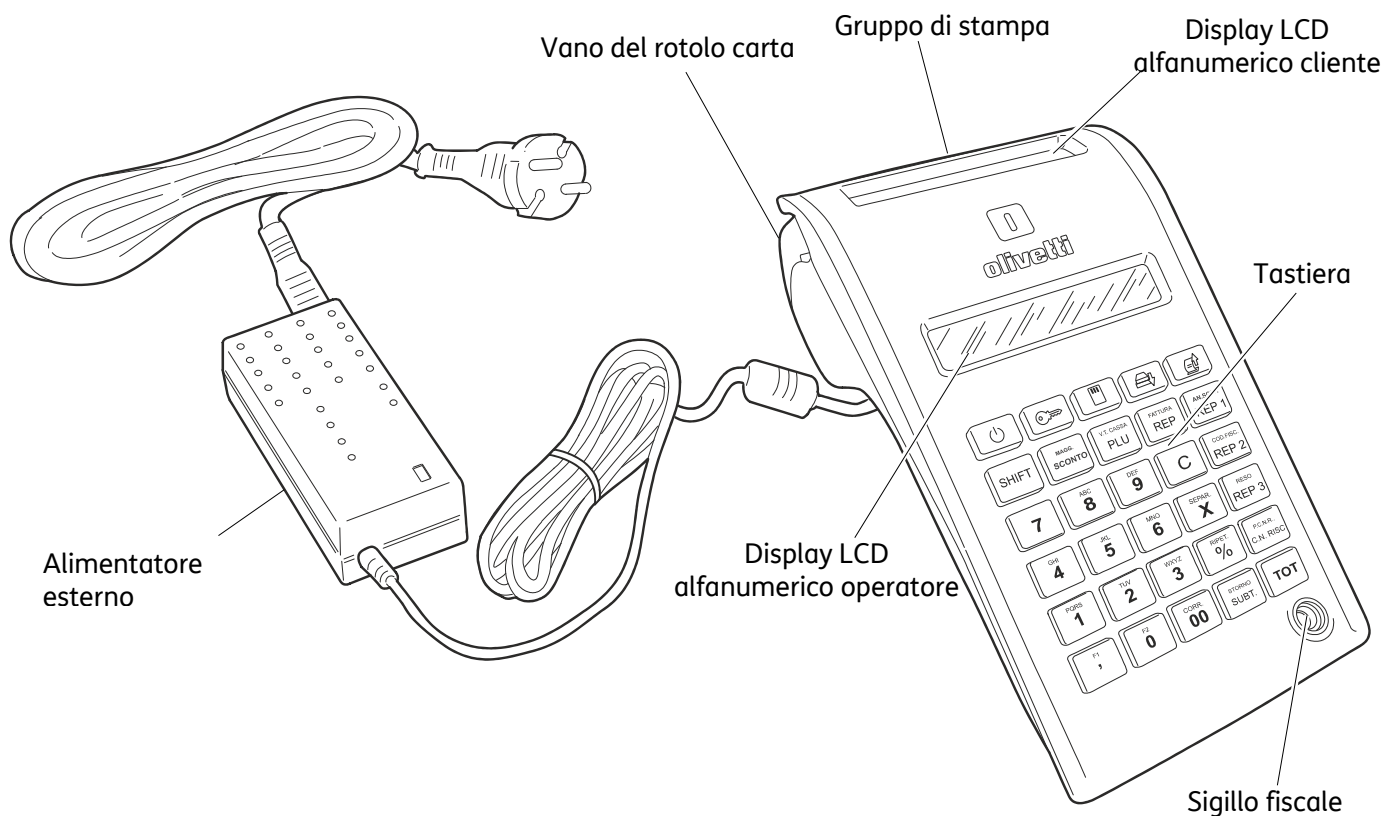






## 4. Componenti principali del registratore telematico

### Componenti principali



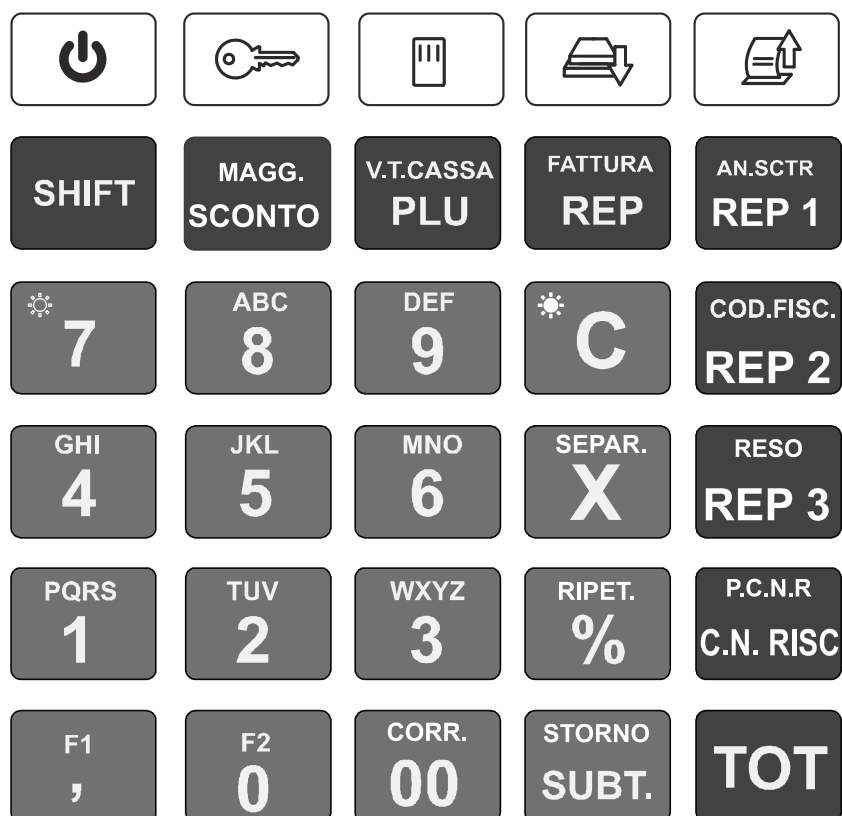
# Tastiera

## Descrizione della tastiera e della funzionalità dei tasti






Nella figura seguente è riportata la configurazione della tastiera programmata da fabbrica e rappresentata graficamente sui tasti.


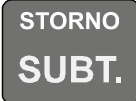











Il registratore di cassa consente di riconfigurare funzionalmente la posizione dei tasti, attraverso una funzione in assetto SET (fare riferimento ai paragrafi “[SET 251 - PROGRAMMAZIONE DIRETTA DELLA TASTIERA](#)” e “[SET 252 - PROGRAMMAZIONE INDIRETTA DELLA TASTIERA](#)”).

In caso di selezione di una configurazione diversa da quella di fabbrica la corrispondenza grafica fra le funzioni rappresentate in tastiera e la configurazione selezionata dovrà essere effettuata dall'operatore mediante i “cappellotti” tasto trasparenti forniti nell'imballo e delle etichette cartacee.



## Descrizione della funzionalità dei tasti

| SIMBOLO   | FUNZIONE  |
|---|---|
|  | <b>Accensione/spengimento:</b> accende il registratore di cassa, mantenuto premuto per alcuni secondi lo spegne. (Alla riaccensione il registratore di cassa si predispose automaticamente nell'assetto REG).   |
|  | <b>Selezione assetto operativo:</b> seleziona ciclicamente gli assetti operativi del registratore di cassa.   |
|  | <b>Giornale:</b> consente di accedere al giornale di fondo elettronico.   |
|  | <b>Apertura cassetto:</b> apre la cassa a scontrino chiuso. (assetto REG)   |
|  | <b>Avanzamento scontrino:</b> consente l'avanzamento del rotolo scontrino.  |
| <b>SHIFT</b>  | <b>SHIFT:</b> permette di attivare la seconda funzione (descrittore indicato nella parte superiore dei tasti).  |
| <b>MAGG. SCONTO</b>   | <b>Sconto:</b> calcola lo sconto (differenza tra importo totale e importo in pagamento al cliente).<br><b>[SHIFT] Maggiorazione:</b> permette di effettuare maggiorazioni (in percentuale e in valore assoluto).  |
| <b>V.T.CASSA PLU</b>  | <b>PLU:</b> Premuto dopo un numero di PLU da 1 a 250, registra la vendita dell'articolo associato al numero di PLU introdotto.<br><b>[SHIFT] V.T.Cassa (Visualizzazione totale cassa):</b> Nella modalità' di assetto REG premere questo tasto per visualizzare il totale presente in cassa (valore in Euro).                               |
| <b>FATTURA REP</b>  | <b>REP:</b> premuto dopo un numero di REPARTO non presente in tastiera, registra la vendita dell'articolo associato al numero di reparto introdotto.<br><b>[SHIFT] Fattura (RF):</b> usato in operazioni di emissione di Fatture (RF).  |
| <b>AN.SCTR REP 1</b>  | <b>REP1:</b> registra la vendita dell'articolo associato al reparto 1.<br><b>[SHIFT] Annulla scontrino</b> permette di annullare uno scontrino, in modalità diverse se si tratta di uno scontrino ancora aperto (Misuratore Fiscale o Registratore Telematico) o già chiuso in precedenza (SOLO se il vostro è un Registratore Telematico). |
| <b>COD.FISC. REP 2</b>  | <b>REP2:</b> registra la vendita dell'articolo associato al reparto 2.<br><b>[SHIFT] Cod. fiscale:</b> è utilizzato per introdurre il codice fiscale cliente in uno scontrino.  |
| <b>RESO REP 3</b>   | <b>REP3:</b> registra la vendita dell'articolo associato al reparto 3.<br><b>[SHIFT] Reso:</b> effettua lo scarico del prezzo di uno o più articoli contabilizzati in un'altra transazione.   |

| SIMBOLO   | FUNZIONE  |
|---|---|
|    | <b>C.N. RISC. (Pagamento a Credito Non Riscosso):</b> esegue un corrispettivo non riscosso sullo scontrino aperto.<br>[SHIFT] P.C.N.R.: “Pagamento Corrispettivo Non riscosso” contabilizza il pagamento del corrispettivo non riscosso   |
|    | <b>Subtotale:</b> nel corso di una vendita visualizza il Totale parziale di una vendita e il numero di transazioni effettuate.<br>[SHIFT] <b>Storno:</b> su uno scontrino aperto, per poter eseguire uno storno, premere questo tasto seguito da un reparto o un PLU                            |
|  a  | <b>Tasti alfanumerici da 0 a 9:</b> utilizzati per l'introduzione di importi, codici e descrittori.   |
|    |  In assetto REG, se premuto dopo il tasto [SHIFT] diminuisce la luminosità dei due display.  |
|    | <b>Cancel:</b> cancella i dati introdotti erroneamente e permette di uscire dalla condizione di errore.<br> In assetto REG, se premuto dopo il tasto [SHIFT] aumenta la luminosità dei due display.            |
|   | <b>X: Funzioni varie (SET) conferma programmazione (REG) tasto moltiplicatore (scontr. chiuso) visualizza data e ora.</b><br>[SHIFT] <b>SEPAR: Separatore</b> separa le cifre di un importo da quelle di PLU/Reparto non presente in tastiera o da un codice valuta, carta di credito o ticket. |
|    | <b>Percentuale:</b> premuto con tasti [MAGG] [SCONTO] calcola percentuale di maggiorazione o sconto.<br>[SHIFT] <b>Ripet.</b> ripete l'ultima funzione eseguita durante uno scontrino di vendita (REG).   |
|    | <b>Virgola</b> introduce la virgola separatore dei decimali durante l'introduzione dei prezzi di vendita.   |
|    | <b>Tasto numerico:</b> utilizzato per l'introduzione di 00.<br>[SHIFT] <b>Correzione:</b> permette di correggere o annullare l'ultima operazione.   |
|    | <b>TOTALE:</b> Premuto nel corso di una transazione di vendita (a scontrino aperto) visualizza il totale di una vendita, chiude lo scontrino o la fattura aperti e li stampa.<br>Corrisponde ad un pagamento in contanti.   |

## Funzionalità del Tasto Shift

Ad alcuni tasti è stata associata una sola funzione, altri svolgono due funzioni che vengono attivate come descritto di seguito.

Funzione principale



### Funzione secondaria

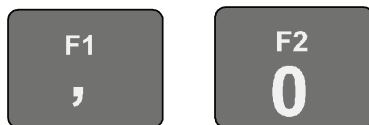
Ottenuta premendo prima [SHIFT].

La pressione del tasto [SHIFT] è segnalata sul display fino alla pressione del tasto funzione.

Con l'esecuzione della funzione, il tasto [SHIFT] ritorna automaticamente nella condizione di tasto non impostato. Se invece si vuole annullare l'impostazione di SHIFT e non eseguire la funzione, premere nuovamente [SHIFT].

## Funzioni F1 – F2

Ai seguenti tasti sono state associate le funzioni secondarie programmabili **F1** e **F2**, in questo modo sarà possibile personalizzare la tastiera del registratore assegnando, in assetto di programmazione, determinate funzioni non disponibili in tastiera.



Ai tasti funzione **F1** e **F2** sono abbinare le seguenti funzioni:

**F1** = riconoscimento codice a barre EAN/UPC

**F2** = visualizza prezzo

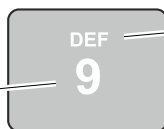
## Compilazione di campi alfanumerici

La compilazione delle righe di intestazione dello documento commerciale/gestionale, dei descrittori per i reparti e PLU effettuata in ambiente di programmazione SET e l'inserimento del Codice Fiscale in assetto di vendita, si realizzano utilizzando i tasti alfanumerici presenti in tastiera.

L'introduzione dei **numeri** avviene tenendo premuto per alcuni secondi il tasto corrispondente al numero che si vuole selezionare, oppure premendo lo stesso tasto il numero di volte necessario per la sua visualizzazione. Nel caso di:

- introduzione codice di accesso
- introduzione della Partita Iva nel documento comm/gestionale

l'inserimento dei numeri avviene per semplice digitazione del tasto corrispondente al numero che si vuole selezionare



La selezione delle lettere avviene premendo il tasto corrispondente il numero di volte necessario per la loro visualizzazione.

La seguente tabella riporta la corrispondenza tra tasto **7** e caratteri selezionabili dal tasto stesso.

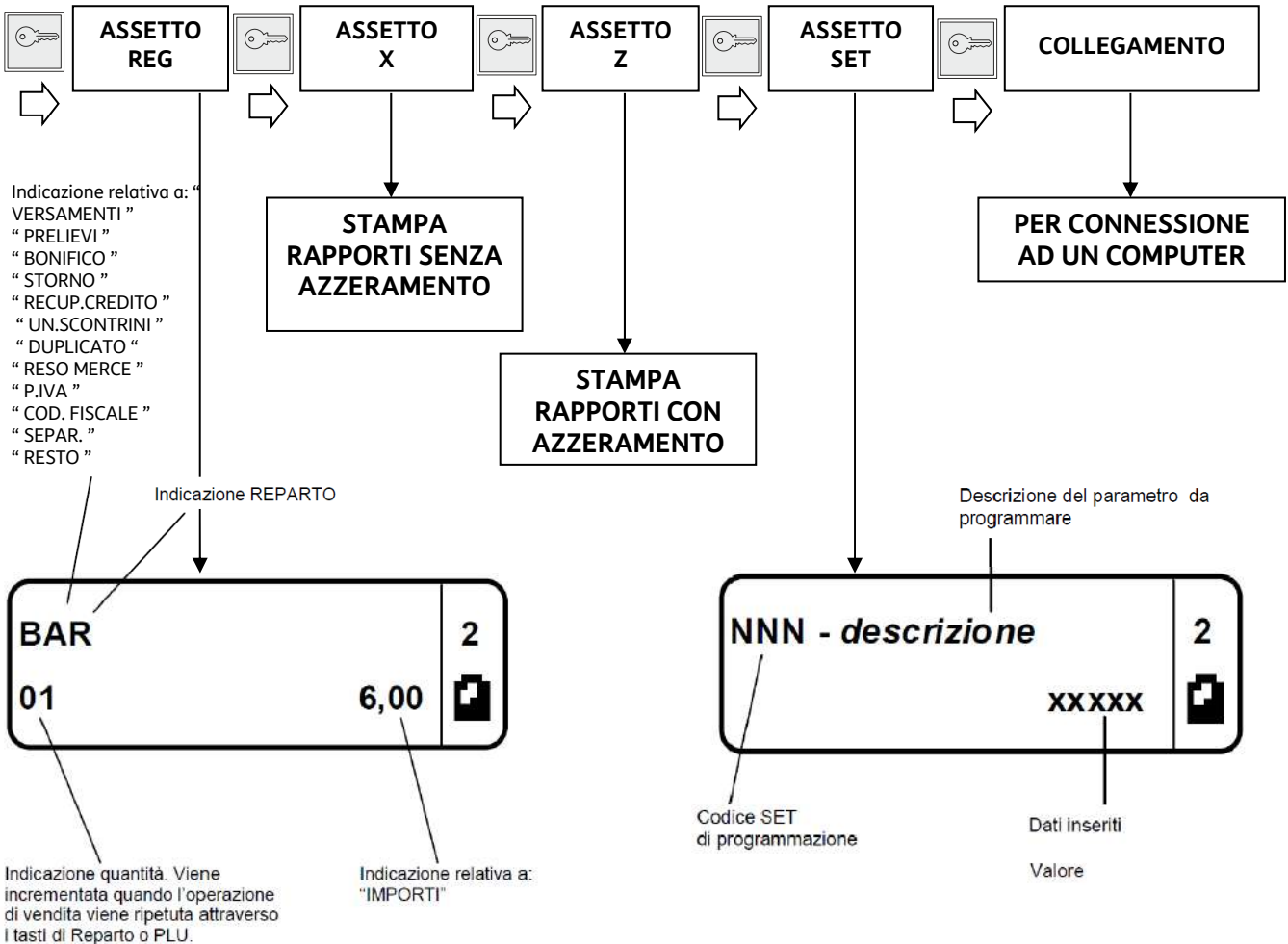
| TASTO | CARATTERI SELEZIONABILI |   |   |   |    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |   |
|-------|-------------------------|---|---|---|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|
| 7     | SPAZIO                  | @ | 7 | # | \$ | % | & | ( | ) | * | + | - | / | = | [] | - |

# Display

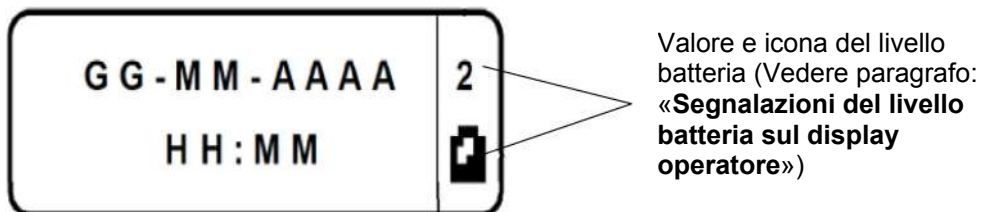
Il registratore di cassa è dotato di due visori, uno per l'operatore ed uno per il cliente, a posizione fissa. I due visori sono entrambi retroilluminati ed hanno ciascuno una capacità di 16 caratteri alfanumerici su due righe.

## Display Operatore

Il display operatore è suddiviso in 2 righe di 16 caratteri, disponibili per fornire messaggi relativi alle funzionalità di vendita e per la programmazione.



### Dopo stand-by del sistema o premendo il tasto X:



**NOTA:** premendo il tasto X in assetto REG viene visualizzata l'ora con i secondi.

## Display Cliente

Il display cliente è un display retroilluminato, consente la rappresentazione di 16 caratteri alfanumerici su ciascuna delle due righe disponibili. Con il registratore di cassa in assetto REG, il display cliente riporta valori numerici ed informazioni relativi alle operazioni di vendita in corso.

## Segnalazioni del livello batteria su display operatore


Il livello di carica della batteria è segnalato sul display operatore attraverso i simboli indicatori posti nel settore a destra del display stesso separato da una linea ed attraverso opportuni messaggi.




### Valore “0” - batteria “QUASI SCARICA”

Al raggiungimento di questo livello di batteria sul display operatore del registratore telematico viene visualizzato il messaggio che richiede di caricare la batteria:

“INSERIRE CARICA BATTERIA”.

• È necessario collegare l’adattatore di rete. All’inserimento dell’adattatore, viene visualizzata l’icona  e l’icona della batteria inizia a crescere proporzionalmente.



Al raggiungimento della carica completa, rimane visualizzata l’icona . Questa icona sul display indica la connessione del registratore telematico alla rete elettrica anche se non è presente la batteria al suo interno.

### Valore “1” - 25% di carica

È consigliabile collegare l’adattatore di rete per ricaricare la batteria.



### Valore “2” - 50 % di carica



### Valore “3” - 75 % di carica



### Valore “4” - 100 % di carica



### NOTE

- Nel periodo di ricarica della batteria il registratore di cassa collegato alla rete elettrica è utilizzabile normalmente.
- Nel caso i display non mostrassero la luminosità desiderata, operare come segue:
  - [SHIFT] seguito da [7] per diminuirla
  - [SHIFT] seguito da [C] per aumentarla

## Gruppo di Stampa

Il gruppo di stampa è composto da una stampante termica che permette di stampare i dati di vendita sullo scontrino. Ospita rotoli di carta di 50 mm di diametro e 57,5 mm di larghezza e stampa un massimo di 29 caratteri per riga.

## Dispositivi collegabili

Il registratore telematico permette di collegare rispettivamente:

- Alle interfacce USB disponibili:
  - Chiavette USB per il trasferimento dati da e verso il registratore di cassa, dispositivi di tipo “dongle” Wifi e 3G per la connessione a Internet (verificare la lista di dispositivi indicata dal produttore).
  - Lettore di codici a barre in grado di gestire i seguenti codici: UPC A / UPC-E, EAN 13 /EAN 8, Codice 39, Codice Farmaceutico (lunghezza 9), Codice Bilancia, Codice Datamatrix.
- All'interfaccia RS 232 disponibile:
  - Lettore di codici a barre in grado di gestire i seguenti codici: UPC A / UPC-E, EAN 13 /EAN 8, Codice 39, Codice Farmaceutico (lunghezza 9), Codice Bilancia, Codice Datamatrix.

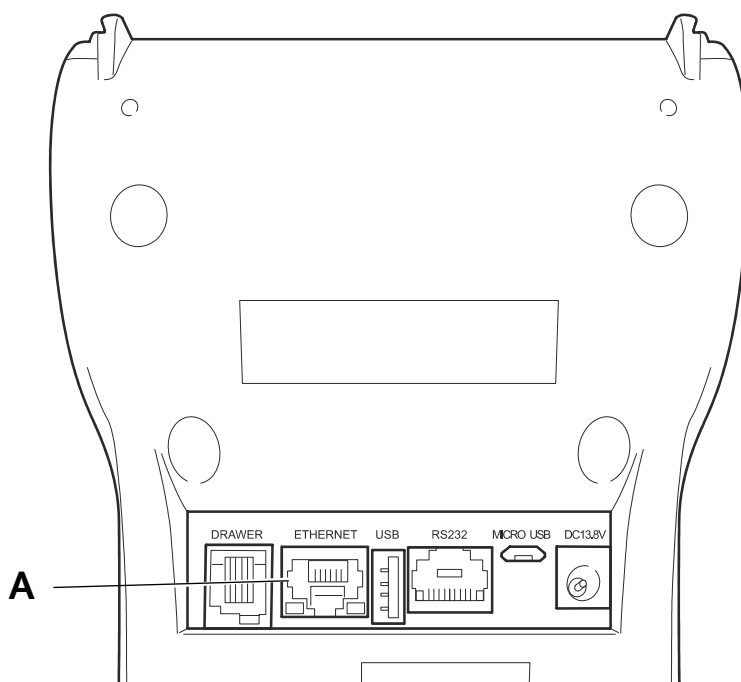
### NOTA

Nel caso di spegnimento e riaccensione del registratore telematico durante la lettura del codice a barre, si consiglia di collegare il lettore al proprio alimentatore.

## Collegamento alla Rete Internet

Se necessario collegare il Registratore alla rete internet in una delle modalità seguenti:

- **LAN:** inserire il connettore del cavo ethernet/LAN nell'apposito slot (**A**) sul retro del registratore telematico.
- **WI-FI e UMTS:** inserire in una delle interfacce USB un dispositivo Wi-Fi o UMTS.





---

## 5. Gestione della trasmissione telematica e operazioni specifiche

### Stati del registratore telematico

In questo paragrafo sono descritti gli **stati** del registratore: di “Certificazione”, “Attivazione” e “Messa in Servizio”. che consentono alla macchina di esercitare l’opzione per la trasmissione telematica dei corrispettivi.

#### **CENSITO:**

- A seguito di Procedura **on line** effettuabile dal **tecnico abilitato** per il rilascio da A.E. del **certificato dispositivo** contenente l’identificativo univoco dell’apparato per la firma dei file all’interno dei quali devono essere trasmessi i dati.

#### **ATTIVATO:**

- A seguito di Procedura **on line**, effettuabile dal **tecnico abilitato**, per l’**associazione** della **partita IVA dell’esercente** al suddetto certificato dispositivo e apposizione QRcode.

#### **IN SERVIZIO:**

- A seguito dell’esecuzione, da parte del **tecnico abilitato**, della prima trasmissione dei dati. Effettuata in automatico dalla macchina, manualmente o programmata secondo una data posticipata stabilita.

#### **FUORI SERVIZIO:**

- In caso di malfunzionamento. Se non comunicato automaticamente dal R.T.: il **tecnico abilitato** o l’**esercente**, può comunicare sul sito web dell’Agenzia delle entrate la situazione anomala, che viene tracciata a sistema.

#### **DISATTIVATO:**

- A seguito della Cancellazione dell’associazione tra la matricola del R.T. e la P.IVA dell’esercente e la sospensione del certificato del RT, attraverso procedura **on line da R.T.** effettuabile dal **tecnico abilitato**.

#### **DISMESSO:**

- Revoca del certificato del dispositivo e cancellazione dell’apparato dall’anagrafica di A.E. Attraverso la procedura on line da R.T. eseguita anche da **tecnico abilitato** (facoltà). L’apparato dopo questa operazione non sarà più riutilizzabile.

## Procedura di censimento e attivazione

La procedura di **Censimento** viene eseguita **on line** dal **tecnico abilitato** per richiedere e ricevere da AE il **Certificato Dispositivo** contenente l'identificativo univoco dell'apparato per la firma dei file all'interno dei quali devono essere trasmessi i dati.

Tra le procedure di censimento e attivazione l'**esercente** deve effettuare l'operazione di **accredito** sul sito di A.E.

Successivamente viene eseguito **on line** dal **tecnico abilitato** il comando di **Attivazione**.

AE riceve la richiesta dal registratore telematico, verifica la congruenza dei dati dell'esercente, associa la P.IVA dell'esercente al Certificato Dispositivo, mette il QRCode a disposizione dell'esercente (sul sito) ed invia al registratore l'esito dell'operazione.

Il Certificato Dispositivo viene registrato nella memoria permanente del registratore che da questo momento è Attivato.

Il **QRCode** messo a disposizione dell'esercente attraverso il sito di AE andrà stampato e applicato sul registratore.

## Procedure successive all'attivazione

Ad Attivazione eseguita, il **tecnico abilitato** effettua la **Verificazione Periodica** e sul sito dell'Agenzia delle Entrate è disponibile il **QRCode**.

L'**esercente**, deve provvedere a scaricare, stampare e apporre il QRCode nell'apposito spazio previsto sul prodotto.

Anche per questo motivo è indispensabile da parte dell'esercente essere accreditato per accedere al sito dell'AE.



7 CM (3,5 logo Agenzia + 3,5 Qrcode)

3,5 CM



Il QR CODE contiene l'indirizzamento ad una pagina web del sito dell'Agenzia delle Entrate dalla quale è possibile verificare:

- **Dati identificativi del Registratore Telematico:**
  - marchio del fabbricante
  - denominazione commerciale del modello
  - numero di matricola
  - estremi del provvedimento di approvazione.
- **Dati identificativi dell'esercente**

## Stato di messa in servizio

La messa in servizio può essere contestuale all'attivazione oppure successiva. Se non fosse contestuale il registratore telematico funzionerà come misuratore fiscale e alla data programmata per la messa in servizio apparirà un messaggio che richiederà l'esecuzione di una chiusura fiscale.

## Set per l'attivazione e la gestione dell'invio dei corrispettivi giornalieri

| SET | Descrizione   |
|-----|---|
| 172 | Inserimento codice fiscale esercente  |
| 184 | Censimento e Attivazione  |
| 185 | Cambio data messa in servizio   |
| 186 | Disattivazione  |
| 187 | Segnalazione eventi   |
| 188 | Interventi tecnici  |
| 189 | Impostazione periodo di inattività  |
| 192 | Scrittura su memory stick dei Corrispettivi non inviati all'Agenzia dell'Entrate        |
| 193 | Stampa report RT  |
| 194 | Scrittura su memory stick di tutti i Corrispettivi non inviati all'Agenzia dell'Entrate |
| 196 | Ritrasmissione Corrispettivi ed Eventi non trasmessi                                    |
| 308 | Gestione Ventilazione IVA   |
| 373 | Abilitazione stampa appendice dettaglio pagamenti                                       |
| 462 | Esporta Memoria di riepilogo o dettaglio su MEMORY STICK                                |

## Caratteristiche del formato del documento commerciale

La memorizzazione elettronica e la trasmissione telematica all'agenzia delle entrate sostituiscono l'obbligo di emissione di scontrini e ricevute fiscali.

Il registratore di cassa telematico emette uno scontrino denominato «**documento commerciale**».

Il documento commerciale rilasciato all'acquirente:

- **CERTIFICA L'ACQUISTO EFFETTUATO DALL'ACQUIRENTE**
- **COSTITUISCE TITOLO PER L'ESERCIZIO DEI "DIRITTI DI GARANZIA"**

Il documento commerciale contiene le seguenti indicazioni:

- a) data e ora di emissione;
- b) numero progressivo;
- c) ditta, denominazione o ragione sociale, nome e cognome, dell'emittente;
- d) numero di partita IVA dell'emittente;
- e) ubicazione dell'esercizio;
- f) descrizione dei beni ceduti e dei servizi resi;

### AVVERTENZA

Il documento commerciale deve contenere la descrizione dei beni ceduti e dei servizi resi, non è perciò possibile identificare i beni ed i servizi con una denominazione generica "Reparto nn", ma il reparto di riferimento del bene o servizio a cui è associata l'IVA deve essere identificato con una descrizione della categoria merceologica. Per l'inserimento della descrizione fare riferimento al paragrafo di programmazione "**SET 401 - IMPOSTAZIONE INFORMAZIONI SINGOLI REPARTI**".

- g) Ammontare del corrispettivo complessivo e di quello pagato.
- h) Logotipo fiscale "RT".

|          |   |
|----------|---|
| <b>c</b> | <b>OTTICA SIRIO</b>                               |
| <b>e</b> | VIA TORINO 45<br>IVREA(TO)                        |
|          | Tel. 01259612364                                  |
| <b>d</b> | P.IVA 02298700010                                 |
|          | *****   |
|          | DOCUMENTO COMMERCIALE<br>di vendita o prestazione |
|          | DESCRIZ. IVA Prezzo(€)                            |
| <b>f</b> | Occhiali da Sole 22% 160,65                       |
|          | Lenti a contatto 4% 50,00                         |
|          | Visita oculistica *ES 100,00                      |
|          | <b>TOT.COMPLESSIVO 310,65</b>                     |
|          | di cui IVA 30,89                                  |
|          | Pag.contante 310,65                               |
|          | Pag.elettronico 0,00                              |
|          | Non Riscosso 0,00                                 |
|          | Resto 0,00  |
|          | Importo pagato 310,65                             |
|          | *ES = Esente                                      |
| <b>a</b> | CASSA: 08-04-2017 15:47 01                        |
| <b>h</b> | DOCUMENTO NUM 0027-0003                           |
|          | <b>RT</b> 80 M 08 002477                          |
|          | <b>g</b>  |
|          | <b>b</b>  |
|          | GRAZIE<br>E<br>ARRIVEDERCI                        |

---

## Trasmissione telematica

Se si esercita l'opzione, alla prima trasmissione telematica il registratore entra automaticamente in Servizio.

La trasmissione dei dati all'Agenzia delle Entrate **avviene automaticamente** con la chiusura giornaliera **Z10**.

**Per richiesta di AE, l'invio NON deve avvenire nella fascia oraria 22:00-00:00 quindi L'invio dei dati può avvenire nella fascia oraria 00:01-21:59.**

### NOTA

Il Registratore Telematico richiede sempre una chiusura fiscale dopo periodo di inattività superiore a 24h.

### NOTA

Se non fosse possibile effettuare la trasmissione per un periodo superiore ai 5 giorni, si prega di fare riferimento al paragrafo "[ESPORTAZIONE DEI CORRISPETTIVI NON INVIATI](#)".

L'Agenzia delle Entrate richiede l'invio delle chiusure fiscali (Z10) anche per i periodi di inattività dell'esercizio. Per ulteriori dettagli fare riferimento al paragrafo dedicato "[INVIO DEI CORRISPETTIVI PERIODI DI INATTIVITÀ DELL'ESERCIZIO](#)".

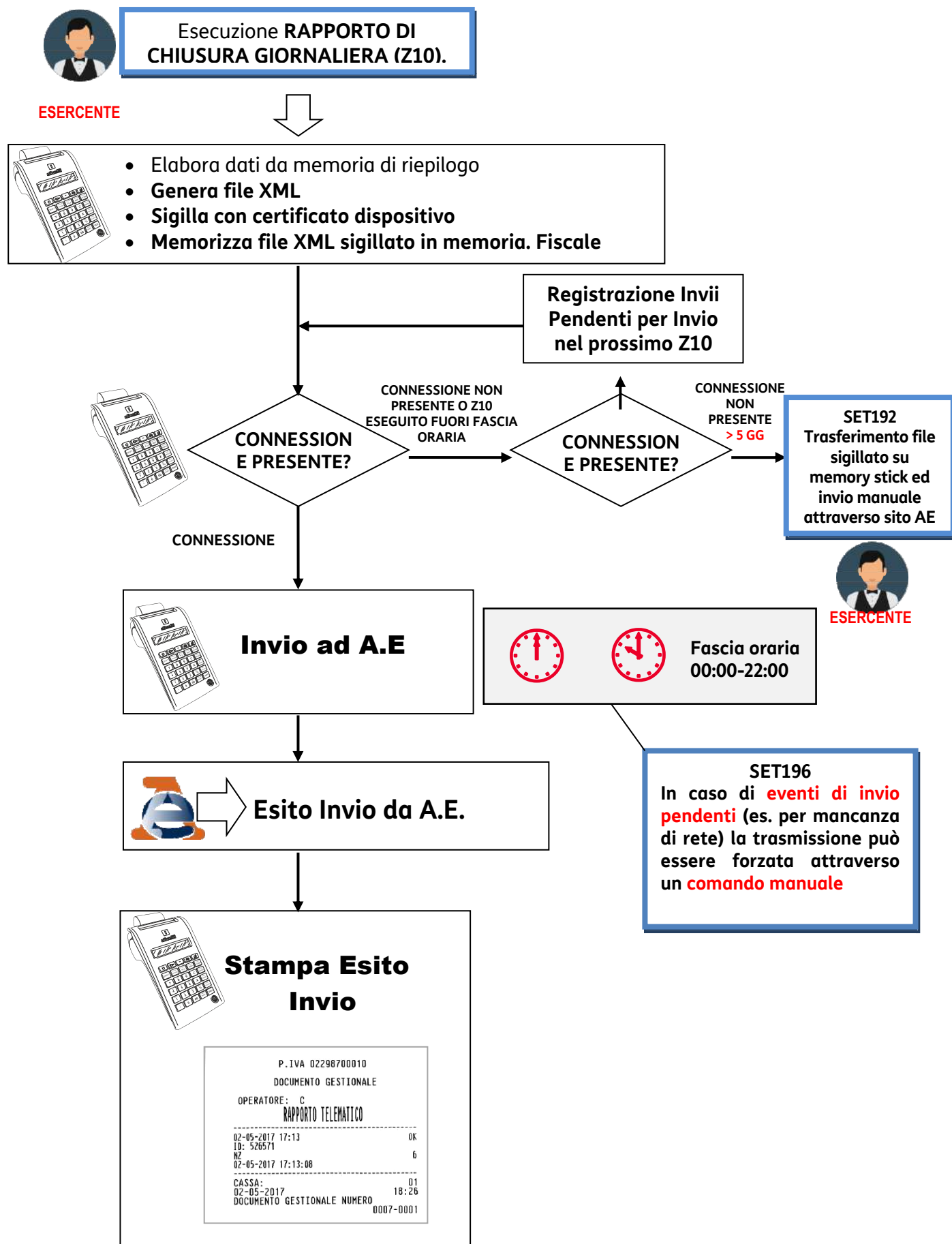
## Contenuti della trasmissione telematica

La trasmissione telematica verso l'Agenzia delle Entrate è costituita dai seguenti elementi:

- **RAPPORTO DI CHIUSURA GIORNALIERA (Z10)**
- **MALFUNZIONAMENTI ED INTERVENTI TECNICI** (all'interno dello Z10)
- **DATI DELLE VENDING MACHINE DEL NEGOZIO CONSUNTIVATI SU REPARTO SPECIFICO** (all'interno dello Z10)

## Fasi della trasmissione telematica

La trasmissione telematica avviene attraverso le fasi illustrate nel diagramma che segue:



## Rapporto di chiusura fiscale giornaliera Z10

La figura mostra un esempio di rapporto di chiusura giornaliera (Z10).

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| DOCUMENTO GESTIONALE       |           |
| RAPPORTO *Z*               |           |
| CHIUSURA FISCALE           |           |
| DATI IN EURO               |           |
| -----                      |           |
| CORRISPETTIVI              |           |
| DOCUMENTI                  |           |
| -----                      |           |
| CORRISP. GIORNALIERI       |           |
| 30,00                      |           |
| PROGR. CORRISPETTIVI       |           |
| 185,00                     |           |
| RESI MERCE GIORN.          | 0,00      |
| ANNULLAM. GIORN.           | 25,00     |
| -----                      |           |
| CORRISPETTIVI              |           |
| DOCUMENTI CL.II            |           |
| -----                      |           |
| CORRISP. GIORNALIERI       |           |
| 15,00                      |           |
| *FATTURE                   | 15,00     |
| *RICEVUTE                  | 0,00      |
| RESI MERCE GIORN.          | 0,00      |
| ANNULLAM. GIORN.           | 0,00      |
| -----                      |           |
| DETTAGLIO                  |           |
| OPERAZIONI                 |           |
| -----                      |           |
| SCONTI                     | 0,00      |
| N.                         | 0         |
| MAGGIORAZ.                 | 0,00      |
| N.                         | 0         |
| BONIFICI                   | 0,00      |
| N.                         | 0         |
| RETTIFICHE                 | 0,00      |
| N.                         | 0         |
| CORRISP. NON RISCOSSI      |           |
| *DOCUMENTI                 | 0,00      |
| *RICEVUTE                  | 0,00      |
| CORRISP. RISCOSSI          |           |
| *DOCUMENTI                 | 30,00     |
| *FATTURE                   | 15,00     |
| *RICEVUTE                  | 0,00      |
| -----                      |           |
| DETTAGLIO IVA DOC. COMM.   |           |
| -----                      |           |
| ALIQUOTA: 22,00%           |           |
| *TOT. RISCOSSO:            | 30,00     |
| *TOT. NON RISCOSSO:        | 0,00      |
| *TOT. RESI MERCE:          | 0,00      |
| *TOT. ANNULLI:             | 25,00     |
| -----                      |           |
| DOCUMENTI                  |           |
| GIORNALIERI                |           |
| -----                      |           |
| N. DOCUM. COMM.            | 4         |
| *N. DOCUM. /RESI MERCE     | 0         |
| *N. DOCUM. /ANNULLAM.      | 2         |
| N. DOCUM. GESTIONALI       | 2         |
| *N. RAPP. LETTURE DGFE     | 0         |
| -----                      |           |
| N. DOCUMENTI CL.II         | 2         |
| *N. FATTURE                | 2         |
| *N. FATTURE/RESI MERCE     | 0         |
| *N. FATTURE/ANNULLAM.      | 0         |
| *N. RICEVUTE               | 0         |
| -----                      |           |
| DATI GENERALI              |           |
| -----                      |           |
| N. LETT. MEM. FISCALE      | 0         |
| PROGR. AZZERAMENTI         | 18        |
| NUM. RIPRISTINI            | 2         |
| -----                      |           |
| DISPOS. GIORN. ELETTRONICO |           |
| N.1 DEL 22-11-2015         |           |
| MATR. 80E10002633          |           |
| -----                      |           |
| CASSA:                     | 01        |
| 23-11-2017                 | 10:19     |
| DOC. GESTIONALE NUM.       | 0018-0002 |
| -----                      |           |
| (3' CHIUSURA GIORNAL.)     |           |
| DEL 23-11-2017             |           |
| -----                      |           |
| IMPRONTA                   |           |
| 701A AC11 697E 1A2F CD51   |           |
| 473A 4B75 A2F6 B4ED 063E   |           |

La figura seguente mostra il dettaglio delle parti componenti il rapporto di chiusura giornaliera (Z10)

P. IVA 0276780010  
DOCUMENTO GESTIONALE  
RAPPORTO \*Z\*  
CHIUSURA FISCALE  
DATE IN EURO  
OPERATORE: C

CORRISPETTIVI DOCUMENTI

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 79,00 |
| *FATTURE                  | 0,00  |
| *RICEVUTE                 | 0,00  |
| RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00  |
| ANNULLAMENTI GIORN.       | 10,00 |

CORRISPETTIVI DOCUMENTI CL.II

|                           |      |
|---------------------------|------|
| CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 0,00 |
| *FATTURE                  | 0,00 |
| *RICEVUTE                 | 0,00 |
| RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00 |
| ANNULLAMENTI GIORN.       | 0,00 |

**RAPPORTO \*Z\***  
**CHIUSURA FISCALE**  
DATI IN EURO

-----

CORRISPETTIVI DOCUMENTI

-----

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 0,00     |
| PROGRESS. CORRISPETTIVI   | 3 343,92 |
| RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00     |
| ANNULLAMENTI GIORN.       | 0,00     |

-----

CORRISPETTIVI DOCUMENTI CL.II

-----

|                           |      |
|---------------------------|------|
| CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 0,00 |
| *FATTURE                  | 0,00 |
| *RICEVUTE                 | 0,00 |
| RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00 |
| ANNULLAMENTI GIORN.       | 0,00 |

**DETTAGLIO OPERAZIONI**

-----

|                          |      |      |
|--------------------------|------|------|
| SCONTI                   | N. 0 | 0,00 |
| MAGGIORAZIONI            | N. 0 | 0,00 |
| BONIFICI                 | N. 0 | 0,00 |
| RETTIFICHE               | N. 0 | 0,00 |
| CORRISPETT. NON RISCOSSI |      |      |
| *DOCUMENTI               |      | 0,00 |
| *RICEVUTE                |      | 0,00 |
| CORRISPETTIVI RISCOSSI   |      |      |
| *DOCUMENTI               |      | 0,00 |
| *FATTURE                 |      | 0,00 |
| *RICEVUTE                |      | 0,00 |

**DETTAGLIO IVA DOC. COMM.**

-----

|                     |       |
|---------------------|-------|
| ALIQUOTA: 22,00%    |       |
| *TOT. RISCOSSO:     | 25,00 |
| *TOT. NON RISCOSSO: | 0,00  |
| *TOT. RESI MERCE:   | 0,00  |
| *TOT. ANNULLI:      | 10,00 |
| ALIQUOTA: 10,00%    |       |
| *TOT. RISCOSSO:     | 50,00 |
| *TOT. NON RISCOSSO: | 0,00  |
| *TOT. RESI MERCE:   | 0,00  |
| *TOT. ANNULLI:      | 0,00  |

**DOCUMENTI GIORNALIERI**

-----

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| N. DOCUMENTI COMM.            | 0 |
| *N. DOCUMENTI/RESI MERCE      | 0 |
| *N. DOCUM./ANNULLAMENTI       | 0 |
| N. DOCUMENTI GESTIONALI       | 2 |
| *NUMERO RAPPORTI LETTURE DGFE | 0 |
| N. DOCUMENTI EMESSI CL.II     | 0 |
| *N. FATTURE                   | 0 |
| *N. FATTURE/RESI MERCE        | 0 |
| *N. FATTURE/ANNULLAMENTI      | 0 |
| *N. RICEVUTE                  | 0 |

**DATI GENERALI**

-----

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| N. LETTURE MEMORIA FISCALE | 0   |
| PROGRESSIVO AZZERAMENTI    | 196 |
| NUMERO RIPRISTINI          | 97  |

-----

DISPOSITIVO GIORNALE ELETTRONICO  
N.26 DEL 09-05-2017 MD7 8000732  
CASSA: 01  
09-05-2017 15:54  
DOCUMENTO GESTIONALE NUMERO  
0196-0002

(6' CHIUSURA GIORNALIERA)  
DEL 09-05-2017

(IMPRONTA)  
BAB2 C76F C462 FE77 D983 18A0 61FB 61FE 44CE B5D4



## Corrispettivi documenti

Questa parte del Rapporto Z10 riporta i seguenti dettagli:

| RAPPORTO *Z*<br>CHIUSURA FISCALE<br>DATI IN EURO |                           |          |
|--|---------------------------|----------|
| -----  |                           |          |
| CORRISPETTIVI<br>DOCUMENTI                       |                           |          |
| -----  |                           |          |
| 1  | CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 0,00     |
|  | PROGRESS. CORRISPETTIVI   | 3 343,92 |
|  | RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00     |
|  | ANNULLAMENTI GIORN.       | 0,00     |
| -----  |                           |          |
| CORRISPETTIVI<br>DOCUMENTI CL.II                 |                           |          |
| -----  |                           |          |
| 2  | CORRISPETTIVI GIORNALIERI | 0,00     |
|  | *FATTURE                  | 0,00     |
|  | *RICEVUTE                 | 0,00     |
|  | RESI MERCE GIORNALIERI    | 0,00     |
|  | ANNULLAMENTI GIORN.       | 0,00     |

1. Accumulo dei corrispettivi relativi alle operazioni di vendita registrate tramite Documento commerciale.  
Accumulo distinto dell'importo di operazioni di Reso Merce/ Annullamento
2. Accumulo distinto dei corrispettivi relativi alle operazioni di vendita registrate tramite Fattura di Vendita

## Dettaglio operazioni

Questa parte del Rapporto Z10 riporta i seguenti dettagli:

| DETTAGLIO<br>OPERAZIONI  |               |      |
|--------------------------|---------------|------|
| -----                    |               |      |
| 1                        | SCONTI        | 0,00 |
|                          | N.            | 0    |
|                          | MAGGIORAZIONI | 0,00 |
|                          | N.            | 0    |
| 2                        | BONIFICI      | 0,00 |
|                          | N.            | 0    |
| 2                        | RETTIFICHE    | 0,00 |
|                          | N.            | 0    |
| CORRISPETT. NON RISCOSSI |               |      |
| 2                        | *DOCUMENTI    | 0,00 |
|                          | *RICEVUTE     | 0,00 |
| CORRISPETTIVI RISCOSSI   |               |      |
| 2                        | *DOCUMENTI    | 0,00 |
|                          | *FATTURE      | 0,00 |
|                          | *RICEVUTE     | 0,00 |

1. Riporta il dettaglio dei corrispettivi registrato tramite le operazioni SCONTI/MAGGIORAZIONI/BONIFICI/RETTIFICHE
2. Corrispettivi riscossi e non riscossi corrispondenti a ciascun tipo di documento.

## Dettaglio I.V.A. documento commerciale

Questa parte del Rapporto Z10 riporta i seguenti dettagli:

| DETTAGLIO IVA DOC. COMM. |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1                        | ALIQUOTA: 22,00%         |
|                          | *TOT. RISCOSSO: 25,00    |
|                          | *TOT. NON RISCOSSO: 0,00 |
|                          | *TOT. RESI MERCE: 0,00   |
|                          | *TOT. ANNULLI: 10,00     |
| 1                        | ALIQUOTA: 10,00%         |
|                          | *TOT. RISCOSSO: 50,00    |
|                          | *TOT. NON RISCOSSO: 0,00 |
|                          | *TOT. RESI MERCE: 0,00   |
|                          | *TOT. ANNULLI: 0,00      |

1. Riporta il dettaglio dei totali delle aliquote I.V.A. suddivisi in RISCOSSO/NON RISCOSSO/RESI/ANNULLI corrispondenti alla specifica percentuale di aliquota.

## Documenti giornalieri

Questa parte del Rapporto Z10 riporta i seguenti dettagli:

| DOCUMENTI GIORNALIERI |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1                     | N. DOCUMENTI COMM. 0            |
|                       | *N. DOCUMENTI/RESI MERCE 0      |
|                       | *N. DOCUM./ANNULLAMENTI 0       |
|                       | N. DOCUMENTI GESTIONALI 2       |
|                       | *NUMERO RAPPORTI LETTURE DGFE 0 |
| 3                     | N. DOCUMENTI EMESSI CL.II 0     |
|                       | *N. FATTURE 0                   |
|                       | *N. FATTURE/RESI MERCE 0        |
|                       | *N. FATTURE/ANNULLAMENTI 0      |
|                       | *N. RICEVUTE 0                  |

1. Numero di Documenti commerciali emessi, comprensivo degli eventuali Documenti di Reso Merce e Annullamenti.
2. Numero di documenti gestionali emessi.
3. Numero complessivo di fatture emesse, con i relativi dati di dettaglio.

## Dati generali

Questa parte del Rapporto Z10 riporta i seguenti dettagli:

The diagram shows a fiscal receipt (Z10) with the following fields and callouts:

| DATI GENERALI   |             |
|---|-------------|
| N. LETTURE MEMORIA FISCALE                                      | 0           |
| PROGRESSIVO AZZERAMENTI   | 196         |
| NUMERO RIPRISTINI   | 97          |
| DISPOSITIVO GIORNALE ELETTRONICO                                |             |
| N.26 DEL 09-05-2017   | MD7 8000732 |
| CASSA:  | 01          |
| 09-05-2017  | 15:54       |
| DOCUMENTO GESTIONALE NUMERO                                     | 0196-0002   |
| (6' CHIUSURA GIORNALIERA)<br>DEL 09-05-2017                     |             |
| (IMPRONTA)<br>BAB2 C76F C462 FE77 D983 18A0 61FB 61FE 44CE B5D4 |             |

Callouts 1-8 point to the following fields:

- 1: N. LETTURE MEMORIA FISCALE
- 2: PROGRESSIVO AZZERAMENTI
- 3: NUMERO RIPRISTINI
- 4: N.26 DEL 09-05-2017
- 5: MD7 8000732
- 6: 09-05-2017
- 7: 0196-0002
- 8: (IMPRONTA) BAB2 C76F C462 FE77 D983 18A0 61FB 61FE 44CE B5D4

1. Numero di letture eseguite sulla memoria fiscale.
2. Numero di chiusure fiscali eseguite (NZ).
3. Numero riattivazioni eseguite a seguito di guasto del misuratore fiscale.
4. Matricola del dispositivo.
5. Codice cassa.
6. Data/ora di emissione di questo scontrino.
7. Numero di questo Documento commerciale.
8. Impronta relativa ai dati di vendita e di chiusura giornaliera.

## Esito dell'invio

In risposta all'invio del rapporto di chiusura giornaliera il Registratore riceve dall'Agenzia delle Entrate il Rapporto Telematico che viene memorizzato nella memoria di dettaglio (DGFE).

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| P.IVA 02298700010           |           |
| DOCUMENTO GESTIONALE        |           |
| OPERATORE: C                |           |
| RAPPORTO TELEMATICO         |           |
| 02-05-2017 17:13            | OK        |
| ID: 526571                  |           |
| NZ                          | 6         |
| 02-05-2017 17:13:08         |           |
| CASSA:                      | 01        |
| 02-05-2017                  | 18:26     |
| DOCUMENTO GESTIONALE NUMERO | 0007-0001 |

Il rapporto di invio identifica l'esito della trasmissione con "OK" oppure con un numero in caso di mancata trasmissione. Fare riferimento al paragrafo "[CODICI DI ERRORE PRODOTTI DURANTE L'INVIO DEI CORRISPETTIVI](#)"

## Gestione del mancato invio

Se l'invio non va a buon fine, il registratore tenta in automatico l'invio allo Z10 successivo. In alternativa è possibile inviare i documenti archiviati tramite:

- **RITRASMISSIONE CORRISPETTIVI E EVENTI NON INVIATI**
- **ESPORTAZIONE DEI CORRISPETTIVI NON INVIATI**

## Ritrasmissione corrispettivi e eventi non inviati

È possibile effettuare la ritrasmissione con la seguenti modalità:

Assegnare ad un tasto la funzione **165 Invio Corrispettivi** tramite il SET 251 Programmazione diretta della tastiera.

### NOTA

Per l'assegnazione dei tasti funzione, fare riferimento ai paragrafi "[SET 251 - PROGRAMMAZIONE DIRETTA DELLA TASTIERA](#)" e "[SET 252 - PROGRAMMAZIONE INDIRECTA DELLA TASTIERA](#)".

Oppure:

Tramite il **SET 196** "*Ritrasmissione Corrispettivi ed Eventi non trasmessi*" è possibile forzare un invio telematico degli eventi e dei corrispettivi (Z10) non inviati per mancanza di connessione.

## Procedura operativa

1. \* **1 9 6 X** Sul display appare la scritta «196-REINVIO CORR. CONFERMI?»
2. \* **X** Per confermare  
**C** Per annullare

Il registratore procederà con una connessione e ad operazione conclusa stamperà uno scontrino riepilogativo degli eventi trasmessi.

---

## Esportazione dei corrispettivi non inviati

Se il periodo di mancata trasmissione dei corrispettivi è superiore ai 5 giorni, il rapporto Z 10 ne darà informazione attraverso il messaggio "OBBLIGO DI INVIO". I dati cumulati verranno trasmessi appena ripristinate le condizioni di collegamento.

Appena l'Agenzia delle Entrate renderà disponibile la procedura di caricamento dei dati direttamente sul sito, se il periodo di mancata trasmissione dei corrispettivi sarà superiore ai 5 giorni, si potrà procedere all'esportazione dei corrispettivi non inviati all'AE su Memory Stick attraverso il **SET 192** "Scrittura su memory stick dei Corrispettivi non inviati all'Agenzia dell'Entrate" descritta di seguito.

### SET 192 "Scrittura su memory stick dei corrispettivi non inviati all'agenzia dell'entrate":

#### Procedura operativa

- Inserire una memory stick nella porta USB del registratore telematico

1. **1 9 2 X** Sul display appare la scritta « OPERAZIONE IN CORSO »

I file vengono prima copiati nella cartella della memory stick identificata dalla matricola del registratore "Num Matricola RT" e successivamente spostati in una cartella di backup per non essere più esportati con il medesimo comando. Al termine dell'esportazione compare la scritta "SCRITT. ESEGUITA RIMUOVERE STICK" e all'interno della Memory Stick viene creata la cartella al cui interno è presente il file .xml contenente i dati dei corrispettivi non inviati.

Il contenuto della Memory Stick va caricato in seguito sul sito AE.

Tutti i dati esportati su memory stick vengono anche memorizzati in un'area dedicata della memoria del Registratore. Con l'opzione **SET 194** "Scrittura su memory stick di tutti i Corrispettivi non inviati all'Agenzia dell'Entrate" è possibile esportare su memory stick tutto lo storico dei corrispettivi non inviati all'Agenzia delle entrate.

I file in formato.xml vengono copiati nella cartella backup contenuta all'interno della cartella identificata dalla matricola del Registratore telematico. La copia avviene solo dopo la verifica della presenza del supporto USB.

#### Procedura operativa

1. **1 9 4 X** Sul display appare la scritta « OPERAZIONE IN CORSO »











Al termine dell'operazione compare la scritta «SCRITT. ESEGUITA RIMUOVERE STICK»

Il contenuto della Memory Stick va caricato in seguito sul sito AE (si può scegliere quale inviare i file sono suddivisi per chiusure [nomefile])

## Report registratore telematico

Tramite il **SET 193** “Stampa report RT” è possibile ottenere la stampa degli **INVII CORRISPETTIVI** e degli **INVII EVENTI** effettuati tra due date selezionabili.






### Procedura operativa

1.     Sul display appare la scritta «193-STAMPA RAPP. CORRISPETTIVI»
2. premendo  Si passa alla seconda opzione «193-STAMPA RAPP. EVENTI»
3. premere  per confermare la prima o la seconda scelta
4. [GG-MM-AA]  Digitare la data di inizio periodo da cui si vuole far partire la stampa, quindi confermare.
5. [GG-MM-AA]  Digitare la data di fine periodo, quindi confermare.  
Sul display appare la scritta «193-STAMPA RAPP. CONFERMI?»
6. premere  per avviare la stampa  
premere  per uscire

In questo modo si otterranno i report di tutti gli invii telematici dei corrispettivi o degli eventi eseguiti dal registratore nel periodo indicato, con il dettaglio di data/ora/esito per ogni singolo evento.

## Esportazione memoria di riepilogo e di dettaglio

Tramite il **SET 462** è possibile esportare su memory stick i dati della Memoria di Riepilogo in formato .xml oppure la Memoria di Dettaglio in format .xml o .txt.

1. Inserire la Memory Stick nella porta USB del registratore telematico.
2. Eseguire il **SET 462**, impostare le date di inizio e di fine dell’esportazione e confermare con il tasto .
3. Agendo con il tasto  selezionare quali dati esportare (della Memoria di Riepilogo o di Dettaglio) e confermare con il tasto .
4. Se la selezione riguarda la Memoria di Dettaglio agenda con il tasto  selezionare in quale tipo di formato (xml o txt) si vogliono esportare i dati e confermare con il tasto .
5. Al termine dell’operazione compare la scritta «**SCRITT. ESEGUITA RIMUOVERE STICK**»
6. Sulla memory stick verrà creata in una cartella nominata **export** con un file in formato.xml oppure .txt contenente i dati esportati.

## Lettura della memoria permanente di riepilogo

```

DOCUMENTO GESTIONALE
LETTURA MEMORIA
PERMANENTE
DI RIEPILOGO

PROGR. CORRISPETTIVI
DAL NZ NUMERO      1
AL NZ NUMERO      78

80E10002634

-----
      DATI IN EURO
-----
--- STATO: RT ---
-----
01-01-2015      10:51
PROGR. CORRISPETTIVI      1,00
RESI MERCE GIORN.      0,00
N.RESI MERCE GIORN.      1
ANNULLAM. GIORN.      0,00
CORRISP. GIORNAL.CL.II  0,00
N.DOCUMENTI CL.II      0
NUM.PROGR.DGFE(ID)      1
      IMPRONTA
      FAA4 F061 8006 29F7 F3C8
      1EC7 973A D54F 08FC 797A
-----

```

Corrispettivi relativi alle operazioni di vendita registrate tramite Documento commerciale: valore comprensivo di eventuali Corrispettivi Non Riscossi e Pagamenti di precedenti Corrispettivi Non Riscossi

Numero totale giornaliero di documenti emessi per la registrazione delle operazioni di Reso Merce/Annullamento e del loro

Corrispettivi giornalieri relativi alle operazioni di vendita registrate tramite Fattura e del numero complessivo di Documenti in Classe II emessi

## Lettura della memoria permanente di dettaglio (D.G.F.E.)

```

VIA JERVIS 77
IVREA, 10015
TEL 012563639
REC 02
CCIAA 02
P.IVA 02298700010

DOCUMENTO GESTIONALE
LETTURA MEMORIA
PERMANENTE
DI DETTAGLIO - DGFE

MATR.      80E10002634
P.IVA      02298700010
INIZIALIZZAZIONE
      FISCALIZZATO
NUMERO PROGRESSIVO      2
DATA DI INIZIALIZZ.
      01-01-2015
DATA ULTIMA REGISTRAZ.
      27-11-2017
VERIFICA      AUTENTICITA'

--- INIZIO DATI ---
DOCUMENTO GESTIONALE
RAPPORTO *Z*
CHIUSURA FISCALE
DATI IN EURO
-----
CORRISPETTIVI
DOCUMENTI
-----

```

---

## Invio dei corrispettivi dei periodi di inattività dell'esercizio

La trasmissione telematica dei corrispettivi all'agenzia delle entrate deve essere effettuata anche in caso di corrispettivi a zero ed esercizio chiuso per un periodo di inattività (anche chiusura settimanale, ferie...).

Il periodo di inattività può essere preventivamente segnalato dall'esercente all'Agenzia delle Entrate (in assetto SET attraverso la procedura set 189 descritta di seguito). In ogni caso, il Registratore telematico, alla riaccensione, effettuerà in autonomia la verifica dei giorni di inattività e richiederà all'utente di effettuare la chiusura fiscale ed il contestuale invio dei dati del periodo di inattività.

### SET 189 - Gestione periodi di chiusura o inattività

In caso di periodi di chiusura (anche chiusura settimanale, ferie...) alla riaccensione l'RT rileva il periodo di inattività e richiede l'esecuzione di una chiusura fiscale con importi a 0 per effettuare l'invio ad AE dei dati di periodo di inattività.

Il **SET 189** "*Impostazione periodo di inattività*" permette di definire un periodo di inattività dopo la conferma dell'inserimento tale informazione verrà comunicata all'Agenzia delle Entrate durante la prima trasmissione utile.

La data di inizio periodo non può essere precedente alla data dell'ultimo Z10, per la data di fine periodo non ci sono vincoli.



## Modalità simulazione

Tramite il **SET 170** è possibile entrare in una modalità di simulazione che permette di operare con il registratore telematico senza che i dati vengano registrati sulla memoria permanente di dettaglio. Negli scontrini emessi in questa modalità gli spazi sono sostituiti da simbolo “?” come illustrato nell’esempio in figura seguente.

```
HARD ROCK CAFE'
VIA TORINO 45
??????IVREA(TO)??????
??www.hardrockcafe.com??
????Tel.?01259612364????
???P.IVA?02298700010????
???VIENI?A?PROVARE?????
?IL?NOSTRO?MENU?PRANZO??
?????????E?????????
??????IL?NUOVO?????????
??ALL?YOU?CAN?EAT!?????
???*****?????????
?????????????????????
?????????????????????
???DOCUMENTO?COMMERCIALE???
??di?vendita?o?prestazione??
?????????????????????
DESCRIZ.?????IVA??Prezzo(€)
?????????????????????
PRIMO?????????12%?????1,00
TOT.COMPLESSIVO?????????1,00
di?cui?IVA?????????????0,11
?????????????????????
PEZZI?VENDUTI?????????????1
Pag.contante?????????????1,00
Pag.elettronico?????????????0,00
Non?Riscosso?????????????0,00
Resto?????????????????????0,00
Importo?pagato?????????????1,00
?????????????????????
CASSA:?????????????ALE?1
01-01-2017?????????????16:20
DOCUMENTO?NUM?????0001-0001
??????AT 80E10002549??????
?????????????????????
?????????GRAZIE?????????
?????????e?????????????
??????ARRIVEDERCI??????
?????????A?????????????
?????????PRESTO!?????????
?????????????????????
?????????????????????
```

La modalità simulazione si disattiva automaticamente al primo Z10 eseguito.

## Documento commerciale emesso per reso merce

La gestione del reso merce sul registratore telematico prevede l'emissione di un nuovo **documento commerciale** con dicitura «**emesso per reso merce**» che attesta le operazioni di rimborso effettuate a seguito della restituzione di merci precedentemente acquistate e registrate attraverso lo stesso registratore telematico.

Tale documento viene rilasciato al cliente finale ed il corrispettivo corrispondente viene consuntivato fra i dati trasmessi all'Agenzia delle Entrate. Per emettere un documento commerciale di reso merce fare riferimento alla seguente procedura operativa. “Es. effettuare il reso di un bene pari a 10 euro sul Reparto “Maglieria”.

## Esempi

Effettuare il reso di un bene pari a 10 euro su Reparto MAGLIERIA con documento commerciale NUM 0017-0003 del 23-11-2017

## Procedura operativa

1. premere **SHIFT** **RESO REP 3** Viene visualizzato su display il seguente messaggio con la richiesta di inserire il **numero** e la **data** del documento commerciale che consuntivava il bene da rendere (vedere figura in pagina seguente rif. **B**)
2. **[00170003]** **X** Inserire il **Numero** di 8 cifre senza trattino del documento commerciale su cui effettuare il reso merce (vedere figura in pagina seguente rif. **1**)
3. **[23-11-2017]** **X** Digitare la **Data** del documento commerciale su cui effettuare il reso merce (vedere figura in pagina seguente rif. **2**)
4. Viene visualizzato su display il seguente messaggio che riporta il valore dell'importo del totale del documento che consuntivava la vendita e la richiesta di conferma se proseguire con l'operazione:
5. premere **X** per continuare
6. **[cod. fisc. cliente]** **X** Inserire il **codice fiscale**.  
*Il codice fiscale può essere omesso premendo il tasto **C***
7. premere **X** per continuare
8. **[10]** **AN.SCTR REP 1** Inserire il valore del bene reso e inserire il reparto a cui è associato il bene. La cifra introdotta può essere un **RESO PARZIALE** del totale documento commerciale.
9. premere **TOT** Viene stampato documento per **Reso Merce** (vedere figura in pagina seguente rif. **A**) che dovrà essere consegnato al cliente.

- Se si desidera introdurre più speditamente la sequenza numerica della P.IVA utilizzando i tasti alfanumerici come tasti numerici, assegnare il codice funzione 9 ad un tasto di tastiera e quindi, prima di inserire la P.IVA, digitare il tasto programmato (SET251).
- Se al registratore telematico è connesso un lettore di codice a barre, l'introduzione dell'eventuale codice fiscale può essere eseguita attraverso la lettura del codice a barre corrispondente.
- Il registratore telematico effettua una ricerca tra tutti i documenti commerciali presenti nella memoria permanente di dettaglio D.G.F.E. e nel caso non venga trovato il numero di documento introdotto visualizza il messaggio **"DOCUMENTO NON PRESENTE"**

## Documento commerciale “Reso Merce”

**A** →

Riferimento **Numero e Data** documento commerciale di vendita

DESCRIZ. IVA Prezzo(€)

CAFFETTERIA 22% 10,00

Valore totale del reso

TOT.COMPLESSIVO 10,00  
di cui IVA 1,80

CASSA: 01  
23-11-2017 09:38  
DOCUMENTO NUM 0017-0004  
RT 80E10002633

GRAZIE E ARRIVEDERCI

**B** ←

DESCRIZ. IVA Prezzo(€)

CAFFETTERIA 22% 5,00  
CAFFETTERIA 22% 5,00  
CAFFETTERIA 22% 5,00  
CAFFETTERIA 22% 5,00

Valore totale del documento originale di

TOT.COMPLESSIVO 20,00  
di cui IVA 3,61

Pag.contante 20,00  
Pag.elettronico 0,00  
Non Riscosso 0,00  
Resto 0,00  
Importo pagato 20,00

CASSA: 01  
23-11-2017 09:38  
DOCUMENTO NUM 0017-0003  
RT 80E10002633

Riferimento **Numero e Data** documento commerciale originale di vendita

**2**

**1**

A. Documento di reso merce  
B. Documento commerciale su cui effettuare il reso merce

### NOTA

Il registratore telematico non effettua alcun decremento dei corrispettivi a fronte della registrazione di operazioni di rimborso per reso merce, ma si limita a:

- Documentare le operazioni di reso merce con l'emissione di un documento commerciale, numerato progressivamente rispetto agli altri documenti fiscali emessi, e riportato sul giornale di fondo.
- Registrare i totali giornalieri di Reso Merce in modo indipendente all'interno della memoria fiscale, in aggiunta agli altri dati previsti dalla normativa vigente.
- Riepilgarli come voci indipendenti a specifiche all'interno del rapporto di chiusura fiscale e dei rapporti di lettura della memoria fiscale.
- Mettere a disposizione dell'esercente i totali, ripartiti per aliquota IVA, dei rimborsi registrati, per l'eventuale riduzione dell'imposta in sede di dichiarazione.

## Documento commerciale emesso per annullamento






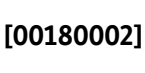

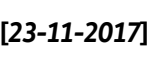



Il registratore telematico consente l'annullamento di un documento di vendita già emesso. L'operazione di annullamento non è sottoposta a limiti temporali. Essa prevede l'identificazione attraverso numero e data del documento commerciale da annullare e l'emissione di un **nuovo Documento commerciale** con dicitura «**emesso per annullo**» che registra e documenta il valore di corrispettivo annullato.

### Esempi

Annullo di un documento commerciale *NUM 0018-0002* del 23-11-2017 pari a un totale di 15,00 Euro

### In assetto REG a documento commerciale chiuso

#### Procedura operativa

1. premere   Viene visualizzato su display il seguente messaggio 
2. premere  per continuare
3. Viene visualizzato su display il seguente messaggio con la richiesta di inserire il **numero** e la **data** del documento commerciale da annullare (vedere figura in pagina seguente rif. **B**): 
4.   Inserire il **Numero** di 8 cifre senza trattino del documento commerciale su cui effettuare l'annullamento (vedere figura in pagina seguente rif. **1**)
5.   Digitare la **Data** del documento commerciale su cui effettuare l'annullamento: (vedere figura in pagina seguente rif. **2**)
6. Viene visualizzato su display il seguente messaggio che riporta il valore dell'importo del totale del documento da annullare e la richiesta di conferma se proseguire con l'operazione: 
7. premere  per continuare. Viene stampato documento per **Annullamento** che dovrà essere consegnato al cliente

- Il registratore telematico effettua una ricerca tra tutti i documenti commerciali presenti nella memoria permanente di dettaglio D.G.F.E. e nel caso non venga trovato il numero di documento introdotto visualizza il messaggio **“DOCUMENTO NON PRESENTE”**

## Documento commerciale “Annullamento”

|  | DOCUMENTO COMMERCIALE<br>emesso per ANNULLAMENTO                           | DOCUMENTO COMMERCIALE<br>di vendita o prestazione   |  |
|--|--|---|--|
| Riferimento num. e data documento commerciale di vendita | RIF.DOCUM.NUM.0018-0002<br>DEL 23-11-2017                                  |   | B  |
| Descrittore e Corrispettivo                              | DESCRIZ. IVA Prezzo(€)   | DESCRIZ. IVA Prezzo(€)  |  |
| Dettaglio aliquota                                       | CAFFETTERIA 22% 5,00   | CAFFETTERIA 22% 5,00  |  |
|  | CAFFETTERIA 22% 5,00   | CAFFETTERIA 22% 5,00  |  |
|  | CAFFETTERIA 22% 5,00   | TOT.COMPLESSIVO 15,00   | Valore totale del documento originale di |
| Valore totale dell'annullament                           | TOT.COMPLESSIVO di cui IVA 15,00 2,70                                      | di cui IVA 2,70   |  |
|  | CASSA: 01<br>23-11-2017 09:59<br>DOCUMENTO NUM 0018-0003<br>RT 80E10002633 | Pag.contante 15,00<br>Pag.elettronico 0,00<br>Non Riscosso 0,00<br>Resto 0,00<br>Importo pagato 15,00 |  |
|  |  | CASSA: 01<br>23-11-2017 09:59<br>DOCUMENTO NUM 0018-0002<br>RT 80E10002633                            | 2  |
|  |  |   | 1  |

A. Documento per Annullamento

B. Documento commerciale di cui effettuare l'annullamento

### NOTA

Il registratore telematico non effettua alcun decremento dei corrispettivi a fronte della registrazione di operazioni di annullamento, ma si limita a:

- Documentare le operazioni di annullamento con l'emissione di un documento commerciale, numerato progressivamente rispetto agli altri documenti emessi, e riportato sul giornale di fondo.
- Registrare i totali giornalieri di Annulli giornalieri in modo indipendente all'interno della memoria fiscale, in aggiunta agli altri dati previsti dalla normativa vigente.
- Riepilogarli come voci indipendenti a specifiche all'interno del rapporto di chiusura fiscale e dei rapporti di lettura della memoria fiscale.
- Mettere a disposizione dell'esercente i totali, ripartiti per aliquota IVA, degli annulli registrati, per l'eventuale riduzione dell'imposta in sede di dichiarazione.

---

## Disattivazione del registratore telematico

La Disattivazione slega l'associazione tra le matricola del registratore e la P. I.V.A. dell'esercente. Questo cambio di stato deve essere fatto nei casi elencati di seguito **anche se non viene esercitata l'opzione**:

- Chiusura attività.
- Noleggio registratore per fiere / sagre / periodi stagionali / chiusura attività.
- Cambio PI dell'esercente.

## Segnalazione interventi e stato di fuori servizio per manutenzione straordinaria

Il registratore comunica autonomamente all'Agenzia delle Entrate la condizione anomala (ad es. malfunzionamento DGFE o quasi fine memoria fiscale), l'esercente avverte il centro di assistenza.

## Gestione ventilazione IVA

Il registratore telematico consente di esercitare l'opzione della ventilazione dei corrispettivi attraverso il **SET 308**.

### Procedura operativa

1.  3  0  8  X sul display appare la scritta 308-VENTILAZIONE IVA
2.  1  X per abilitare
3.  0  X per disabilitare

Come anche specificato nelle Procedure di Programmazione del presente Manuale (si rimanda a pag. 11-17, SET-308 Impostazione aliquote), per questa impostazione assicurarsi di aver preventivamente eseguito un Rapporto Fiscale Z20 (Scorporo Imposta) ed Rapporti da Z4 a Z14, Z18, Z20, Z28 (Gestionali).

---

## 6. Funzionalità del misuratore telematico

### Le principali caratteristiche e le funzioni operative

#### LE PRINCIPALI CARATTERISTICHE

##### Impostazioni di fabbrica

- Reparti : 12
- PLU : fino a 250
- Aliquote IVA : fino a 16, (di cui 6 Aliquote dedicate all'I.V.A. 0%)
- Forme di pagamento: fino a 7
- Valute : fino a 5
- Listini prezzi : 1

#### LE FUNZIONI DI VENDITA

- Vendita su Reparto diretto o indiretto.
- Vendita su PLU diretto o indiretto.
- Vendita da Distributori Automatici
- Vendita a prezzo preimpostato.
- Vendita con impostazione del prezzo (con by-pass del prezzo impostato).
- Vendita con moltiplicazione
  - a) quantità articoli venduti x prezzo unitario
  - b) quantità x quantità x prezzo unitario (superfici)
- Ripetizione dell'ultima vendita.
- Vendita tramite Barcode reader.
- Vendita con codice impostato da tastiera.
- Vendita ad articolo unico: se il reparto è stato definito ad "articolo unico" ed è richiamato come prima registrazione di documento di vendita, si ottiene automaticamente la chiusura del documento stesso.
- Vendita di articoli a prezzo zero.
- Vendita a credito.
- Vendita con emissione di Fatture.
- Vendita con emissione del documento commerciale documentale: documento commerciale con inserimento del codice fiscale (o partita IVA) del cliente.
- Bonifico.
- Visualizzazione del numero di articoli venduti.
- HALO/LALO.
- Add mode.

## **OPERAZIONI AUSILIARIE ALLA VENDITA**

### **Grafica promozionale**

- Gestione di grafica promozionale sullo scontrino di vendita.
- Gestione di messaggi fortunati sullo scontrino di vendita.

### **Operazioni di correzione**

- Operazioni di Correzione durante una operazione di vendita.
- Correzione dell'ultima registrazione (vendita, sconto, maggiorazione, ecc.).
- Correzione di una registrazione (vendita, sconto , maggiorazione, ecc.) all'interno di uno scontrino non ancora chiuso (Storno).
- Annullo scontrino. Annullo dell'intero scontrino se questo non è già stato chiuso.

### **Sconti e Maggiorazioni**

- Gestione degli sconti programmabili.
- Sconto assoluto su articolo (con valore impostato al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Maggiorazione assoluta su articolo (con valore impostato al momento della maggiorazione o utilizzando la % programmata).
- Sconto percentuale su articolo (con % impostata al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Maggiorazione percentuale su articolo (con % impostata al momento della maggiorazione o utilizzando la % programmata).
- Sconto assoluto su Subtotale (con valore impostato al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Sconto percentuale su Subtotale (con % impostata al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Maggiorazione assoluta su Subtotale (con valore impostato al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Maggiorazione percentuale su Subtotale (con % impostata al momento dello sconto o utilizzando la % programmata).
- Sconto indiretto su Subtotale. Sconto ricavato come differenza tra l'importo totale di uno scontrino e l'importo introdotto come pagamento.

## **OPERAZIONI DI PAGAMENTO**

- |   |   |
|---|---|
| - Pagamento in Contanti.                          | - Pagamento con totale Non Riscosso         |
| - Pagamento in assegni.                           | - Pagamento dei Corrispettivi Non Riscossi. |
| - Pagamento in valuta diversa da quella corrente. | - Pagamento con Ticket (buono pasto)        |
| - Pagamento con carta di credito                  | - Recupero credito                          |
| - Pagamento con carta debito (Bancomat)           |   |



### **CALCOLO DEL RESTO**

- Per pagamento in contanti.
- Per pagamento con Ticket (buono pasto).
- Calcolo del resto a documento commerciale chiuso.
- Obbligo al calcolo del resto: con la funzione programmata, la chiusura del documento commerciale, avviene digitando obbligatoriamente l'importo ricevuto in pagamento.

### **OPERAZIONI DI CASSA**

- Versamenti / Prelievi di Cassa.
- Apertura cassetto a scontrino chiuso.

### **TRATTAMENTO DELLE IMPOSTE**

- Gestione 16 aliquote IVA.

### **FUNZIONI AUSILIARIE**

- Funzione del tasto separatore: utilizzato in assetto di vendita per separare le sequenze.
- Visualizzazione dell'ora: in assetto REG dopo 30 sec. di inattività oppure a documento commerciale chiuso attraverso la digitazione del tasto X.
- Visualizzazione del prezzo attribuito al Reparto o Plu.
- Visualizzazione e stampa del controvalore valuta: all'interno di un documento, visualizzazione e stampa del controvalore di una determinata valuta programmata.
- Visualizzazione dei corrispettivi giornalieri.
- Visualizzazione del totale precedente: a documento commerciale chiuso, o all'interno di un documento, visualizzazione del totale dell'ultimo documento commerciale emesso.
- Visualizzazione del totale presente in cassa.
- Duplicato documento: duplicato non fiscale di un documento di versamento o prelievo.
- Unione scontrini. Documento gestionale che riassume il totale dei due scontrini precedenti.
- Blocco / allarme su cambio data per rapporto fiscale non eseguito.
- Segnalazione della scadenza della verifica periodica.

### **RAPPORTI E OPERAZIONI GESTIONALI CON O SENZA AZZERAMENTO DEI TOTALIZZATORI**

- Rapporto Gestionale.
- Rapporto Movimenti di Cassa.
- Rapporto delle Valute.
- Rapporto Scorpo Imposte.
- Rapporto dei PLU.
- Rapporto dei Reparti.
- Rapporto delle vendite per fascia oraria.
- Rapporto gestionale fatture.
- Esecuzione automatica rapporti.
- Rapporti relativi al contenuto del D.G.F.E.

---

### **RAPPORTI E OPERAZIONI FISCALI**

- Rapporto di chiusura giornaliera.
- Stampa del contenuto della memoria fiscale.

### **FUNZIONE DI INTERRUZIONE DELLA STAMPA DEI RAPPORTI**

La digitazione del tasto **C**, durante la stampa, consente di interrompere la stampa di tutti i rapporti ad eccezione del rapporto di chiusura fiscale Z10.

In caso di interruzione dell'alimentazione, la stampa verrà ripresa al ripristino delle condizioni di normale utilizzo della macchina.


### **FUNZIONI DI PROGRAMMAZIONE**

Attraverso l'assetto di programmazione "SET" sarà possibile configurare la macchina secondo le esigenze dell'utente.

- Generali e diagnostici .
- Programmazione tastiera .
- Programmazione reparti.
- Programmazione PLU.
- Programmazione icone categorie merceologiche, ricorrenze e festività e messaggi portafortuna .
- Programmazione dei dispositivi seriali, USB.

## Assetti operativi

La macchina dispone di **cinque assetti operativi**, ciascuno dei quali consente di eseguire un gruppo omogeneo di funzioni. Per selezionare un assetto operativo, procedere come segue:

Con il registratore telematico acceso, premere il tasto  il numero di volte necessario per visualizzare l'assetto desiderato su display operatore. Il menu è ciclico quindi continuando a premere il tasto si scorrono tutti gli assetti disponibili.

| DISPLAY              | DESCRIZIONE ASSETTO  |
|----------------------|--|
| ASSETTO REG          | Assetto di vendita, dove vengono eseguite e contabilizzate le transazioni di vendita.  |
| ASSETTO X            | Questo assetto consente di effettuare rapporti di tipo "gestionale", senza azzeramento dei totali.   |
| ASSETTO Z            | Questo assetto consente di effettuare rapporti di tipo "gestionale", con azzeramento dei totali.   |
| ASSETTO SET          | Questo assetto consente di effettuare la programmazione del registratore telematico.   |
| ASSETTO COLLEGAMENTO | In questo assetto è possibile controllare il registratore telematico direttamente da una postazione remota (personal computer) dalla quale è possibile effettuare le diverse operazioni rese disponibili dal registratore telematico stesso. La tastiera del registratore telematico è disattivata, ad eccezione dei tasti di avanzamento rotolo documento e giornale. |



## 7. Transazioni di vendita

### NOTA

I tasti che attivano diverse delle funzioni descritte di seguito, non sono disponibili nella configurazione di fabbrica della tastiera e richiedono l'assegnazione dei tasti funzione, fare riferimento ai paragrafi "SET 251 - PROGRAMMAZIONE DIRETTA DELLA TASTIERA" e "SET 252 - PROGRAMMAZIONE INDIRETTA DELLA TASTIERA".

### Vendita su reparto con pagamento in contanti

La vendita può avvenire digitando un prezzo da tastiera e attribuendolo a un reparto oppure richiamando il prezzo memorizzato su REPARTO. Se abilitato, sarà possibile effettuare il bypass del prezzo memorizzato sul Reparto con quello digitato da tastiera.

#### Esempi

- 1 Vendita con prezzo digitato da tastiera di 1 articolo a Euro 10,00 su REP 2

**10** **REP 2** **TOT**

- 2 Vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1

**REP 1** **TOT**

- 3 Vendita "ad articolo unico" sul REP 5 (\*)

**5** **REP**

- 4 Vendita di un articolo al prezzo "zero" sul REP 5 (\*\*)

**0,00** **SHIFT** **5** **REP**

- 5 Vendita di cui si ripete 3 volte il prezzo programmato su REP 1.

**REP 1** **SHIFT** **RIPET.** **SHIFT** **RIPET.** **TOT**

- 6 Vendita di 30 articoli al prezzo singolo di Euro 3,50 digitato su REP 1 e di 25 articoli dello stesso tipo al prezzo memorizzato su REP 5

**30** **X** **3,50** **REP 1** **25** **X** **5** **REP** **TOT**

(\*) Fare riferimento alla programmazione "SET 401 - IMPOSTAZIONE INFORMAZIONI SINGOLI REPARTI"

(\*\*) Fare riferimento alla programmazione "SET 321 - ABILITAZIONE PREZZO ZERO"

- Sarà impedita la vendita di un articolo con prezzo digitato da tastiera superiore al prezzo massimo eventualmente programmato sul reparto (HALO) o inferiore al prezzo minimo eventualmente programmato sul reparto (LALO).
- È possibile effettuare calcoli di superficie o di confezioni multiple con moltiplicazione per il prezzo unitario. La sequenza possibile è:  
**[Quantità] X [Quantità] X [prezzo unitario (superfici)] REP 5**  
Le superfici devono essere comprese tra i valori 0.00001 e 999.999.
- **Tra una transazione di vendita e un'altra è possibile inserire una stringa numerica o alfanumerica utilizzando due tasti della tastiera preventivamente programmati. Tasto [CODICE NUMERICO] e tasto [CODICE ALFA-NUMERICO].**
- In assetto SET la programmazione del codice 367 consente l'abilitazione della stampa, nel documento commerciale di vendita, del numero di transazioni o pezzi venduti.

---

## Vendita su PLU con pagamento in contanti

La vendita può avvenire digitando un prezzo da tastiera e attribuendolo a un PLU oppure richiamando il prezzo memorizzato sul PLU.

### Esempi

- 1 Vendita di 1 articolo per Euro 10,00 digitato da tastiera su PLU 1.

**10** **SEPAR** **1** **PLU** **TOT**

- 2 Vendita di un articolo al prezzo programmato sul PLU 1

**1** **PLU** **TOT**

- 
- Sarà impedita la vendita di un articolo con prezzo digitato da tastiera superiore a quello programmato nel reparto a cui è riferito il PLU (HALO) e inferiore a quello programmato nel reparto a cui è riferito il PLU. (LALO)
  - Se abilitato il Bypass del prezzo sul Reparto, sarà anche possibile effettuare il bypass del prezzo memorizzato sul PLU con quello digitato da tastiera.
- 

### NOTA

Per la programmazione dei reparti fare riferimento al paragrafo [“SET 501 - Programmazione delle PLU”](#).

## Vendita con altre forme di pagamento

La transazione di vendita viene conclusa impostando la forma del pagamento. Il registratore telematico gestisce le seguenti forme di pagamento:

1. carta di credito
2. assegno
3. ticket (buono pasto)
4. carta di debito (bancomat)
5. credito (vendita a credito)
6. corrispettivo non riscosso (*NON DISPONIBILE*)
7. pagamento misto
8. valuta (*vedi paragrafo “Conversione valute”/“Pagamento in valuta”*)

### Esempi

- 1 Pagamento con **Carta di credito** (1-5) di Euro 10,00 venduti sul REP 2

**10** **REP 2** **1** **C.CRED.** (Pagamento con carta di credito 1)

- 2 Pagamento con **Assegno** di Euro 10,00 venduti sul REP 1

**10** **REP 1** **ASSEG.**

- 3 Pagamento con **Ticket** (Compagnia 1) di euro 10 venduti su REPARTO 2:

**10** **REP 2** **1** **TICKET**

- 4 Pagamento con **Carta di debito** di Euro 10,00 venduti sul REP 2

**10** **REP 2** **C. DEB.**

- 5 Pagamento in modalità **a Credito** di Euro 10,00 venduti sul REP 2

**10** **REP 2** **CREDITO**

- 6 Vendita di Euro 70,00 su REP 1, pagamento in modalità **Pagamento misto** con Euro 50,00 con Carta di Credito 1, e di Euro 20,00 in TOT.

**70** **REP 1** **SUBT.** **50** **SEPAR** **1** **C.CRED.** **20** **TOT**

### NOTA

- I tasti non disponibili nella configurazione di fabbrica della tastiera devono essere programmati attraverso le funzioni di programmazione della tastiera
- Per la programmazione delle informazioni sulle forme di pagamento fare riferimento al paragrafo [“SET 304 - Impostazione parametri forme di pagamento”](#)

- Nel caso di **vendita a credito**, è possibile emettere un documento commerciale senza contestuale pagamento del corrispettivo (l'I.V.A. è pagata nel momento in cui il bene venduto è trasferito, a differenza di quanto accade nel caso di vendita con corrispettivo non riscosso in cui l'I.V.A. è pagata al momento della riscossione del corrispettivo dovuto). L'effettivo pagamento sarà gestito attraverso la funzione RECUPERO CREDITO
- Nel caso di **pagamento misto** se la vendita è stata registrata con un "parziale non pagato" (ticket), il registratore telematico:
  - ripartisce automaticamente il pagamento corrispettivi documento commerciale sui totalizzatori del "riscosso" e del "non riscosso"
  - L'eventuale resto viene erogato e contabilizzato in contanti.
- È possibile abilitare tramite il **SET 373** la stampa di un'appendice che riporta il dettaglio dei pagamenti.

## CONVERSIONE VALUTE

È possibile visualizzare sul display il controvalore di una determinata valuta sempre che le valute siano state programmate opportunamente in ambiente SET.

L'operazione è possibile all'interno di un documento sia dopo il prezzo di un articolo, dopo lo sconto, la maggiorazione ecc., sia dopo il subtotale-

### Esempi

Vendita di un articolo per Euro 10,00 digitato da tastiera sul REP 1 e visualizzazione del controvalore nella valuta 1.

**10** **REP 1** **1** **SHIFT** **VALUTA** **TOT**

- Alla digitazione del tasto **VALUTA** è visualizzato il controvalore nella valuta 1. Dopo alcuni secondi il display visualizza di nuovo lo stato precedente.

Se non è stato programmato il cambio relativo alla valuta selezionata, il display operatore visualizza il messaggio "CAMBIO ASSENTE".

## Vendita con pagamento in valuta

Il registratore telematico può essere programmato per gestire il pagamento in valuta estera.

### Esempi

Vendita di un articolo per Euro 10,00 digitato da tastiera sul REP 1 e pagamento in dollari.

**10** **REP 1** **1** **SHIFT** **VALUTA** **[importo visualizzato]** **SHIFT** **SEPAR** **1** **SHIFT** **VALUTA**

- Alla digitazione del tasto **VALUTA** è visualizzato il controvalore nella valuta 1. Dopo alcuni secondi il display visualizza lo stato precedente.
- **[importo visualizzato]** = importo visualizzato alla digitazione di **1** **VALUTA**
- Il resto è calcolato in Euro.

## Vendita da distributori automatici

Se l'esercizio commerciale effettua la vendita di beni o servizi attraverso l'utilizzo di distributori automatici, la dichiarazione degli incassi può avvenire previa l'assegnazione ad un tasto della funzione **219** "Distributori automatici" e la creazione di un reparto dedicandolo alle vendite da distributori automatici.

### NOTA

Per l'assegnazione dei tasti funzione, fare riferimento ai paragrafi "SET 251 - PROGRAMMAZIONE DIRETTA DELLA TASTIERA" e "SET 252 - PROGRAMMAZIONE INDIRETTA DELLA TASTIERA".

Per effettuare la vendita procedere nel modo seguente:

- Premere il tasto funzione "Distributori automatici"
- Digitare da tastiera il totale incassato dal distributore automatico, attribuendolo al reparto precedentemente creato e chiudere il documento premendo il tasto **TOT**.

La figura seguente riporta l'immagine di un documento commerciale relativo alla vendita tramite distributori automatici.

|                          |     |           |
|--------------------------|-----|-----------|
| HARD ROCK CAFE'          |     |           |
| VIA TORINO 45            |     |           |
| IVREA(TO)                |     |           |
| www.hardrockcafe.com     |     |           |
| Tel. 01259612364         |     |           |
| P.IVA 02298700010        |     |           |
| VIENI A PROVARE          |     |           |
| IL NOSTRO MENU PRANZO    |     |           |
| E                        |     |           |
| IL NUOVO                 |     |           |
| ALL YOU CAN EAT!!        |     |           |
| *****                    |     |           |
| DOCUMENTO COMMERCIALE    |     |           |
| di vendita o prestazione |     |           |
| VENDUTO DISTR. AUTOM.    |     |           |
| DESCRIZ.                 | IVA | Prezzo(€) |
| 1 X 20,00                |     |           |
| DISTRIBUTORI AUTOMATICI  |     |           |
|                          | 16% | 20,00     |
| TOT. COMPLESSIVO         |     | 20,00     |
| di cui IVA               |     | 2,76      |
| PEZZI VENDUTI            |     | 1         |
| Pag. contante            |     | 20,00     |
| Pag. elettronico         |     | 0,00      |
| Non riscosso             |     | 0,00      |
| Resto                    |     | 0,00      |
| Importo pagato           |     | 20,00     |
| CASSA:                   |     | ALE 1     |
| 01-01-2017               |     | 17:10     |
| DOCUMENTO NUM            |     | 0249-0003 |
| P.I. 02298700010         |     |           |
| 80E10002549              |     |           |
| GRAZIE                   |     |           |
| e                        |     |           |
| ARRIVEDERCI              |     |           |
| A                        |     |           |
| PRESTO!!                 |     |           |
| APPENDICE                |     |           |
| -----                    |     |           |
| DETTAGLIO PAGAMENTI      |     |           |
| -----                    |     |           |
| DOCUMENTO NUM: 0249-0003 |     |           |
| MATR. 80E10002549        |     |           |
| -----                    |     |           |
| CASH                     |     | 20,00     |
| -----                    |     |           |
| FINE APPENDICE           |     |           |



---

## Resto

### Esempio

- 1 Vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1 (Euro 8,00) e di un articolo al prezzo programmato sul REP 2 (Euro 1,50). Pagamento con 10,00 Euro.

**REP 1** **REP 2** **SUBTOTALE** **10** **TOT**

- 
- 1 Il registratore telematico effettuerà il calcolo del resto solo a fronte della digitazione dell'importo ricevuto dal cliente.  
Se l'importo ricevuto è superiore al totale del documento commerciale, il documento stesso viene terminato e l'importo del resto visualizzato. Se l'importo non è sufficiente, viene invece visualizzato il totale residuo e la macchina rimane in attesa di un ulteriore pagamento a saldo.
- 

## Correzioni

Sono presenti tre modalità di rettifica:

- **Correzione:** rimuove automaticamente l'ultimo articolo inserito fino a quel momento;
- **Storno:** rimuove uno degli articoli già inseriti precedentemente
- **Annulla documento:** annulla completamente tutta la transazione.

### Esempi

- 1 Vendita di un articolo per Euro 10,00 su REP 2, vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1 (Euro 8,00) e di un articolo al prezzo programmato sul REP 2 (Euro 1,50) con correzione dell'ultimo importo.

**10** **REP 2** **REP 1** **REP 2** **SHIFT** **CORR** **TOT**

- 2 Vendita di un articolo per Euro 10,00 su REP 2, vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1 (Euro 8,00) e di un articolo al prezzo programmato sul REP 2 (Euro 1,50) con correzione del primo importo.

**10** **REP 2** **REP 1** **REP 2** **SHIFT** **STORNO**

**10** **REP 2** **TOT**

- 3 Vendita di un articolo per Euro 10,00 su REP 2, vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1 (Euro 8,00) e di un articolo al prezzo programmato sul REP 2 (Euro 1,50) con annullamento.

**10** **REP 2** **REP 1** **REP 2** **SHIFT** **AN.SCTR**

- 
- 1-2 Se si vuole è possibile digitare un altro importo al posto di quello annullato

- 1 Viene emesso un documento commerciale che riporta la scritta "RETTIFICA".

- 2 Viene emesso un documento commerciale che riporta la scritta "STORNO".

Se si vuole effettuare lo storno di una maggiorazione o di uno sconto occorre prima stornare la vendita a cui sono riferiti e poi fare lo storno della maggiorazione o dello sconto

- 3 Premendo il tasto AN. SCTR il documento viene chiuso, annullato e riporta la scritta "RETTIFICA" "ANNULLO SCONTRINO". L'importo all'interno del documento commerciale è stampato come valore negativo.
-

---

## Vendita con sconto

### Esempi

- 1 Vendita da Euro 10,00 con sconto di 5,00 Euro sull'articolo.  
**10** **REP 1** **5** **SCONTO** **TOT**
  - 2 Vendita di Euro 10,00 con sconto del 5% sull'articolo.  
**10** **REP 1** **5** **%** **SCONTO** **TOT**
  - 3 Vendita di Euro 10,00 su PLU 8 con sconto del 5% sull'articolo.  
**10** **SHIFT** **SEPAR** **8** **PLU** **5** **%** **SCONTO** **TOT**
  - 4 Vendita con prezzo programmato su REP 2 (1,5 Euro) e vendita con prezzo programmato su REP 1 (8,00 Euro) con sconto di 5,00 Euro sul totale.  
**REP 2** **REP 1** **SUBTOTALE** **5** **SCONTO** **TOT**
  - 5 Vendita con prezzo programmato su REP 2 (1,5 Euro) e vendita con prezzo programmato su REP 1 (8,00 Euro) con sconto del 5% sul totale.  
**REP 2** **REP 1** **SUBTOTALE** **5** **%** **SCONTO** **TOT**
  - 6 Vendita con prezzo programmato su REP 2 (1,5 Euro) e su REP 1 (8,00 Euro). Il cliente paga con Euro 5,00. Calcolare lo sconto indiretto sul totale.  
**REP 2** **REP 1** **SUBTOTALE** **5** **SHIFT** **SC. IND** **TOT**
- 
- 6 Lo sconto indiretto sul SUBTOTALE è ripartito in modo proporzionale sui singoli reparti in base all'incidenza, su di essi delle vendite.
-

---

## Vendita con maggiorazione

### Esempi

- 1 Vendita da Euro 10,00 con maggiorazione di 5,00 Euro sull'articolo.

**10** **REP 1** **5** **SHIFT** **MAGG.** **TOT**

- 2 Vendita di Euro 10,00 con maggiorazione del 5% sull'articolo.

**10** **REP 1** **5** **%** **SHIFT** **MAGG.** **TOT**

- 3 Vendita di Euro 10,00 su PLU 8 con maggiorazione del 5% sull'articolo.

**10** **SEPAR** **8** **PLU** **5** **%** **SHIFT** **MAGG.** **TOT**

- 4 Vendita di un articolo memorizzato su REP 2 (1,50 Euro) e REP 1 (Euro 8,00) con maggiorazione di 5,00 Euro sul totale.

**REP 2** **REP 1** **SUBTOTALE** **5** **SHIFT** **MAGG.** **TOT**

- 5 Vendita con prezzo programmato su REP 2 (1,5 Euro) e vendita con prezzo programmato su REP 1 (8,00 Euro) con maggiorazione del 5% sul totale.

**REP 2** **REP 1** **SUBTOTALE** **5** **%** **SHIFT** **MAGG.** **TOT**

---

4 - 5 La maggiorazione sul subtotale è ripartita in modo proporzionale sui singoli reparti in base all'incidenza, su di essi, delle vendite.

---

## Bonifico

È necessario avvalersi della funzione di Bonifico per contabilizzare il cambio di un articolo con uno di pari o maggiore valore e soggetto alla stessa aliquota Iva.

### Esempi

Vendita di un articolo con prezzo registrato su REP 2 (50,00 Euro) e di uno registrato su REP 1 (8,00 Euro) e restituzione di un articolo nel REP 2 di Euro 20,00

**REP 2** **REP 1** **SHIFT** **BONIF** **20** **REP 2** **TOT**

- 
- Se l'importo da restituire è superiore a quello della corrispondente vendita, sul display viene visualizzato il messaggio "CORRISP. xx NEG." (i corrispettivi relativi alla aliquota IVA xx sono negativi); Digitare C e poi digitare AN. SCTR.
-

---

## Vendita con scontrino documentale (inserimento codice fiscale)

Introducendo sul documento commerciale il codice fiscale del cliente e specificando la quantità e la natura del bene venduto, il documento commerciale assume il valore di un documento utile ai fini della deducibilità delle imposte. Il codice fiscale può essere introdotto in qualsiasi momento, sia all'inizio del documento commerciale sia all'interno dello stesso prima della chiusura; è gestibile sia che si tratti di codici fiscali di persone fisiche o di Ditte.

### Esempi

Vendita di 50,00 Euro memorizzato su REP 2 con pagamento in contante e rilascio del documento commerciale documentale.

**REP 2** **SHIFT** **COD. FISC** [cod. fisc. cliente] **X** **TOT**

Se si desidera introdurre la P.IVA la sequenza diventa :

**REP 2** **COD. FISC** [P.IVA] **X** **TOT**

- 
- Si desidera introdurre più speditamente la sequenza numerica della P.IVA utilizzando i tasti alfanumerici come tasti numerici, assegnare il codice funzione 9 ad un tasto di tastiera e quindi, prima di inserire la P.IVA, digitare il tasto programmato (SET251).
  - Se al registratore telematico è connesso un lettore di codice a barre, l'introduzione dell'eventuale codice fiscale può essere eseguita attraverso la lettura del codice a barre corrispondente.
- 

## Unione scontrini

Stampa di un documento gestionale che riporta l'importo totale dei due scontrini fiscali precedenti e il totale di ogni singolo documento.

### Esempi

Vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1 (Euro 8,00)

Vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 5 (Euro 6,00)

#### Unione scontrini

**REP 1** **TOT** **SHIFT** **REP 5** **TOT** **SHIFT** **UN. SCTR**

Il tasto **UN. SCTR** non è disponibile nella configurazione di fabbrica della tastiera. Deve essere programmato attraverso le funzioni di programmazione della tastiera.

## Recupero credito

Emissione di un documento gestionale che registra l'avvenuto pagamento di un importo precedentemente lasciato a credito. Al momento del pagamento, la somma incassata è decrementata dal totalizzatore dei "crediti".

### Esempi

Recupero di un importo di 50,00 Euro dovuto come pagamento di una vendita precedente.

**SHIFT** **REC.CR.** **50** **TOT** **TOT**

- 
- Il totalizzatore dei "crediti" è sempre azzerato automaticamente all'esecuzione del rapporto di chiusura fiscale giornaliera.
-

---

## Versamenti

Operazione che consente di aggiungere del denaro in cassa in contante o in ognuna delle altre forme di pagamento previste con stampa di un documento gestionale. Il versamento può anche essere eseguito nella stessa transazione di un prelievo.

### Esempi

Versamento di 300,00 Euro in contante e di 500,00 Euro in assegni.

**VERS.** **300** **TOT** **500** **ASSEG.** **TOT**

È possibile disabilitare la stampa del “totale cassa” nel documento commerciale di versamento. L’abilitazione / disabilitazione della prestazione è gestita attraverso l’opzione SET 368 che È abilitato con l’introduzione della password di default del supervisore oppure con la password attiva.

## Prelievi

Operazione che consente di prelevare del denaro dalla cassa in contante o in ognuna delle altre forme di pagamento previste con stampa di un documento gestionale. Il prelievo può anche essere eseguito nella stessa transazione di un versamento.

### Esempi

Versamento di 300,00 Euro in contante e di 500,00 Euro in assegni.

**SHIFT** **PREL** **300** **TOT** **500** **ASSEG.** **TOT**

È possibile disabilitare la stampa del “totale cassa” nel documento commerciale di prelievo. L’abilitazione / disabilitazione della prestazione è gestita attraverso l’opzione SET 368 che È abilitato con l’introduzione della password di default del supervisore oppure con la password attiva.

## Duplicato scontrino

Stampa un duplicato di un documento gestionale di una precedente operazione di versamento o prelievo. Il numero massimo di righe duplicate è 500.

### Esempi

duplicare un documento commerciale di versamento o di prelievo

**DUPL**

Il tasto **DUPL** non è disponibile nella configurazione di fabbrica della tastiera. Deve essere programmato attraverso le funzioni di programmazione della tastiera.

- 
- Se durante la registrazione di un documento gestionale di versamento o prelievo è superato il numero di righe programmato per il duplicato documento commerciale, sul display è visualizzato il messaggio “SUP. LINEE DUPL.”.
  - Il duplicato è consentito solo dopo aver eseguito una operazione di versamento o di prelievo
-

---

## Visualizzazione del totale precedente

Durante la compilazione di un documento commerciale di vendita visualizza il totale del documento precedentemente emesso, oppure a documento commerciale chiuso, il totale **dell'ultimo documento commerciale emesso**.

### Esempi

Apertura documento commerciale con vendita di un articolo al prezzo programmato sul REP 1, visualizzazione del totale del documento precedentemente chiuso, e continuazione della vendita in corso

**REP 1** **SHIFT** **V. T PREC.** **C** *terminare la transazione.*

## Visualizzazione del totale contante in cassa

Tale funzione consente di visualizzare il totale del contante in cassa

### Esempi

Visualizzazione del totale contante sia a documento commerciale aperto che a documento commerciale chiuso

**SHIFT** **V. T CASSA**

È possibile disabilitare la stampa e la visualizzazione del “totale cassa”.

L'abilitazione / disabilitazione della prestazione è gestita attraverso l'opzione SET 368 che È abilitato con l'introduzione della password di default del supervisore oppure con la password attiva.

## Utilizzo del lettore di codici a barre

Il lettore ottico è in grado di leggere le principali codifiche a barre quali:

- UPC A / UPC-E
- EAN 13 / EAN 8
- CODE 39
- CODICE FARMACEUTICO
- CODICE BILANCIA
- CODICE DATAMATRIX

Per effettuare la lettura dei codici, collegare il barcode reader al registratore telematico e avvicinare l'etichetta contenente il codice da leggere; il codice letto verrà mostrato sul display operatore.

---

## Lettura manuale del codice

Il registratore telematico permette anche l'inserimento manuale del codice. Per eseguire questa operazione devono essere programmati i tasti, come riportato nella seguente tabella.

### NOTA

I codici letti per essere gestiti nelle vendite devono essere stati programmati attraverso il SET 802

| Tasti            | Codice a barre |
|------------------|----------------|
| Tasto EAN/UPC    | EAN / UPC      |
| Tasto C39        | C39            |
| Tasto FARM       | FARM           |
| TASTO BILANCIA   | BILANCIA       |
| TASTO DATAMATRIX | DATAMATRIX     |

### Esempi

Introduzione manuale di un codice COD39 durante una vendita.

[codice C39] **PLU** *proseguire la transazione...*

## Documento commerciale di vendita con “eco-contributo RAEE

La gestione dell'eco-contributo RAEE (Raccolta, Trattamento, Recupero e Smaltimento dei Rifiuti, di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) prevede, sul documento di vendita, oltre alla stampa del prezzo del prodotto, anche la stampa della quota parte del prezzo determinata dal produttore del prodotto per il corretto trattamento e riciclo degli apparecchi elettrici ed elettronici.

Dal punto di vista contabile la quota dell'eco-contributo costituisce parte del prezzo assoggettata alla stessa aliquota IVA del prodotto cui si riferisce.

La stampa del dato sul documento commerciale di vendita è quindi ininfluenza al fine della determinazione dei corrispettivi di vendita memorizzati dal registratore telematico e ai fini del successivo calcolo dell'IVA.

Per attivare la gestione dell'eco-contributo è necessario associare il tasto RAEE (funzione "33") sulla tastiera tramite l'apposito set (fare riferimento ai paragrafi “[SET 251 - PROGRAMMAZIONE DIRETTA DELLA TASTIERA](#)” e “[SET 252 - PROGRAMMAZIONE INDIRECTA DELLA TASTIERA](#)”) e poi sarà possibile utilizzarlo in assetto REG in modalità generica o valore.

- Raee Generico: selezionare [RAEE][VENDITA]
- Raee Valore: selezionare [VALORE] [RAEE] [VENDITA]

**NOTA**

attivata una modalità all'interno del documento, non sarà più possibile variare la modalità stessa.

- SET 340: programmazione del messaggio di descrizione dell'eco-contributo relativo ai messaggi RAEE con valore dell'eco-contributo programmato.
- SET 341: programmazione del messaggio di descrizione dell'eco-contributo generico, relativo ai messaggi RAEE con valore dell'eco-contributo non programmato.

Esempio  
Rae Generico

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
|    |           |           |
| OLIVETTI  |           |           |
| VIA JERVIS 77<br>IVREA, 10015<br>TEL 012532213<br>EMAIL <a href="http://www.olivetti.it">www.olivetti.it</a><br>P.IVA 02298700010 |           |           |
| DOCUMENTO COMMERCIALE<br>di vendita o prestazione   |           |           |
| DESCRIZ.  | IVA       | Prezzo(€) |
| 1 X 1,00  |           |           |
| PRIMO   | 19,0%     | 1,00      |
| 1 X 1,00  |           |           |
| PRIMO (*)   | 19,0%     | 1,00      |
| TOT. COMPLESSIVO  |           | 2,00      |
| di cui IVA  |           | 0,32      |
| Pag. contante   |           | 2,00      |
| Pag. elettronico  |           | 0,00      |
| Non Riscosso  |           | 0,00      |
| Resto   |           | 0,00      |
| Importo pagato  |           | 2,00      |
| CASSA:  | SAM 01    |           |
| 09-01-2017  | 09:05     |           |
| DOCUMENTO NUM   | 0043-0003 |           |
|  80E10002653                                   |           |           |
| GRAZIE<br>&<br>ARRIVEDERCI  |           |           |

Esempio  
Rae Valore

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
|    |           |           |
| OLIVETTI  |           |           |
| VIA JERVIS 77<br>IVREA, 10015<br>TEL 012532213<br>EMAIL <a href="http://www.olivetti.it">www.olivetti.it</a><br>P.IVA 02298700010 |           |           |
| DOCUMENTO COMMERCIALE<br>di vendita o prestazione   |           |           |
| DESCRIZ.  | IVA       | Prezzo(€) |
| 1 X 1,00  |           |           |
| PRIMO   | 19,0%     | 1,00      |
| 1 X 1,00  |           |           |
| PRIMO (*RAEE € 5,00)  | 19,0%     | 1,00      |
| TOT. COMPLESSIVO  |           | 2,00      |
| di cui IVA  |           | 0,32      |
| Pag. contante   |           | 2,00      |
| Pag. elettronico  |           | 0,00      |
| Non Riscosso  |           | 0,00      |
| Resto   |           | 0,00      |
| Importo pagato  |           | 2,00      |
| CASSA:  | SAM 01    |           |
| 09-01-2017  | 09:05     |           |
| DOCUMENTO NUM   | 0043-0002 |           |
|  80E10002653                                 |           |           |
| GRAZIE<br>&<br>ARRIVEDERCI  |           |           |



---

## 8. Emissione delle fatture

### Stampa fattura

L'emissione di Fatture tramite la stampante integrata è subordinata alla precedente programmazione sul registratore telematico degli specifici dati identificativi aggiuntivi dell'emittente richiesti per questi documenti dalle norme vigenti (ragione sociale, sede legale, C.F. / P.IVA, numero di iscrizione al registro delle imprese).

Il documento emesso è stampato in duplice esemplare e automaticamente numerato progressivamente sulla base del "codice-serie Fatture" dello specifico registratore telematico e di un valore iniziale; entrambi i dati sono programmabili sotto responsabilità dell'utente in base alle regole previste per la numerazione della fatture.

I documenti emessi sono automaticamente integrati con la stampa dell'aliquota IVA di competenza per ogni operazione registrata e sono completati con la stampa finale del totale dei corrispettivi ed il dettaglio dell'imponibile e dell'imposta per ogni singola aliquota IVA movimentata.

Il primo esemplare del documento emesso immediatamente dopo l'attivazione della funzione e destinato all'emittente, è stampato progressivamente sulla base dei dati predeterminati (identificativi dell'emittente, numerazione, data, ecc.) e delle singole operazioni impostate (identificativi del cliente, transazioni di vendita, forme di pagamento, ecc.).

Il documento per l'emittente è automaticamente seguito dalla stampa di un secondo esemplare per il cliente. I due esemplari sono differenziati tra di loro unicamente per l'indicazione del relativo destinatario (EMITTENTE o CLIENTE).

La stampa del secondo esemplare completa l'emissione del documento e determina la registrazione dei dati sul DGFE e la loro contabilizzazione.

L'emissione della fattura può essere annullata in qualsiasi momento antecedente la sua chiusura, su comando dell'utente prima della chiusura del primo esemplare, o in caso di mancata stampa del secondo. In entrambi i casi l'operazione viene annullata e non incrementa il contatore delle fatture emesse.

La contabilizzazione delle fatture prevede l'incremento di due totalizzatori giornalieri distinti, rispettivamente dedicati al conteggio dei documenti in classe II emessi e all'accumulo dei corrispondenti corrispettivi di vendita. I valori dei due totalizzatori sono riportati all'interno del rapporto di chiusura giornaliera e registrati quindi in modo irreversibile in memoria fiscale.

I valori dei due totalizzatori, ed i valori di dettaglio relativi ad ogni specifica aliquota IVA movimentata, aggiornano inoltre i totalizzatori di periodo utilizzati per il calcolo dei dati destinati alle dichiarazioni periodiche iva.

---

## **Programmazione e stampa fattura**

Le operazioni da eseguire per una corretta programmazione della stampa sono:

- l'impostazione dell'opzione SET 302;
- l'impostazione dell'opzione SET 338;
- l'impostazione dell'opzione SET 339;
- la creazione e la stampa della fattura.

### **Programmazione dell'intestazione - SET 302**

[Fare riferimento alla descrizione della programmazione presente a pagina 9-14 del capitolo 9.](#)

### **Programmazione dell'intestazione della fattura - SET 338**

[Fare riferimento alla descrizione della programmazione presente a pagina 9-24 del capitolo 9.](#)

### **Programmazione serie e numero iniziale fatture - SET 339**

[Fare riferimento alle descrizioni della programmazione presenti a pagina 9-24 del capitolo 9.](#)

---

## Impostazione e stampa della fattura

Utilizzando il tasto a cui è stata assegnata la funzione di stampa fattura sulla stampante integrata è possibile emettere la fattura.

### NOTA

I dati del destinatario possono essere inseriti:

- manualmente digitandoli da tastiera quando richiesto dalla procedura operativa di inserimento dei dati
- manualmente per i dati personali e in automatico per il codice fiscale leggendo con il bar code reader la tessera sanitaria.

### Procedura operativa

1. **SHIFT** **FATTURA**
2. La stampante integrata stampa l'intestazione della fattura
3. **[CARATTERI ALFANUMERICI]**  Impostare i dati del destinatario o intestatario della fattura
4. **[CARATTERI ALFANUMERICI]**  Inserire NOME/COGNOME, INDIRIZZO e CAP/COMUNE
5. **[CARATTERI ALFANUMERICI]**  Inserire il CODICE FISCALE o P.IVA
6. **[CARATTERI ALFANUMERICI]**  Inserire il CODICE FISCALE o P.IVA di un eventuale cointestatario
7.  Se non si desidera introdurre i dati del cointestatario
8. Eseguire le operazioni di vendita o una delle altre operazioni consentite
9. Al termine selezionare una forma di pagamento tra quelle consentite
10. Viene eseguita una stampa della fattura in duplice copia, la prima copia per l'emittente e la seconda per il cliente.

### NOTA

Dopo aver completato la procedura di inserimento dei dati del destinatario e contestatario, per annullare le operazioni in corso premere i tasti **SHIFT** **AN.SCTR.**

### NOTA

In caso di avaria di stampa o di comando operatore il documento può essere annullato (in modo automatico e su comando) prima della sua chiusura, secondo le regole attualmente previste per gli scontrini fiscali (registrazione della operazione all'interno del corpo fiscale del documento, incremento del contatore documenti, registrazione su DGFE, azzeramento del totale documento). In caso di avaria di stampa (es. fine carta) rilevata dal programma di macchina o dall'operatore durante l'emissione della seconda copia (sempre automatica), l'indicazione "ESEMPLARE PER IL CLIENTE" sul documento già emesso impedisce un indebito uso di quest'ultimo nei confronti del cliente; la copia per il cliente può essere ristampata una sola volta, e solo come prima operazione successiva, su proposta del programma o su comando operatore; la mancata stampa del secondo esemplare (es. in caso di guasto o interruzione dell'alimentazione elettrica dell'apparecchio dopo l'emissione dell'esemplare per l'esercente determina la non registrazione della operazione su DGFE e non incremento dei totalizzatori (numeratore documenti, corrispettivi).

## Formato fatture

### Esempio fatture di vendita (esemplare stampato in duplice copia)

| FATTURA   |       |
|---|-------|
| N. A-0002 DEL 23-11-17  |       |
| ESEMPLARE PER L'EMITTENTE   |       |
| DESTINATARIO :<br>ROSSI MARIO<br>VIA PO 2<br>10015, IVREA<br>P.IVA: 12345678903 |       |
| EURO  |       |
| 1 X 5,00<br>CAFFETTERIA   | 5,00  |
| *IVA 22,00%   |       |
| 1 X 5,00<br>CAFFETTERIA   | 5,00  |
| *IVA 22,00%   |       |
| TOT. COMPLESSIVO  | 10,00 |
| di cui IVA  | 1,80  |
| Pag. contante   | 10,00 |
| Pag. elettronico  | 0,00  |
| Non riscosso  | 0,00  |
| Resto   | 0,00  |
| Importo pagato  | 10,00 |
| *IMP. IVA 22,00% : 8,20   |       |
| *IVA 22,00% : 1,80  |       |
| CASSA:  | 01    |
| 23-11-2017  | 10:11 |

Numerazione automatica sulla base dell'identificativo di serie dello specifico registratore telematico



Dati anagrafici del Cliente destinatario

----- Copia per il cliente -----









| FATTURA   |       |
|---|-------|
| N. A-0002 DEL 23-11-17  |       |
| ESEMPLARE PER IL CLIENTE  |       |
| DESTINATARIO :<br>ROSSI MARIO<br>VIA PO 2<br>10015, IVREA<br>P.IVA: 12345678903 |       |
| EURO  |       |
| 1 X 5,00<br>CAFFETTERIA   | 5,00  |
| *IVA 22,00%   |       |
| 1 X 5,00<br>CAFFETTERIA   | 5,00  |
| *IVA 22,00%   |       |
| TOT. COMPLESSIVO  | 10,00 |
| di cui IVA  | 1,80  |
| Pag. contante   | 10,00 |
| Pag. elettronico  | 0,00  |
| Non riscosso  | 0,00  |
| Resto   | 0,00  |
| Importo pagato  | 10,00 |
| *IMP. IVA 22,00% : 8,20   |       |
| *IVA 22,00% : 1,80  |       |
| CASSA:  | 01    |
| 23-11-2017  | 10:11 |

## 9. Procedure per la programmazione

Questa sezione riporta le procedure per commutare il misuratore fiscale in assetto SET e per eseguire la programmazione necessaria utilizzando i codici di programmazione elencati nella pagina seguente.

1. Premere  il numero di volte necessario per visualizzare il messaggio “**ASSETTO SET**” sul display.  
**NOTA**  
se lo scontrino di vendita non è stato chiuso viene visualizzato il messaggio “TORNA IN REG” e sarà solo consentito selezionare l’assetto REG e quindi chiudere lo scontrino di vendita.
2. Digitare il codice SET che identifica la funzionalità da programmare
3. Premere  per confermare il codice Set introdotto

### Per:

|  |   |
|--|---|
| eseguire la programmazione   | impostare il parametro come illustrato nelle pagine seguenti  |
| confermare l’impostazione effettuata e passare al parametro successivo                                 | premere    |
| saltare la programmazione e passare direttamente al parametro successivo                               | premere    |
| cancellare l’impostazione  | premere    |
| uscire dall’assetto Set senza eseguire la programmazione   | premere  senza aver confermato con  |
| confermare l’impostazione effettuata e tornare all’inizio dell’assetto Set                             | premere    |
| cancellare l’eventuale messaggio di errore   | premere    |
| Passare dalla programmazione dei reparti alla programmazione dello stesso campo del reparto successivo | premere    |

Nel caso della **programmazione di un descrittore**, alla prima digitazione il carattere alfanumerico introdotto è visualizzato sul display operatore in dodicesima posizione con azzeramento del descrittore visualizzato; i successivi caratteri sono introdotti sempre in dodicesima posizione con SHIFT a sinistra dei caratteri.

Nel caso di **programmazione dei prezzi di vendita** il separatore decimale è automaticamente inserito quando si introducono importi con cifre intere (es. Euro 8,00).

### Messaggi di errore

I messaggi elencati di seguito sono i messaggi di errore che compaiono più frequentemente durante la fase di programmazione.

| MESSAGGIO         | SIGNIFICATO  |
|-------------------|--|
| SUPERO CAPACITÀ   | Si impostano dei valori superiori alle cifre consentite    |
| SUPERO LIM. MASS. | Il valore impostato non è compreso tra i valori consentiti |
| SEQUENZA ERRATA   | Il tasto premuto non è ammesso                             |
| NON CONSENTITO    | L’operazione richiesta non è consentita                    |

## I set della lista di programmazione

| SET | Descrizione  |
|-----|--|
| 130 | Abilitazione dell'aggiornamento della data per la verifica periodica |
| 131 | Impostazione giorni preavviso scadenza verifica                      |
| 150 | Visualizzazione ammontare di cassa                                   |
| 151 | Impostazione data e ora di macchina                                  |
| 155 | Attivazione obbligo impostazione intestatario fattura                |
| 156 | Abilitazione salvataggio e ripristino dei dati sulla memoria interna |
| 200 | Stampa elenco opzioni serie 200                                      |
| 201 | Impostazione icone merceologiche                                     |
| 203 | Impostazione icone bollini   |
| 206 | Impostazione icone festività   |
| 210 | Impostazione gioco 'NUMERI FORTUNATI'                                |
| 211 | Impostazione gioco 'LOTTERIA'  |
| 212 | Impostazione gioco 'SUPERENALOTTO'                                   |
| 250 | Stampa funzioni dei tasti programmate mediante i SET 251/252.        |
| 251 | Programmazione diretta della tastiera                                |
| 252 | Programmazione indiretta della tastiera                              |
| 296 | Stampa loghi presenti in macchina                                    |
| 297 | Stampa elenco combinazioni icone-frasi merceologiche                 |
| 298 | Stampa elenco frasi merceologiche                                    |
| 299 | Stampa elenco icone merceologiche                                    |
| 300 | Stampa elenco opzioni serie 300                                      |
| 301 | Impostazione codice di macchina                                      |
| 302 | Impostazioni linee intestazione                                      |
| 303 | Impostazioni frasi di cortesia                                       |
| 304 | Impostazione parametri forme di pagamento                            |
| 305 | Impostazione descrittori gruppi                                      |
| 306 | Abilitazione obbligo esecuzione rapporto fiscale                     |
| 307 | Impostazione tabella sconti  |
| 308 | Impostazione aliquote  |
| 309 | Impostazione parametri maggiorazione percentuale                     |
| 310 | Impostazione descrittore bonifico                                    |
| 311 | Impostazione valore HALO su resto                                    |
| 314 | Stampa configurazione di macchina                                    |
| 315 | Gestione rapporti automatici assetto X                               |
| 316 | Gestione rapporti automatici assetto Z                               |
| 318 | Abilitazione obbligo calcolo del resto                               |
| 320 | Selezione tipo messaggio frasi di cortesia                           |
| 321 | Abilitazione prezzo zero   |
| 322 | Selezione font di macchina   |
| 325 | Abilitazione codice farmacia   |
| 326 | Abilitazione codice bilancia   |
| 328 | Selezione modalità di aggiornamento rapporti                         |
| 329 | Abilitazione vendita articolo singolo                                |
| 331 | Abilitazione controllo partita IVA/codice fiscale                    |
| 332 | Generazione QR Code  |
| 338 | Impostazione linee intestazione per fattura semplificata             |
| 339 | Impostazione parametri fattura semplificata                          |
| 340 | Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. generico                 |
| 341 | Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. per valore               |
| 345 | Salvataggio dati data base e presetting                              |
| 346 | Ripristino dati data base e presetting                               |
| 347 | Ripristino dati PLU BCR  |
| 348 | Salvataggio dati data base, presetting e formattazione               |
| 349 | Ripristino dati data base, presetting e formattazione                |
| 350 | Backup dati utente   |

| SET | Descrizione   |
|-----|---|
| 351 | Restore dati utente   |
| 352 | Selezione tipo ADD MODE                                       |
| 356 | Abilitazione segnalazione acustica dispositivi                |
| 358 | Abilitazione memorizzazione rapporti su DGFE                  |
| 359 | Abilitazione stampa BCR                                       |
| 360 | Abilitazione gestione password                                |
| 361 | Impostazione password SUPERVISORE                             |
| 362 | Abilitazione/modifica codice di accesso "CASSIERE"            |
| 363 | Selezione numero sc. fiscali su DGFE da stampare              |
| 364 | Selezione tipo e valore soglia di fine DGFE                   |
| 365 | Memorizzazione scontrini non fiscali su DGFE                  |
| 366 | Abilitazione scontrino multiplo                               |
| 367 | Abilitazione stampa articoli venduti                          |
| 368 | Abilitazione visualizzazione totale di cassa                  |
| 373 | Abilitazione dettagli pagamenti                               |
| 400 | Stampa elenco opzioni serie 400                               |
| 401 | Impostazione informazioni singoli reparti                     |
| 451 | Stampa informazioni di tutti i DGFE utilizzati dalla macchina |
| 452 | Stampa uno scontrino selezionato mediante numero              |
| 453 | Stampa degli scontrini di una data                            |
| 454 | Stampa degli scontrini compresi tra due numeri                |
| 455 | Stampa degli scontrini compresi tra due date                  |
| 458 | Stampa completa del DGFE                                      |
| 460 | Stampa delle informazioni del DGFE corrente                   |
| 461 | Gestione della disponibilità spazio su DGFE                   |
| 500 | Stampa della programmazione delle PLU ad accesso diretto      |
| 501 | Programmazione delle PLU                                      |
| 800 | Stampa informazione PLU BCR letto come codice                 |
| 801 | Formattazione dell'area PLU BCR                               |
| 802 | Inserimento di un nuovo PLU BCR                               |
| 803 | Cancellazione di un PLU BCR                                   |
| 804 | Modifica di un PLU BCR  |
| 900 | Stampa elenco opzioni serie 900                               |
| 901 | Impostazione informazioni della seriale                       |
| 902 | Selezione dei dispositivi collegati                           |
| 903 | Caricamento default della seriale                             |
| 906 | Abilitazione connessione USB                                  |
| 919 | Abilitazione parametri servizi                                |
| 920 | Parametri abilitazione ETH                                    |
| 921 | Impostazioni canale 1 ETH                                     |
| 922 | Impostazioni canale 2 WLAN                                    |
| 923 | Impostazioni PPP  |
| 924 | Impostazioni WIFI   |
| 925 | Impostazioni ADSL   |
| 926 | Impostazioni FTP  |
| 927 | Impostazioni SNMP   |
| 928 | Impostazioni HSDPA  |
| 929 | Impostazioni VPN  |
| 930 | Impostazioni avanzate ETH                                     |
| 931 | Selezione modalita' aggiornamento FW                          |
| 932 | Selezione modalita' aggiornamento DB                          |
| 933 | Test di rete  |
| 963 | V.D.OP. - Collegamento  |

---

## SET 130 - Abilitazione aggiornamento data per la verifica periodica

Permette di abilitare l'aggiornamento della data per la verifica periodica.

### AVVERTENZA

L'impostazione della data per la verifica periodica è riservata ad un tecnico autorizzato.

Alla data di scadenza per l'effettuazione della verifica periodica il misuratore stamperà sullo scontrino il seguente avviso:

**“ATTENZIONE”  
VERIFICA DEL MISURATORE FISCALE ENTRO "DATA IMPOSTATA**

## SET 131 - Impostazione giorni preavviso scadenza verifica

Permette di impostare i giorni di preavviso per la scadenza della verifica.

### Procedura operativa

1.
2. **[NUM. GIORNI]** Inserire il numero di giorni di preavviso  
Confermare con il tasto



---

## SET 150 - Visualizzazione ammontare di cassa

Selezionando questo comando si visualizza nell'area di notifica il valore dell'ammontare di cassa.

### Procedura operativa

1.     Il display visualizza la data presente in macchina.
2.  Sullo schermo compare la data attuale
3.  Impostare la nuova data. La data presente in macchina viene sostituita da quella inserita nel formato *gg-mm-aa*. I caratteri numerici sono visualizzati su display operatore con controllo sintattico del carattere inserito.
4. Premere  per Conferma della data. Il display visualizza l'ora presente in macchina.
5.  Impostare la nuova ora sullo schermo compare L'ora presente in macchina viene sostituita nel formato *hh-mm-sec*. I caratteri numerici sono visualizzati su display operatore con controllo sintattico del carattere inserito.
6. Premere  per confermare l'ora.

---

Non è consentito variare la data / ora se non è stato eseguito il rapporto fiscale oppure se la data impostata precede quella memorizzata con l'ultimo rapporto fiscale eseguito

Se nonostante si sia inserita la data corrente in modo corretto il registratore continua a richiedere la data, chiamare l'assistenza tecnica.

Se la data impostata è diversa dalla precedente e supera quest'ultima di due giorni, compare il messaggio "DIFF. DATE > 2 GG". Premere  per cancellare la segnalazione di errore e poi premere  ; sarà mantenuta la data precedente.

---

---

## SET 155 - Attivazione obbligo impostazione intestatario fattura

È possibile definire se i dati relativi all'intestatario della fattura debbano essere inseriti dal registratore di cassa all'atto della compilazione della fattura stessa oppure se possano essere inseriti in un momento successivo.

### Procedura operativa

1.  1  5  5  X
2.  0  X I dati del cliente intestatario della fattura possono essere inseriti in un momento successivo.  
 1  X I dati del cliente intestatario della fattura devono essere inseriti attraverso la tastiera del registratore di cassa all'atto della compilazione della fattura.

Nel caso di stampa della fattura sulla stampante del registratore di cassa, la normativa prevede che la fattura, all'atto dell'emissione e della stampa, deve contenere i dati identificativi dell'emittente e del cliente. Pertanto in questo caso il registratore di cassa deve essere programmato con il codice **SET = 1**.

## SET 156 - Abilitazione salvataggio e ripristino dei dati sulla memoria interna

L'opzione SET 156 abilita/disabilita la copia di tutti i dati impostati dall'utente (non i dati contabili) sulla memoria interna del misuratore fiscale.

### Procedura operativa

1.  1  5  6  X
2.  0  X Per disabilitare il salvataggio/ripristino dei dati dalla memoria interna.
3.  1  X Per abilitare il salvataggio/ripristino dei dati dalla memoria interna. (opzione attiva di default)

## SET 200 - Stampa elenco opzioni serie 200

Questa funzione consente di stampare le impostazioni delle icone e dei messaggi promozionali.

### Procedura operativa

1. **2 0 0 X**
2. Avvio della stampa.

## SET 201 - Impostazione icone merceologiche

Lo scontrino può essere corredato da un elemento grafico (icona) con associato un messaggio promozionale predefinito. Le icone sono suddivise in:

- categorie merceologiche
- festività e ricorrenze
- scontrini fortunati con programmazione ad importo

Il messaggio può essere sostituito da un altro scelto tra quelli disponibili nel registratore di cassa oppure da un messaggio personalizzato di 4 righe di 15 caratteri ciascuna. Per ogni riga è possibile selezionare tre attributi di stampa : normale, doppia altezza, doppia larghezza.

Con il codice di programmazione **SET 201** è possibile programmare, sullo scontrino, la stampa dell'icona selezionata e la relativa frase promozionale associata.

### Procedura operativa

1. **2 0 1 X**
  2. **1 X / 0 X** Per abilitare / disabilitare la funzione
  3. **[CARATTERI NUMERICI]** Impostare il numero dell'icona (1÷107) da stampare.
  4. **0 X** Per associare all'icona selezionata una frase personalizzata.  
**1 X** per selezionare la frase abbinata all'icona (frase di default)  
**2 X** per selezionare una delle frasi disponibili nel registratore di cassa
  5. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Se è stata selezionata la modalità "frase personalizzata", introdurre i caratteri del descrittore da assegnare alla riga attuale.  
Conferma per passare alla programmazione dell'attributo carattere.
  6. **0 X** Per selezionare l'attributo normale  
**1 X** Per selezionare l'attributo doppia altezza  
**2 X** Per selezionare l'attributo doppia larghezza.
- Ripetere la procedura per tutte le righe (4) da programmare.
7. **X** Se è stata selezionata la modalità "frase abbinata all'icona" (frase di fabbrica) : conferma. Il registratore di cassa si posiziona all'inizio dell'assetto SET.  
**oppure** Se è stata selezionata la modalità "selezione di una frase disponibile sul registratore di cassa" :  
**[CARATTERI NUMERICI]** digitare il numero della frase:  
**X**  
Confermare ; il registratore di cassa si posiziona all'inizio dell'assetto SET.

## SET 203 - Impostazione icone bollini

Al termine dello scontrino di vendita è possibile stampare in modo automatico l'icona relativa al premio a punti. Il numero dei punti è calcolato in funzione di una soglia programmata con l'opzione 203.

### Procedura operativa

1.  2  0  3  X
2.  1  X /  0  X Per abilitare / disabilitare la funzione
3. [CARATTERI NUMERICI]  X Impostare il numero dell'icona da stampare.
4. [CARATTERI NUMERICI]  X Per impostare il valore di riferimento per il conteggio dei punti premio.

## SET 206 - Impostazione icone festività

Questo gruppo di icone, relative a festività religiose o a feste ricorrenti ogni anno, vengono attivate nei periodi temporali prefissati, con il codice di programmazione **SET 206**.

Ogni icona **sostituisce solo per il periodo prefissato l'eventuale icona merceologica.**

| N. | FEST./RICORR.         | N. ICONA | FRASE PROMOZIONALE                 | PERIODO               |
|----|-----------------------|----------|------------------------------------|-----------------------|
| 1  | S. Natale             | 108      | BUON NATALE                        | dal 15/12<br>al 27/12 |
| 2  | Capodanno             | 109      | FELICE ANNO NUOVO                  | dal 28/12<br>al 02/01 |
| 3  | San Valentino         | 110      | UN GIORNO DA RICORDARE             | dal 10/02<br>al 14/02 |
| 4  | Carnevale (*)         | 111      | FESTEGGIA IN ALLEGRIA IL CARNEVALE | dal 25/02<br>al 01/03 |
| 5  | Festa della donna (*) | 112      | UN GIORNO CHE VALE UN PENSIERO     | dal 05/03<br>al 08/03 |
| 6  | Festa del papà        | 113      | FESTA DEL PAPÀ - AUGURI            | dal 15/03<br>al 19/03 |
| 7  | S. Pasqua (*)         | 114      | BUONA PASQUA                       | dal 10/04<br>al 16/04 |
| 8  | Festa della mamma     | 115      | FESTA DELLA MAMMA - AUGURI         | dal 06/05<br>al 14/05 |
| 9  | Buone vacanze (*)     | 116      | BUONE VACANZE                      | dal 10/07<br>al 30/07 |

(\*) I periodi riportati sono puramente indicativi

## Procedura operativa

1.
2. **[CARATTERI NUMERICI]**  Impostare il numero della FESTIVITÀ/RICORRENZA ( 1-9 ) che si desidera programmare.
3.   /   Per abilitare / disabilitare la funzione
4. **[CARATTERI NUMERICI]**  Sul display viene visualizzato il numero dell'icona predefinita associata alla FESTIVITÀ/RICORRENZA selezionata. Per sostituire questa icona con un'altra, impostare il numero dell'icona (108-116) desiderata.
5.   Per associare all'icona selezionata una frase personalizzata.  
  per selezionare la frase abbinata all'icona (frase di default)  
  per selezionare una delle frasi disponibili nel registratore di cassa
6. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI]** Se è stata selezionata la modalità "frase personalizzata", introdurre i caratteri del descrittore da assegnare alla riga attuale.  
 Conferma per passare alla programmazione dell'attributo carattere.
7.   Per selezionare l'attributo normale  
  Per selezionare l'attributo doppia altezza  
  Per selezionare l'attributo doppia larghezza.

Ripetere la procedura per tutte le righe (4) da programmare. Dopo la programmazione dell'ultima riga, si passa alla programmazione del periodo.

8.  Se è stata selezionata la modalità "frase abbinata all'icona" (frase di default): conferma per passare alla programmazione del periodo.  
*oppure*  
 Se è stata selezionata la modalità "selezione di una frase disponibile sul registratore di cassa":  
**[CARATTERI NUMERICI]**  Digitare il numero della frase.  
 Conferma per passare alla programmazione del periodo.  
Sul display viene visualizzata la data di inizio periodo
9. **[CARATTERI NUMERICI]**  Impostare nuova data per sovrapposizione alla precedente. Impostare nuova data per sovrapposizione alla precedente.  
 Conferma la data di inizio periodo predefinita oppure quella programmata.  
Sul display viene visualizzata la data di fine periodo
10.  Premere per confermare la data di fine periodo predefinita; in caso contrario ripetere la procedura di programmazione descritta precedentemente.

## Programmazione della tastiera

La tastiera può essere programmata in maniera tale da riconfigurare funzionalmente la posizione dei tasti. La programmazione può essere diretta o indiretta.

### SET 250 - Stampa funzioni dei tasti programmate mediante i SET 251/252

Consente la stampa su uno scontrino delle funzioni assegnate ai tasti mediante la programmazione diretta e indiretta della tastiera attraverso i SET 251 e SET 252.

### SET 251 - Programmazione diretta della tastiera

Consente l'assegnazione di un codice funzione ad un tasto, facendo seguire alla digitazione del codice funzione desiderato la semplice pressione del tasto fisico.

#### Procedura operativa

1. **2 5 1 X**
2. **[CARATTERI NUMERICI]** Per impostare il codice della funzione da assegnare, fare riferimento alla tabella dei "Codici funzione" riportata in pagina seguente  
**X**
3. Premere il **TASTO** scelto Per assegnare la funzione selezionata al tasto prescelto.

### SET 252 - Programmazione indiretta della tastiera

Con questo codice di programmazione è possibile assegnare un codice funzione ad un tasto, facendo seguire alla digitazione del codice funzione la posizione numerica del tasto.

Per i tasti multipli si digita una sola posizione numerica.

#### Procedura operativa

1. **2 5 2 X**
2. **[CARATTERI NUMERICI]** Per impostare il codice della funzione da assegnare  
**X**
3. **[CARATTERI NUMERICI]** Per assegnare la funzione selezionata al tasto corrispondente al codice numerico.  
**X**

#### Tabella codici funzione

| FUNZIONE                          | NUMERO FUNZIONE |
|-----------------------------------|-----------------|
| Introduzione P.IVA                | 9               |
| Introduzione codice numerico      | 7               |
| Introduzione codice alfa-numerico | 8               |
| Bonifico                          | 16              |
| Descrittore                       | 17              |
| Codice fiscale                    | 18              |
| Visualizzazione totale cassa      | 20              |
| Visualizzazione prezzo REP/PLU    | 21              |
| Codice a barre EAN/UPC            | 22              |
| Codice a barre C39                | 23              |
| Codice FARMACIA                   | 24              |

| <b>FUNZIONE</b>                      | <b>NUMERO<br/>FUNZIONE</b> |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Storno                               | 25                         |
| Separatore                           | 26                         |
| Prezzo 1                             | 29                         |
| Eco-contributo RAEE                  | 33                         |
| Contante diretto                     | 80                         |
| Contante indiretto                   | 81                         |
| Pagamento assegno diretto            | 82                         |
| Pagamento assegno indiretto          | 83                         |
| Credito diretto                      | 84                         |
| Credito indiretto                    | 85                         |
| Carta di credito diretta (nota)      | 86                         |
| Carta di credito indiretta           | 87                         |
| Non pagato diretto                   | 88                         |
| Non pagato indiretto                 | 89                         |
| Pagamento ticket diretto             | 90                         |
| Pagamento ticket indiretto           | 91                         |
| Pagamento in valuta diretto          | 94                         |
| Pagamento in valuta indiretto        | 95                         |
| Correzione                           | 96                         |
| Annullato scontrino                  | 97                         |
| Ripetizione                          | 98                         |
| Versamento                           | 99                         |
| Prelievo                             | 100                        |
| Visualizzazione totale precedente    | 101                        |
| Duplicato scontrino                  | 102                        |
| Unione scontrini                     | 104                        |
| Apertura cassetto                    | 105                        |
| Reparto indiretto                    | 112                        |
| Reparto diretto                      | 113                        |
| PLU indiretta                        | 114                        |
| PLU diretta                          | 115                        |
| Sconto                               | 128                        |
| Sconto indiretto                     | 131                        |
| Maggiorazione                        | 132                        |
| Listino 1                            | 133                        |
| Recupero crediti                     | 138                        |
| Pagamento corrispettivi non riscossi | 144                        |
| Reso merce                           | 145                        |
| Intestazione                         | 148                        |
| Subtotale                            | 149                        |
| Stampa subtotale                     | 157                        |
| Abilita tasto "GIORNALE" in REG      | 158                        |
| Fattura                              | 159                        |
| Invio Corrispettivi                  | 165                        |
| Distributori Automatici              | 219                        |

#### **NOTA**

Per programmare la funzione CARTA DEBITO (C.DEB) utilizzare il codice funzione 86 con numero di carta di credito = 5.

- 
- SET 296 - Stampa loghi presenti in macchina**
  - SET 297 - Stampa elenco combinazioni icone-frasi merceologiche**
  - SET 298 - Stampa elenco frasi merceologiche**
  - SET 299 - Stampa elenco icone merceologiche**

#### Procedura operativa

##### STAMPA DI TUTTE LE ICONE CATEGORIE MERCEOLOGICHE E FRASI PROMOZIONALI (ABBINAMENTI DI FABBRICA)

**2 9 6**

**X** Conferma stampa \*

##### STAMPA LOGHI PRESENTI IN MACCHINA

**2 9 7**

**X** Conferma stampa \*

##### STAMPA DELLE FRASI MERCEOLOGICHE e FESTIVITÀ e RICORRENZE

**2 9 8**

**X** Conferma stampa \*

##### STAMPA DELLE ICONE MERCEOLOGICHE e FESTIVITÀ e RICORRENZE

**2 9 9**

**X** Conferma stampa \*

\*La stampa può essere interrotta premendo il tasto **C** oppure premendo il tasto di cambio assetto



---

## SET 300 - Stampa elenco opzioni serie 300

Questa funzione consente di stampare la programmazione delle funzionalità associate a tutti i codici di programmazione della serie 300.

### Procedura operativa

1.
2.  Avvio della stampa

## SET 301 - Impostazione codice di macchina

### Procedura operativa

1.
2.   Personalizzazione del descrittore \*.  
(Fino a 10 caratteri alfanumerici)

---

\* Impostazione di fabbrica: "01"

---

## SET 302 - Impostazioni linee intestazione

In ottemperanza alle disposizioni di legge, è obbligatorio programmare l'intestazione scontrino. Per l'intestazione scontrino sono disponibili 7 righe stampate sullo scontrino in posizione centrata; l'intestazione deve contenere l'esatta ragione sociale, completa di indirizzo e P.IVA/C.F.

Dopo le prime 4 righe viene fatta la richiesta: **AMBULANTE: 0 / STANZIALE: 1 ?**

Se si sceglie **0** (AMBULANTE) va inserito nella quinta riga il numero **REC** e nella sesta riga il numero **CCIAA**.

La settima riga è dedicata alla P.IVA; il registratore di cassa controlla che almeno questa riga sia programmata.

**La P.IVA è programmabile nella procedura di inizializzazione del D.G.F.E.** dopo l'esecuzione di un rapporto di chiusura giornaliera Z10.

|   |
|---|
| -----<br>LINEA 1<br>-----               |
| -----<br>LINEA 2<br>-----               |
| -----<br>LINEA 3<br>-----               |
| -----<br>LINEA 4<br>-----               |
| -----<br>LINEA 5 (REC:)<br>-----        |
| -----<br>LINEA 6 (CCIAA:)<br>-----      |
| -----<br>LINEA 7 (P. IVA/C.F.)<br>----- |

### Procedura operativa

#### PROGRAMMAZIONE DELLE RIGHE DA 1 A 6

1.            **3 0 2 X**
2.    **[CARATTERI NUMERICI] X** Per selezionare il logo desiderato da inserire nella prima riga di intestazione.  
\*\*\*
3.            **0 X** Per posizionare il logo a sinistra \*  
              **1 X** Per posizionare il logo al centro.  
              **2 X** Per posizionare il logo a destra.
4.    **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore. La personalizzazione è possibile solo se è stato selezionato "0" come numero del logo. \*\*
5.            **0 X** Per definire l'attributo carattere "NORMALE". \*  
              **1 X** Per definire l'attributo carattere "DOPPIA ALTEZZA".
6.            **0 X** Per definire il font carattere a 24 crt / riga \*  
              **1 X** Per definire il font carattere a 29 crt / riga

|                            |  |                                   |
|----------------------------|--|-----------------------------------|
| * Impostazione di fabbrica | ** Impostazione di fabbrica: "linea vuota" | *** Impostazione di fabbrica: "0" |
|----------------------------|--|-----------------------------------|

Al termine della programmazione della sesta riga il registratore di cassa si posiziona all'inizio dell'assetto di configurazione.

## SET 303 - Impostazioni frasi di cortesia

### Procedura operativa

❖ Codice di programmazione 320 impostato a 2 (abilitazione del messaggio di cortesia personalizzato con codice 303).

1.
2. [CARATTERI NUMERICI]  Per selezionare il logo desiderato da inserire nella prima riga del messaggio di cortesia.
3.   Per posizionare il logo a sinistra  
  Per posizionare il logo a al centro.  
  Per posizionare il logo a destra.
4. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Personalizzazione del descrittore. La personalizzazione è possibile solo se è stato selezionato "0" come numero del logo.
5.   Per definire l'attributo carattere "NORMALE". \*  
  Per definire l'attributo carattere "DOPPIA ALTEZZA".
6.   Per definire il font carattere a 24 crt / riga \*  
  Per definire il font carattere a 29 crt / riga
7. **Programmazione delle righe successive**

\* Impostazione di fabbrica

## SET 304 - Impostazione parametri forme di pagamento

Questa funzione consente di programmare le forme di pagamento. La programmazione delle forme di pagamento sono raggruppate come elencato in tabella e le varie categorie con i rispettivi parametri si impostano inserendo i caratteri alfanumerici e confermandoli con il tasto .

| FUNZIONE (FORMA DI PAGAMENTO)                |                |
|--|----------------|
| CONTANTE 1 (CONTANTE)                        |                |
|  | DESCRITTORE    |
| CONTANTE DA 2 A 6 (VALUTE)                   |                |
|  | DESCRITTORE    |
|  | CAMBIO         |
|  | DECIMALI       |
|  | ARROTONDAMENTO |
| ASSEGNI 1 (ASSEGNI)                          |                |
|  | DESCRITTORE    |
| CREDITO 1 (CREDITO)                          |                |
|  | DESCRITTORE    |
| CARTE DI CREDITO DA 1 A 5 (CARTE DI CREDITO) |                |
|  | DESCRITTORE    |
| NON RISCOSSO 1 (NON RISCOSSO)                |                |
|  | DESCRITTORE    |
| BUONI PASTO (TICKET) DA 1 A 20               |                |
|  | DESCRITTORE    |

## Programmazione dei buoni pasto (ticket)

Questa funzione consente di programmare i ticket suddivisi per 20 compagnie.

| FUNZIONE              | CAMPI PROGRAMMABILI        | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| Descrizione compagnia | Fino a 24 crt alfanumerici | (N.PAG.)PASTO_1       |

### Procedura operativa

1. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI]** per impostare la descrizione della compagnia (max. 24 crt)  
 per confermare la descrizione
2.  **TOT** per rientrare all'inizio dell'assetto di configurazione.

## Programmazione delle valute

Con questo codice è anche possibile definire un descrittore per ciascuna delle valute utilizzabili, il relativo valore di cambio, il valore di arrotondamento e numero di decimali.

| FUNZIONE   | CAMPI PROGRAMMABILI  | IMPOSTAZ. DI FABBRICA            |
|--|--|----------------------------------|
| VALUTA (1-5)<br>RAPPORTO DI CAMBIO<br>DECIMALI<br>ARROTONDAMENTO | Fino a 29 caratteri alfanumerici<br>Fino a 6 cifre (4+2 dec.)<br>Fino a 1 cifra (da 0 a 9)<br>0 = arrotondamento a 0<br>1 = arrotondamento a 4<br>2 = arrotondamento a 5<br>3 = arrotondamento a 9 | VALUTA 1 (1-5)<br>0,00<br>2<br>5 |

## SET 306 - Abilitazione obbligo esecuzione rapporto fiscale

La data del registratore di cassa si aggiorna automaticamente alla mezzanotte di ogni giorno. Programmare l'obbligo del rapporto significa impedire l'emissione di nuovi scontrini di vendita, dopo il cambio data, se prima non è stato fatto un rapporto.

### Procedura operativa

1. \*
2. \*   Per disabilitare l'obbligo di esecuzione del rapporto al cambio data. \*
- Per abilitare l'obbligo di esecuzione del rapporto al cambio data.

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 307 - Impostazione tabella sconti

Questa funzione consente di programmare fino a 6 sconti in valore percentuale e fino a 6 sconti in valore assoluto.

### Procedura operativa

#### Programmazione sconti in percentuale

1. **3 0 7 X**
2. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore  
*oppure* conferma descrittore e passa alla program. sconto  
**X**
3. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione della percentuale di sconto
4. **X** passa allo sconto percentuale successivo

#### Programmazione sconti assoluti

5. **3 0 7 X**
6. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore  
*oppure* conferma descrittore e passa alla program. sconto  
**X**
7. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione del valore assoluto dello sconto
8. **X** passa allo sconto assoluto successivo

- Se si vuole annullare la percentuale programmata, digitare



## SET 308 - Impostazione aliquote

Attraverso questo set è possibile programmare fino a 16 aliquote iva totali. per le aliquote da 1 a 10 è possibile configurare descrittore e percentuale, le restanti sono esenti (0%).

Per ogni aliquota Iva possono essere programmati più parametri come riportato nella seguente tabella:

| FUNZIONE                         | CAMPI PROGRAMMABILI              | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Descrizione aliquota             | Fino a 24 caratteri alfanumerici | IVA_1                 |
| Valore aliquota (in percentuale) | Fino a 4 cifre (da 0,01 a 99,99) | 0,00                  |

Come prerequisito alla programmazione occorre aver eseguito un Rapporto fiscale Z20 (Scorporo imposta) e i Rapporti da Z4 - 14 (gestionale).

### Procedura operativa

1. **3 0 8 X** Sulla riga inferiore del display operatore è proposto il descrittore della prima aliquota IVA.
2. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore.
3. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione dell'aliquota IVA in percentuale.

- Compare il messaggio "SCORPORO IMPOSTA"

- Se si vuole annullare la percentuale programmata, digitare



## SET 309 - Impostazione tabella maggiorazioni

Questa funzione consente di programmare 6 maggiorazioni percentuali e 6 maggiorazioni assolute.

### Parametri programmabili

| FUNZIONE                                   | CAMPI PROGRAMMABILI              | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|--|----------------------------------|-----------------------|
| <b>Maggiorazione in Valore Percentuale</b> |                                  |                       |
| DESCRIZIONE                                | Fino a 10 caratteri alfanumerici | MAGG. PERC._1         |
| Percentuale di sconto                      | Fino a 4 cifre (2+2 dec.)        | 0,00                  |

### Procedura operativa

#### Programmazione maggiorazione in percentuale

1.
2. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Personalizzazione del descrittore  
*oppure*  
 conferma descrittore e passa alla program. magg.
3. [CARATTERI NUMERICI]  Impostazione della percentuale di maggiorazione
4.  passa alla maggiorazione percentuale successiva

#### Programmazione maggiorazione in valore assoluto

5. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Personalizzazione del descrittore  
*oppure*  
 conferma descrittore e passa alla program. magg.
6. [CARATTERI NUMERICI]  Impostazione della percentuale di maggiorazione in valore assoluto (max. 8 caratteri, 6+2 dec.)
7.  passa alla maggiorazione in valore assoluto successiva

- 
- Se si vuole annullare la percentuale programmata, digitare



## SET 310 - Impostazione descrittore bonifico

Tale funzione consente di programmare un descrittore da attribuire alla funzione di BONIFICO.

### Procedura operativa

1.
2. [CARATTERI ALFA-NUMERICI] Personalizzazione del descrittore. \*  
 (Fino a 29 caratteri alfanumerici)

---

\* Impostazione di fabbrica: "BONIFICO"

---

## SET 311 - Impostazione valore HALO su resto

È possibile definire un importo massimo per il resto da consegnare al cliente in seguito al pagamento di una vendita. Se in fase operativa risulteranno cifre superiori a questo limite, interverrà una segnalazione di errore.

L'importo massimo impostabile per il resto deve essere compreso tra 0 e 999.999 (6 cifre + 2 decimali).

### Procedura operativa

1.
2. [CARATTERI NUMERICI]  Impostazione dell'importo massimo

## SET 314 - Stampa configurazione di macchina

Questa funzione consente di stampare, in qualsiasi momento, la configurazione attuale del registratore di cassa. Tale operazione è utile per avere una copia cartacea della configurazione impostata sul registratore di cassa con l'opzione SET 102 e riguarda principalmente questi gruppi:

- NUMERO REPARTI
- DESCRITTORE
- NUMERO PLU
- NUM. TIPI FORME PAGAM.
- NUMERO DI SCONTI
- NUMERO DI MAGGIORAZIONI
- DESCRITTORE
- NUMERO ALIQUOTE IVA
- PLU (CODICI A BARRE)

Per ognuna delle voci è specificata la lunghezza massima consentita per il descrittore.

### Procedura operativa



1.
2.  Avvio della stampa

## SET 315 – Gestione rapporti automatici assetto X

## SET 316 - Gestione rapporti automatici assetto Z

Questa funzione consente di programmare la stampa di più rapporti in automatico. In questo modo sarà possibile, con una sola operazione, stampare tutti insieme i rapporti programmati.




- **SET 315:** consente di programmare la stampa sequenziale in assetto X.
- **SET 316:** consente di programmare la stampa sequenziale in assetto Z.

Le caratteristiche di questa funzione dipendono dall'impostazione del SET 328 che, se disabilitata (  ) è impostata per il giornaliero/periodico, , se abilitata (  ) è impostata per il periodico 1/periodico 2,

La seguente tabella indica i rapporti che si possono stampare in automatico ed il loro codice di esecuzione:

| RAPPORTO                                 | Codici di esecuzione in ASSETTO X (SET315) |            | Codici di esecuzione in ASSETTO Z (SET316) |            |
|--|--|------------|--|------------|
|  | Giornaliero                                | Periodico  | Giornaliero                                | Periodico  |
| SET 328 = 0                              |  |            |  |            |
| SET 328 = 1                              | Periodico1                                 | Periodico2 | Periodico1                                 | Periodico2 |
| PLU interni                              | 2  | 12         | 2  | 12         |
| PLU raggruppati per Reparto              | 3  | 13         | 3  | 13         |
| Reparti                                  | 1  | 11         | 1  | 11         |
| Gestionale                               | 4  | 14         | 4  | 14         |
| Movimenti di cassa                       | 5  | 15         | 5  | 15         |
| Vendite per ora                          | 6  |            | 6  |            |
| Scorporo imposta                         |  | 20         |  | 20         |
| Valute                                   | 7  | 17         | 7  | 17         |
| Rapporto                                 |  |            | 10   |            |
| PLU ad accesso lettore di codici a barre | 9  | 19         | 9  | 19         |
| Fatture (RF) / Ricevute fiscali          | 18   | 28         | 18   | 28         |

### Procedura operativa

1. 
2.  Per disabilitare la stampa del rapporto indicato dal display operatore  
 Per abilitare la stampa del rapporto indicato dal display operatore
3. **Proseguire con i successivi rapporti**



---

## SET 318 - Abilitazione obbligo calcolo del resto

È possibile programmare il registratore di cassa a calcolare obbligatoriamente il resto dovuto al cliente in seguito al pagamento di una transazione di vendita; in questo modo l'operatore dovrà digitare l'importo ricevuto dal cliente prima di chiudere lo scontrino.

### Procedura operativa

1. **3 1 8 X**
2. **0 X** Per disabilitare la funzione di calcolo obbligatorio del resto \*
- 1 X** Per abilitare la funzione di calcolo obbligatorio del resto

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 320 - Selezione tipo messaggio frasi di cortesia

### Procedura operativa

1. **3 2 0 X**
2. **0 X** Per disabilitare il messaggio di cortesia.  
**1 X** Per abilitare il messaggio di cortesia programmato da fabbrica. (GRAZIE E ARRIVEDERCI) \*
3. **2 X** Abilitazione del messaggio personalizzato dall'utente con codice 303

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 321 - Abilitazione prezzo zero

Nel caso si debba contabilizzare una vendita omaggio, occorre produrre uno scontrino con articolo a prezzo zero. Questa funzione consente di abilitare e disabilitare la vendita di un articolo a prezzo zero.

### Procedura operativa

1. **3 2 1 X**
2. **0 X** Per disabilitare la funzione di vendita di un articolo a prezzo zero. \*  
**1 X** Per abilitare la funzione di vendita di un articolo a prezzo zero.

---

\* Impostazione di fabbrica

---

---

## SET 322 - Selezione font di macchina

Con questo codice è possibile selezionare il font dei caratteri che verrà utilizzato per la stampa degli scontrini.

### Procedura operativa

1.  3  2  2  X
2.  0  X Selezione il font di tipo 1 in modo da stampare fino a 24 caratteri per riga \*
- 1  X Selezione il font di tipo 2 in modo da stampare fino a 29 caratteri per riga

---

\* Impostazione di fabbrica:

---

## SET 325 - Abilitazione codice farmacia

Abilita il codice farmacia.

### Procedura operativa

1.  3  2  5  X
2.  0  X Disabilitato\*
3.  1  X Abilitato

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 326 - Abilitazione codice bilancia

Abilita il codice bilancia.

### Procedura operativa

1.  3  2  6  X
2.  0  X Disabilitato\*
3.  1  X Abilitato

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 328 - Selezione modalità di aggiornamento rapporti

Tale funzione permette di scegliere come aggiornare i rapporti.

### Procedura operativa

1.  3  2  8  X
2.  0  X Giornaliero-periodico
3.  1  X Periodico 1 – periodico 2\*

---

\* Impostazione di fabbrica

---

---

## SET 329 - Abilitazione vendita articolo singolo

Tale funzione consente di abilitare la stampa della quantità singola accanto agli articoli (es: 1x reparto\_1).

### Procedura operativa

1.
2.   Per disabilitare la vendita di un singolo articolo. \*
3.   Per abilitare la vendita di un singolo articolo.

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 331 - Abilitazione controllo partita IVA/codice fiscale

Tale funzione consente di abilitare la verifica della Partita Iva / Codice Fiscale.

### Procedura operativa

1.
2.   Disabilitato
3.   Abilitato \*

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 332 - Generazione QR Code

Il registratore di cassa è in grado di riconoscere e stampare la tipologia di codice a barre bidimensionale di tipo QR Code.

Con questo tipo di grafico bidimensionale, è possibile codificare link a siti internet, messaggi promozionali, ecc. Una volta generato e stampato, il QR Code può essere recuperato attraverso opportuna applicazione residente ad esempio in uno smartphone.

La programmazione della descrizione da tradurre come QR Code si esegue con il SET 332. Il QR Code così generato può essere inserito come logo all'inizio o alla fine dello scontrino.

### Procedura operativa

1.     Inserire nel campo la descrizione che si intende codificare come QR Code e al termine confermare con

### NOTA

Per la programmazione del logo utilizzare i codici SET 302 e SET 303.  
Per la stampa dei loghi memorizzati nel registratore di cassa utilizzare il codice SET 296.

---

## SET 338 - Impostazione linee intestazione per fattura semplificata

### Ampliamento righe di intestazione per scontrini/fatture

Sul registratore di cassa sono disponibili 8 righe aggiuntive programmabili con il codice 338. Queste 8 righe vanno ad aggiungersi alle righe dell'intestazione scontrino e programmate con il codice 302. Il codice 338 mette a disposizione queste 8 righe aggiuntive che sono "libere" cioè non vincolate all'introduzione di campi particolari.

#### Procedura operativa

PROGRAMMAZIONE DELLE RIGHE DA 1 A 8

1.
2. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Inserimento tipo di attributo a numero di caratteri
3. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Proseguire con le altre righe che si desiderano programmare

#### NOTA

la programmazione delle altre righe si esegue come per l'impostazione dell'intestazione scontrino (codice 302).

## SET 339 - Impostazione parametri fattura semplificata

Impostazione della Serie Fatture dello specifico misuratore e del valore iniziale usato per la numerazione delle fatture.

#### Procedura operativa

1.
2. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Impostazione della serie fattura, massimo 3 caratteri alfanumerici
3. [CARATTERI ALFA-NUMERICI]  Programmazione del numero fattura, massimo 5 caratteri numerici

---

## SET 340 - Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. generico

Con il codice 340 è possibile programmare un messaggio di personalizzazione relativo all'eco-contributo RAEE composto da 3 righe (24/29 caratteri) e viene impostato solo il descrittore e non l'attributo.

Questo viene stampato in fondo allo scontrino se e' attivata all'interno dello scontrino la modalità con importo RAEE specificato.

### Procedura operativa

1.     Per personalizzare il messaggio di descrizione dell'eco-contributo
2.   Personalizzazione della prima riga del messaggio.
3. Programmazione delle righe successive

## SET 341 - Impostazione descrittori messaggio R.A.E.E. per valore

Con il codice 341 è possibile programmare un messaggio di personalizzazione relativo all'eco-contributo RAEE composto da 3 righe ognuna delle quali con un massimo di 29 caratteri (24/29 caratteri) e viene impostato solo il descrittore e non l'attributo.

Questo viene stampato in fondo allo scontrino se e' attivata all'interno dello scontrino la modalità con importo RAEE generico.

### Procedura operativa

1.     Per personalizzare il messaggio di descrizione dell'eco-contributo
2.   Personalizzazione della prima riga del messaggio.
3. Programmazione delle righe successive

---

## SET 345 – Salvataggio dati data base e presetting

Il codice **SET 345** salva sulla chiavetta tutti i dati di programmazione del registratore di cassa (assetto di configurazione), la parte descrittiva dei data base ed i dati contabili utilizzati dal registratore di cassa per generare i rapporti gestionali.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB nel registratore di cassa.

#### NOTA

Nel caso in cui si proceda al salvataggio dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione “STICK NON INSERITO”.

2. Impostare il misuratore in assetto di configurazione.
3. **3 4 5 X** Sul display compare il messaggio: “345-SCRITT. DATI/ATTENDERE” e viene avviata la scrittura dei dati.
  - a. Se la scrittura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata segnalazione “SCRITT. ESEGUITA/RIMUOVERE STICK”
  - b. Se durante la scrittura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione “ERRORE SCRITTURA/RIMUOVERE STICK”.

#### NOTA

provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

4. Rimuovere la chiavetta. Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si ripositiona in assetto set (configurazione).

### Verifica dei dati salvati

Inserire la chiavetta USB in una porta USB del computer per verificare i dati salvati sulla chiavetta e controllare che nella cartella “presetting\_files” siano presenti i file:

- Datapresetfile.csv: salva la data corrente
- DBxxxxDesc.csv: parte descrittiva DB
- DBxxxxField.csv: periodico 1 e periodico 2 DB
- DBxxxxStruct.txt: stringa di formattazione DB in formato binario
- DescriptorsPresetFile: variabili di tipo descrittore (presetting)
- FlagsPresetFile: variabili di tipo flag (presetting)
- KbdFile: programmazione di tastiera
- NumbersPresetFile: variabili di tipo numero (presetting)
- PermissionLevelFile: livelli permission associati a funzioni tastiera
- RegistersPresetFile: variabili di tipo registro (presetting)
- presetting: la presenza di questo file vuoto (dimensione 0) indica l'avvenuto salvataggio dei file)
- ASNTfile: sono due file chiamati asntdescriptorspresetfile.csv e asntnumberspresetfile.csv
- LOGOfile: infodescxxxx.txt e logfile.txt

---

## SET 346 – Ripristino dati data base e presetting

L'opzione **SET 346** ripristina su registratore di cassa le seguenti informazioni:

- parte descrittiva (tutti i dati salvati dall'utente ma non i dati contabili) di tutti i database presenti sul registratore di cassa
- impostazioni di tutti i parametri di presetting del registratore di cassa tranne i loghi.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB in macchina.

#### NOTA

Nel caso in cui si proceda al ripristino dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione "STICK NON INSERITO".

#### NOTA

prima di procedere potrebbe essere necessario eseguire la stampa dei rapporti gestionali segnalati dal registratore di cassa. Se i rapporti non vengono eseguiti non sarà possibile procedere con il ripristino.

2. Impostare il misuratore in assetto SET.

3. **3** **4** **6** **X** Sul display compare il messaggio:  
"OPER. DISTRUTTIVA VUOI CONTINUARE?".

Premere il tasto **X** per continuare.

Sul display compare la richiesta per scegliere se formattare oppure no:

"FORMATTI? ABILITATO: 1, DISABILITATO: 0.

scegliendo 1 si cancellano i dati presenti nel registratore di cassa, scegliendo 0 si conservano quelli presenti.

Al termine sul display compare il messaggio:  
"346-LETTURA DATI/ATTENDERE" e avviata la lettura dei dati.

- a. Se la lettura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata la segnalazione "LETTURA ESEGUITA/RIMUOVERE STICK"
- b. Se durante la lettura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione "ERRORE LETTURA/RIMUOVERE STICK"

#### NOTA

provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

4. La procedura è terminata, il misuratore stampa uno scontrino non fiscale (CONFIGURAZIONE CASSA) che riporta l'attuale configurazione del registratore di cassa. Lo scontrino viene memorizzato sul DGFE.

5. Rimuovere la chiavetta. Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si posiziona automaticamente in assetto SET.

---

## SET 347 - Ripristino dati PLU BCR

Il codice 347 ripristina sul registratore di cassa i dati relativi ai PLU ad accesso con lettore di codice a barre impostati dall'utente, leggendoli dalla chiavetta USB (i dati ripristinati sono quelli salvati con il codice 345).

### NOTA

Se ripristinando i dati dei PLU ad accesso con lettore di codice a barre, si perdono definitivamente i dati dei PLU presenti sul registratore di cassa.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB in macchina.

### NOTA

Nel caso in cui si proceda al ripristino dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione "STICK NON INSERITO".

### NOTA

Nel prima di procedere potrebbe essere necessario eseguire la stampa dei rapporti gestionali segnalati dal registratore di cassa. Se i rapporti non vengono eseguiti non sarà possibile procedere con il ripristino.

2. Impostare il misuratore in assetto di configurazione.

3. **3 4 7 X** Sul display compare il messaggio:  
"347-LETTURA DATI/ATTENDERE" e avviata la lettura dei dati.  
In questa fase si possono avere le seguenti condizioni:

**c.** Se la lettura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata la segnalazione:  
"LETTURA ESEGUITA/RIMUOVERE STICK".

**d.** Se durante la lettura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione:  
"ERRORE LETTURA/RIMUOVERE STICK".

### NOTA

Provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

4. Quando la procedura è terminata, il misuratore stampa uno scontrino con intestazione "347-LETTURA DATI". Lo scontrino viene memorizzato sul DGFE.

5. Rimuovere la chiavetta.  
Alla rimozione della chiavetta USB il misuratore si posiziona automaticamente all'inizio dell'assetto di configurazione, visualizzando il messaggio "SET/0".



---

## SET 348 - Salvataggio dati data base, presetting e formattazione

Il codice **SET 348** salva la configurazione utente (DATABASE) del registratore di cassa.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB nel registratore di cassa.

#### NOTA

Nel caso in cui si proceda al salvataggio dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione “STICK NON INSERITO”.

2. Impostare il misuratore in assetto di configurazione (**CONFIG.**).

3. **3 4 8 X** Sul display compare il messaggio: “348-SCRITT. DATI/ATTENDERE” e viene avviata la scrittura dei dati.

- a. Se la scrittura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata segnalazione “SCRITT. ESEGUITA/RIMUOVERE STICK”
- b. Se durante la scrittura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione “ERRORE SCRITTURA/RIMUOVERE STICK”.

#### NOTA

provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

Rimuovere la chiavetta.

Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si riposiziona in assetto SET.

## SET 349 - Ripristino dati data base, presetting e formattazione

L'opzione SET 349 ripristina la configurazione utente (DATABASE) del registratore di cassa.

### Operazioni preliminari

L'archiviazione dei dati sulla chiavetta USB eseguito con l'opzione SET 348 memorizza un file "<matricolaregistratoreedicassa>-database.tar" archiviato all'interno della cartella [PRT200\database].

Per poterlo ripristinare usando il comando SET 349 occorre rinominarlo da:

"<matricolaregistratoreedicassa>-database.tar" in **database.tar** utilizzando un personal computer.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB in macchina.

#### NOTA

Nel caso in cui si proceda al ripristino dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione "STICK NON INSERITO".

#### NOTA

prima di procedere potrebbe essere necessario eseguire la stampa dei rapporti gestionali segnalati dal registratore di cassa (CONTO ATTIVO). Se i rapporti non vengono eseguiti non sarà possibile procedere con il ripristino.

2. Impostare il misuratore in assetto SET.

3. **3 4 9 X** Sul display compare il messaggio:  
"OPER. DISTRUTTIVA VUOI CONTINUARE?".

Premere il tasto **X** per continuare.

Sul display compare la richiesta per scegliere se formattare oppure no:

"FORMATTI? ABILITATO: 1, DISABILITATO: 0.

scegliendo 1 si cancellano i dati presenti nel registratore di cassa, scegliendo 0 si conservano quelli presenti.

Al termine sul display compare il messaggio:

"349-LETTURA DATI/ATTENDERE" e avviata la lettura dei dati.

a. Se la lettura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata la segnalazione "LETTURA ESEGUITA/RIMUOVERE STICK"

b. Se durante la lettura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione "ERRORE LETTURA/RIMUOVERE STICK"

#### NOTA

Provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

4. La procedura è terminata, il misuratore stampa uno scontrino non fiscale (CONFIGURAZIONE CASSA) che riporta l'attuale configurazione del registratore di cassa. Lo scontrino viene memorizzato sul DGFE.
5. Rimuovere la chiavetta. Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si posiziona automaticamente in assetto SET.

---

## SET 350 - Backup dati utente

Il codice **SET 350** esegue una copia di sicurezza (BACKUP) del registratore di cassa.

### Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB nel registratore di cassa.

#### NOTA

Nel caso in cui si proceda al salvataggio dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione “STICK NON INSERITO”.

2. Impostare il misuratore in assetto di configurazione.

3. **3 5 0 X** Sul display compare il messaggio: “350-SCRITT. DATI/ATTENDERE” e viene avviata la scrittura dei dati.

- a. Se la scrittura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata segnalazione “SCRITT. ESEGUITA/RIMUOVERE STICK”

- b. Se durante la scrittura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione “ERRORE SCRITTURA/RIMUOVERE STICK”.

#### NOTA

Provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

Rimuovere la chiavetta.

Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si riposiziona in assetto SET.

## SET 351 - Restore dati utente

Il codice **SET 351** ripristina una copia di sicurezza (RESTORE) del registratore di cassa eseguita precedentemente.

### Operazioni preliminari

L'archiviazione dei dati sulla chiavetta USB eseguito con l'opzione SET 350 memorizza un file “<giornomeseanno>-backup.tar” archiviato all'interno della cartella [FORM100\database].

Per poterlo ripristinare con il comando SET 351, occorre rinominarlo da:

“<giornomeseanno>-backup.tar” in **backup.tar** utilizzando un personal computer.

#### NOTA

Potrebbero essere presenti più copie di sicurezza, scegliere quella più indicata prendendo come riferimento la data di archiviazione.

## Procedura operativa

1. Inserire la chiavetta USB in macchina.

### NOTA

Nel caso in cui si proceda al ripristino dei dati senza aver inserito la chiavetta verrà visualizzata la segnalazione “STICK NON INSERITO”.

### NOTA

Prima di procedere potrebbe essere necessario eseguire la stampa dei rapporti gestionali segnalati dal registratore di cassa (CONTO ATTIVO). Se i rapporti non vengono eseguiti non sarà possibile procedere con il ripristino.

2. Impostare il misuratore in assetto SET.

3. Sul display compare il messaggio:  
“OPER. DISTRUTTIVA VUOI CONTINUARE?”.

**3 5 1 X**

Premere il tasto  per continuare.

Sul display compare la richiesta per scegliere se formattare oppure no:

“FORMATTI? ABILITATO: 1, DISABILITATO: 0.

scegliendo 1 si cancellano i dati presenti nel registratore di cassa, scegliendo 0 si conservano quelli presenti.

Al termine sul display compare il messaggio:

“349-LETTURA DATI/ATTENDERE” e avviata la lettura dei dati.

- a. Se la lettura dei dati su chiavetta è andata a buon fine verrà visualizzata la segnalazione “LETTURA ESEGUITA/RIMUOVERE STICK”
- b. Se durante la lettura si sono verificati degli errori verrà visualizzata la segnalazione “ERRORE LETTURA/RIMUOVERE STICK”

### NOTA

Provare a ripetere la procedura verificando il corretto inserimento della chiavetta. Se l'errore ricompare contattare il servizio tecnico di assistenza.

4. La procedura è terminata, il misuratore stampa uno scontrino non fiscale (CONFIGURAZIONE CASSA) che riporta l'attuale configurazione del registratore di cassa. Lo scontrino viene memorizzato sul DGFE.

5. Rimuovere la chiavetta. Alla rimozione della chiavetta USB la macchina si posiziona automaticamente in assetto SET.

---

## SET 352 - Selezione tipo ADD MODE

Il registratore di cassa è programmato da fabbrica in modo che sia inserito automaticamente il punto decimale solo quando sono inseriti dei prezzi costituiti da cifre intere (es. Euro 12,00). Quando invece occorre inserire un prezzo con centesimi (es. Euro 12,35), occorre digitare il punto decimale dopo il numero intero (12).

### Procedura operativa

1. **3 5 2 X**
2. **0 X** Disabilita la funzione punto decimale automatico \*  
**1 X** Abilita la funzione punto decimale automatico.  
**2 X** Abilita la funzione solo per gli importi di vendita e non per le quantità

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 356 - Abilitazione segnalazione acustica su Dispositivi

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare la segnalazione acustica che indica la pressione dei tasti e quella dell'avvenuta acquisizione del codice a barre dell'articolo quando si utilizza il lettore di codici a barre.

### Procedura operativa

1. **3 5 6 X**
2. **0 X** Per disabilitare la gestione della segnalazione acustica alla pressione del tasto.  
**1 X** Per abilitare la gestione della segnalazione acustica alla pressione del tasto.\*
3. **0 X** Per disabilitare la gestione della segnalazione acustica alla lettura barcode.  
**1 X** Per abilitare la gestione della segnalazione acustica alla lettura barcode.\*

## SET 358 - Abilitazione memorizzazione rapporti su DGFE

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare la registrazione dei rapporti gestionali in assetto "X" - "Z" sul DGFE.

### Procedura operativa

1. **3 5 8 X**
2. **0 X** Per disabilitare la registrazione degli scontrini gestionali in assetto "X" - "Z" su D.G.F.E.\*  
**1 X** Per abilitare la la registrazione degli scontrini gestionali in assetto "X" - "Z" su D.G.F.E.

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 359 - Abilitazione stampa BCR

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare la stampa, sullo scontrino di vendita, in aggiunta alla descrizione dell' articolo venduto, del codice articolo letto dal lettore di codice a barre.

### Procedura operativa

1.  3  5  9  X
2.  0  X Per disabilitare la stampa del codice a barre. \*  
 1  X Per abilitare la stampa del codice a barre.

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 360 - Abilitazione gestione password

Il registratore di cassa viene fornito con la gestione dei codici di accesso disabilitata e con i codici predefiniti con i seguenti valori:

| VALORE | DESCRIZIONE        |
|--------|--------------------|
| 111111 | Codice supervisore |

### Procedura operativa

1.  3  6  0  X
2.  0  X Per disabilitare la gestione codici di accesso. \*  
 1  X Per abilitare la gestione codici di accesso

## SET 361 - Impostazione password SUPERVISORE

### Parametri programmabili

| FUNZIONE | CAMPI PROGRAMMABILI         | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|----------|-----------------------------|-----------------------|
| CODICE   | Fino a 6 caratteri numerici | 111111                |

### Procedura operativa

1.  3  6  1  X
2. [CARATTERI NUMERICI]  X Impostazione del codice predefinito, o se già modificato, del codice supervisore.
3. [CARATTERI NUMERICI]  X Impostazione del nuovo codice
4.  X Conferma del nuovo codice  
 C Annullamento del nuovo codice

## SET362 – Abilitazione/modifica codice di accesso “cassiere”

### Parametri programmabili

| FUNZIONE | CAMPI PROGRAMMABILI         | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|----------|-----------------------------|-----------------------|
| CODICE   | Fino a 6 caratteri numerici | 222222                |

### Procedura operativa

1.
2. [CARATTERI NUMERICI] Impostazione del codice supervisore o del codice cassiere predefinito, o se già modificati, uno dei due codici impostati.
3. [CARATTERI NUMERICI] Impostazione del nuovo codice
4.  Conferma del nuovo codice  
 Annullamento del nuovo codice

## SET 363 - Selezione numero sc. fiscali su DGFE da stampare

Questa funzione consente di selezionare il numero di scontrini fiscali su DGFE da stampare alla pressione del tasto giornale.

### Procedura operativa

1.
2. **NUMERO** Inserire il numero di schede fiscali su DGFE da stampare. \*

---

\* Impostazione di fabbrica è 10

---

## SET 364 - Selezione tipo e valore soglia di fine DGFE

Questa funzione consente di programmare la soglia di spazio ancora disponibile sul D.G.F.E. Il raggiungimento della soglia programmata è segnalato attraverso un messaggio stampato in appendice al rapporto di chiusura e ripetuto ad ogni chiusura fino alla sostituzione del D.G.F.E. corrente.

### Procedura operativa

1.
2.   Per selezionare la soglia espressa in giorni.  
  Per selezionare la soglia espressa in percentuale. \*  
  Per selezionare la soglia espressa in megabyte.
3. [CARATTERI NUMERICI]  Valore della soglia espressa in giorni. (2 crt max.)  
[CARATTERI NUMERICI]  Valore della soglia espressa percentuale. \*\* (3 crt max.)  
[CARATTERI NUMERICI]  Valore della soglia espressa in Mbyte. (3 crt max.)

---

\* Impostazione di fabbrica: "1"

\*\* Impostazione di fabbrica: "5"

---

---

## SET 365 - Memorizzazione scontrini non fiscali su DGFE

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare la registrazione degli scontrini gestionali in assetto "REG" sul D.G.F.E.

### Procedura operativa

1.  3  6  5  X
2.  0  X Per disabilitare la funzione la registrazione degli scontrini gestionali in assetto "REG" su D.G.F.E.  
 1  X Per abilitare la funzione la registrazione degli scontrini gestionali in assetto "REG" su D.G.F.E. \*

---

\* Impostazione di fabbrica

---

## SET 366 - Abilitazione scontrino multiplo

Permette di programmare sullo scontrino multiplo il raggruppamento degli articoli della vendita per articoli o per reparti.

### Procedura operativa

1.  3  6  6  X
2.  0  X Per disabilitare la funzione  
 1  X Per abilitare la funzione
3.  0  X Seleziona raggruppamento per reparti  
 1  X Seleziona raggruppamento per articolo
4.  0  X Per generare uno scontrino multiplo manualmente  
 1  X Per generare uno scontrino multiplo automaticamente

## SET 367 - Abilitazione stampa articoli venduti

La programmazione del **SET 367** consente l'abilitazione della stampa, nello scontrino di vendita, del numero di transazioni o pezzi venduti.

### Procedura operativa

1.  3  6  7  X
2.  0  X Per selezionare la scelta **ARTICOLO**  
 1  X Per selezionare la scelta **PEZZO**
3. \*  0  X Per disabilitare la stampa sullo scontrino  
 1  X Per abilitare la stampa sullo scontrino



---

## SET 368 - Abilitazione visualizzazione totale di cassa

Con questa funzione è possibile abilitare/disabilitare la stampa del totale cassa nello scontrino prelievo/versamento e nella funzione SET150.

**Inserire il codice di accesso del supervisore che di default è 111111, oppure, verificare il codice di accesso impostato con l'opzione SET361.**

### Procedura operativa

1. **3 6 8 X**
2. **0 X** Per disabilitare la visualizzazione/stampa del totale in cassa nello scontrino prelievo/versamento e nella funzione SET150.  
**1 X** Per abilitare la visualizzazione/stampa del totale in cassa nello scontrino prelievo/versamento e nella funzione SET150.

## SET 373 - Abilitazione dettagli pagamenti

Con questa funzione è possibile abilitare/disabilitare la stampa dell'appendice contenente il dettaglio dei pagamenti utilizzati.

### Procedura operativa

3. **3 7 3 X**
4. **0 X** Per disabilitare la la stampa dell'appendice contenente il dettaglio dei pagamenti utilizzati..  
**1 X** Per abilitare la stampa dell'appendice contenente il dettaglio dei pagamenti utilizzati..

## SET 400 - Stampa elenco opzioni serie 400

Questa funzione consente di stampare la programmazione dei reparti: saranno stampati solo i reparti per i quali è stato programmato il riferimento all'aliquota IVA.

### Procedura operativa

1. **4 0 0**
2. **X** Avvio della stampa

La stampa delle programmazioni può essere interrotta premendo il tasto **C**

## SET 401 - Impostazione informazioni singoli reparti

### Parametri programmabili

In ogni reparto possono essere programmati più parametri come riportato di seguito:

|     | FUNZIONE                               | CAMPI PROGRAMMABILI              | IMP. DI FABBRICA |
|-----|--|----------------------------------|------------------|
| 1.  | Descrizione reparto (*)                | Fino a 29 caratteri alfanumerici | REPARTO_nn       |
| 2.  | Prezzo di vendita listino 1            | Fino a 8 cifre (6+2 dec)         | 0,00             |
| 3.  | Prezzo massimo (HALO)                  | Fino a 8 cifre (6+2 dec)         | 0,00             |
| 4.  | Prezzo minimo (LALO)                   | Fino a 8 cifre (6+2 dec)         | 0,00             |
| 5.  | Riferimento aliquota IVA               | Fino a 2 cifre (4+2 dec)         | 0                |
| 6.  | Abilitazione Bonifico                  | 0 = disabilitato / 1 = abilitato | 1                |
| 7.  | Abilitazione Sconto                    | 0 = disabilitato / 1 = abilitato | 1                |
| 8.  | Abilitazione reso merce                | 0 = disabilitato / 1 = abilitato | 1                |
| 9.  | Abilitazione articolo unico            | 0 = disabilitato / 1 = abilitato | 1                |
| 10. | Abilitazione bypass prezzo memorizzato | 0 = disabilitato / 1 = abilitato | 1                |

### AVVERTENZA

(\*) il documento commerciale deve contenere la descrizione dei beni ceduti e dei servizi resi, non è perciò possibile identificare i beni ed i servizi con una denominazione generica "Reparto nn", ma il reparto di riferimento del bene o servizio a cui è associata l'IVA deve essere identificato con una descrizione della categoria merceologica.

La seguente tabella riporta il risultato in fase di vendita della programmazione delle varie funzioni:

| FUNZIONE                               | RISULTATO  |
|--|--|
| Descrizione reparto                    | La descrizione di reparto viene stampata sullo scontrino   |
| Prezzo di vendita listino 1            | Prezzo di vendita sarà stampato premendo il tasto di reparto   |
| Prezzo massimo (HALO)                  | Sarà impedita la vendita di un articolo con prezzo digitato da tastiera superiore a quello programmato.                    |
| Prezzo minimo (LALO)                   | Sarà impedita la vendita di un articolo con prezzo digitato da tastiera inferiore a quello programmato.                    |
| Riferimento aliquota IVA               | Riferimento all'aliquota IVA programmata (da 1 a 8) che consente il calcolo dell'imposta relativa alla vendita sul reparto |
| Abilitazione Bonifico                  | Se abilitato, sarà possibile effettuare operazioni di bonifico sul reparto   |
| Abilitazione Sconto                    | Se abilitato, sarà possibile effettuare operazioni di sconto sul reparto   |
| Abilitazione reso merce                | Se abilitato, sarà possibile effettuare operazioni di reso merce sul reparto   |
| Abilitazione articolo unico            | Se abilitato, sarà possibile chiudere lo scontrino di vendita con la pressione del tasto reparto                           |
| Abilitazione bypass prezzo memorizzato | Se abilitato, sarà possibile effettuare il bypass del prezzo memorizzato sul reparto con quello digitato da tastiera       |

## NOTA

le programmazioni delle singole programmazioni sono condizionate dai valori impostati con l'opzione 102 e nelle descrizioni precedenti è stata considerata la configurazione massima.

## Procedura operativa

1. **4 0 1 X** Entra nella programmazione dei Reparti.
    - [numero reparto 1-250] X** Seleziona il reparto (*il numero di reparti dipende dal valore impostato con l'opzione 102*)
    - oppure **X**
    - X** Entra nella procedura di programmazione Reparto 1
  2. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore.
  3. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione del prezzo listino 1.
  4. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione prezzo massimo (HALO).
  5. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione prezzo minimo (LALO).
  6. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione riferimento aliquota IVA.
    - 0 / 1** Per disabilitare - abilitare il bonifico.
    - 0 / 1** Per disabilitare - abilitare lo sconto.
    - 0 / 1** Per disabilitare - abilitare il reso merce.
    - 0 / 1** Per disabilitare - abilitare la vendita ad articolo unico.
    - 0 / 1** Per disabilitare - abilitare la vendita con bypass del prezzo.
- TOT** Premere questo tasto per interrompere la programmazione del parametro selezionato, che rimane comunque impostata, e di commutare il misuratore all'inizio dell'assetto di configurazione.
- STORNO SUBT.** Premere questo tasto per interrompere la programmazione del parametro selezionato, che rimane comunque impostata e di commutare il misuratore allo stesso parametro del reparto successivo.

## SET 451 - Stampa informazioni di tutti i DGFE utilizzati dalla macchina

Questa funzione stampa le informazioni di tutti i DGFE utilizzati dalla macchina.

## SET 452 - Stampa uno scontrino selezionato mediante numero

Questa funzione consente di stampare uno scontrino selezionato seguendo le modalità descritte nella procedura.

### Procedura operativa

1. **4 5 2 X**
2. **[TIPO SCONTRINO]** Selezionare il tipo di scontrino tra:
  - 1** fiscale/Commerciale
  - 2** non fiscale/Gestionale
  - 3** tutti i tipi
  - 4** fatturae premere **X**
3. **[SCONTRINO NUMERO]** Inserire il numero dello scontrino e premere **X**
4. **[DATA SCONTRINO]** Inserire la data dello scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**

### NOTA

Se lo scontrino selezionato non è presente viene visualizzato il messaggio: SCONTRINO ASSENTE.

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

## SET 453 - Stampa degli scontrini di una data

Questa funzione consente di stampare gli scontrino di una data seguendo le modalità descritte nella procedura.

### Procedura operativa

1. **4 5 3 X**
2. **[TIPO SCONTRINO]**
  - 1** fiscale
  - 2** non fiscale
  - 3** tutti i tipi
  - 4** fatturae premere **X**
3. **[DATA SCONTRINO]** Inserire la data dello scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**

### NOTA

Se lo scontrino selezionato non è presente viene visualizzato il messaggio: SCONTRINO ASSENTE.

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

## SET 454 - Stampa degli scontrini compresi tra due numeri

Questa funzione consente di stampare gli scontrini compresi tra due numeri seguendo le modalità descritte nella procedura.

### Procedura operativa

1. **4 5 4 X**
2. **[TIPO SCONTRINO]**
  - 1 fiscale/Commerciale
  - 2 non fiscale/Gestionale
  - 3 tutti i tipi
  - 4 fatturae premere **X**
3. **[SCONTRINO NUMERO]** Inserire il numero del primo scontrino e premere **X**
4. **[DATA SCONTRINO]** Inserire la data del primo scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**
5. **[SCONTRINO NUMERO]** Inserire il numero del secondo scontrino e premere **X**
6. **[DATA SCONTRINO]** Inserire la data del secondo scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**

### NOTA

Se lo scontrino selezionato non è presente viene visualizzato il messaggio: SCONTRINO ASSENTE.

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

## SET 455 - Stampa degli scontrini compresi tra due date

Questa funzione consente di stampare gli scontrini compresi tra due date seguendo le modalità descritte nella procedura.

### Procedura operativa

1. **4 5 5 X**
2. **[TIPO SCONTRINO]**
  - 1 fiscale/Commerciale
  - 2 non fiscale/Gestionale
  - 3 tutti i tipi
  - 4 fatturae premere **X**
3. **[DALLA DATA]** Inserire la data del primo scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**
4. **[ALLA DATA]** Inserire la data del secondo scontrino nel formato GG-MM-AAAA e premere **X**

### NOTA

Se lo scontrino selezionato non è presente viene visualizzato il messaggio: SCONTRINO ASSENTE.

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

---

## SET 458 - Stampa completa del DGFE

Questa funzione consente di stampare tutto il contenuto del DGFE.

### Procedura operativa

1. **4 5 8 X** Avvia direttamente la stampa

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

## SET 460 - Stampa delle informazioni del DGFE corrente

Questa funzione consente di stampare le informazioni relative al DGFE in uso.

### Procedura operativa

1. **4 6 0 X** Avvia direttamente la stampa  
[STAMPA INFO DGFE CONFERMI?] Premere **X** per confermare e avviare la stampa.

### NOTA

Premendo il tasto **C** si interrompe la stampa.

## SET 461 - Gestione della disponibilità spazio su DGFE

Questa funzione consente di visualizzare le informazioni relative allo spazio libero sull DGFE in uso.

### Procedura operativa

1. **4 6 1 X** Visualizza su schermo la percentuale ancora disponibile

---

## SET 500 - Stampa della programmazione delle PLU ad accesso diretto

Questa funzione consente di stampare la programmazione di tutte le PLU ad accesso.

### Procedura operativa

1. **5 0 0**
2. **X** Avvio della stampa

## SET 501 - Programmazione delle PLU

Con questo codice è possibile programmare fino a 250 PLU ad accesso diretto.

### Parametri programmabili

Ad ogni PLU possono essere programmati più parametri come riportato nella seguente tabella:

| FUNZIONE                  | CAMPI PROGRAMMABILI              | IMPOSTAZ. DI FABBRICA |
|---------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Descrizione PLU           | Fino a 29 caratteri alfanumerici | PLU_1                 |
| Prezzo di vendita listino | Fino a 8 cifre                   | 0,00                  |
| Riferimento al reparto    | Fino a 2 cifre                   | 0                     |

### Procedura operativa

1. **5 0 1 X** Entra nella programmazione delle PLU.
2. **[numero PLU 1-250] X** Seleziona la PLU
7. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI] X** Personalizzazione del descrittore.
8. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione del prezzo di vendita listino
9. **[CARATTERI NUMERICI] X** Impostazione numero reparto di riferimento

## SET 800 - Stampa informazione PLU BCR letto come codice

Stampa della programmazione delle PLU.

### Procedura operativa

1. \*

**8 0 0 X**

2. \* Nel caso in cui si utilizza un lettore di codici a barre, far passare il lettore ottico sul codice a barre dell'articolo in modo da leggerlo. Il codice viene visualizzato sul display operatore e una segnalazione acustica indica che la lettura è terminata.

Viene stampato la PLU selezionata

Nel caso di introduzione manuale del codice a barre, selezionare il tipo di codice quindi premere i **[tasti alfanumerici]** corrispondenti al codice da memorizzare. Premere il tasto **X** per confermare e passare alla seguente funzione programmabile.

3.

|          |          |   |
|----------|----------|---|
| <b>0</b> | <b>X</b> | Per stampare il singolo PLU                           |
| <b>1</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice EAN-13     |
| <b>2</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice EAN-8      |
| <b>3</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice UPC-A      |
| <b>4</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice UPC-E      |
| <b>5</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice Farmacia   |
| <b>6</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice Code 39    |
| <b>7</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice Bilancia   |
| <b>8</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli con codice Datamatrix |
| <b>9</b> | <b>X</b> | Per stampare tutti gli articoli (PLU)                 |

4. **Proseguire con le altre PLU**



Premere questo tasto per uscire dalla procedura di stampa e commutare il misuratore all'inizio dell'assetto SET.





---

## SET 802 - Inserimento di un nuovo PLU BCR

### Procedura operativa

1. \* **8 0 2 X**
2. \* Nel caso in cui si utilizzi un lettore di codici a barre, far passare il lettore ottico sul codice a barre dell'articolo in modo da leggerlo. Il codice viene visualizzato sul display operatore e una segnalazione acustica indica che la lettura è terminata.

Nel caso di introduzione manuale del codice a barre:

- selezionare il tipo di codice a barre tra EAN-UPC, C39 ART., Farmacia
  - inserire il codice alfanumerico dell'articolo da memorizzare con la tastiera.
  - Premere il tasto **X** per confermare e passare alla seguente funzione programmabile.
3. \* Per memorizzare articoli senza l'ausilio di un codice a barre, selezionare il tipo C39 ART., che permette l'introduzione di stringhe descrittive per l'articolo o per PLU generici (come ad esempio: Caffè).  
Ad esempio:
    - Selezionando C39 ART. compare sullo schermo:  
  

    - Inserire la stringa descrittiva desiderata (come nell'esempio precedente caffè) e premere **X**
    - Successivamente comparirà la richiesta del CODICE PLU.  
Inserire la descrizione dell'articolo inserito (come nell'esempio precedente caffè).  
La descrizione inserita in questo campo sarà quella che comparirà sullo scontrino fiscale e sul touch screen nello scontrino a video.
    - Successivamente vanno impostati i parametri relativi all'articolo (prezzi, reparto, quantità a magazzino, scorta minima, etc.) per associare un tasto all'articolo.

- 
- Se si desidera cambiare il numero di reparto al quale è collegato la PLU, tale modifica è realizzabile solo dopo l'esecuzione di un rapporto fiscale in assetto operativo Z (Z10).
- 

## SET 803 - Cancellazione di un PLU BCR

### Procedura operativa

1. \* **8 0 3 X**
2. \* Nel caso in cui si utilizza un lettore di codici a barre, far passare il lettore ottico sul codice a barre dell'articolo in modo da leggerlo. Il codice viene visualizzato sul display operatore e una segnalazione acustica indica che la lettura è terminata.

Nel caso di introduzione manuale del codice a barre, selezionare il tipo di codice quindi premere i **[tasti alfanumerici]** corrispondenti al codice da memorizzare. Premere il tasto **X** per confermare e passare alla seguente funzione programmabile.

Viene stampato un messaggio per indicare che la PLU è stata cancellata.


---

## SET 804 - Modifica di un PLU BCR

### Procedura operativa

1.    

2. Nel caso in cui si utilizza un lettore di codici a barre, far passare il lettore ottico sul codice a barre dell'articolo in modo da leggerlo. Il codice viene visualizzato sul display operatore e una segnalazione acustica indica che la lettura è terminata.

Nel caso di introduzione manuale del codice a barre, selezionare il tipo di codice quindi premere i **[tasti alfanumerici]** corrispondenti al codice da memorizzare. Premere il tasto  per confermare e passare alla seguente funzione program-mabile.

3. **[CARATTERI ALFA-NUMERICI]**  Personalizzazione del nuovo descrittore.

4. **[CARATTERI NUMERICI]**  Impostazione del nuovo prezzo di vendita. (se abilitato RAEE)

5. **[CARATTERI NUMERICI]**  Impostazione del nuovo numero reparto di riferimento.

6. **[CARATTERI NUMERICI]**  Riferimento alla promozione.



Premere questo tasto per interrompere la programmazione del parametro selezionato, che rimane comunque impostata, e di commutare il misuratore all'inizio dell'assetto SET.



Premere questo tasto per interrompere la programmazione del parametro selezionato, che rimane comunque impostata e di commutare il misuratore allo stesso parametro del reparto successivo.

- 
- Se si desidera cambiare il numero di reparto al quale è collegato la PLU, tale modifica è realizzabile solo dopo l'esecuzione di un rapporto fiscale in assetto operativo Z (Z10).
-

## Programmazione delle interfacce seriali

I dispositivi collegabili al registratore di cassa attraverso le interfacce seriali sono il personal computer e il lettore di codici a barre.

I parametri dell'interfaccia seriale sono selezionabili con il codice **901**, il codice **903** consente di riportare i parametri, eventualmente programmati, al valore di fabbrica.

Con il codice **902** è possibile selezionare il dispositivo con cui si vuole collegare il registratore di cassa.

Prima di collegare i dispositivi PC, BARCODE READER al registratore di cassa, osservare le seguenti istruzioni nell'ordine indicato :

- In assetto SET con il codice di programmazione 901 modificare eventualmente i parametri dell'interfaccia seriale 1 oppure con il codice 903 riportare i parametri, eventualmente programmati, al valore di fabbrica.
- Spegnerne il registratore di cassa e i dispositivi da collegare
- Collegare i dispositivi al registratore di cassa
- Accendere il registratore di cassa e successivamente accendere i dispositivi collegati

Per scollegare i dispositivi dal registratore di cassa, osservare le seguenti istruzioni nell'ordine indicato :

- Spegnerne il registratore di cassa e successivamente spegnere i dispositivi collegati
- Scollegare i dispositivi dal registratore di cassa
- Accendere il registratore di cassa.

## SET 900 - Stampa elenco opzioni serie 900

### Procedura operativa

1. 
2.  Avvio della stampa

## SET 901 - Impostazione informazioni della seriale

I valori impostati automaticamente sono quelli di default che possono poi essere modificati attraverso i codici 901 (seriale 1), oppure reimposti al valore di default 903.

### Parametri Programmabili

| DESCRIZIONE        | Impostazione di fabbrica nel caso sia selezionata la connessione a un PC | Impostazione di fabbrica nel caso sia selezionata la connessione a LETTORE DI CODICI A BARRE |
|--------------------|--|--|
| Alimentazione      | Disabilitata   | Abilitata  |
| Segnali modem      | Disabilitati   | Disabilitati   |
| Baud rate          | Da 300 a 115.200   | Da 300 a 115.200   |
| Data bits          | 8  | 7  |
| Stop bits          | 2  | 1  |
| Parity             | No   | Pari   |
| Time out ACK/NACK  | 1000   | 0  |
| Time out sessione  | 0  | 0  |
| Numero ritentativi | 5  | 0  |

*I valori impostati automaticamente sono quelli di default o quelli eventualmente selezionati dall'utente.*

## Procedura operativa

1.  9  0  1  X
2.  0  X Per disabilitare l'alimentazione di 5V sull'uscita del connettore.  
 1  X Per abilitare l'alimentazione di 5V sull'uscita del connettore.
3.  0  X Per disabilitare i segnali modem.  
 1  X Per abilitare i segnali modem.
4. Selezionare i vari baud rate:  
 0  X 300  
 1  X 600  
 2  X 1200  
 3  X 2400  
 4  X 4800  
 5  X 9600  
 6  X 19200  
 7  X 38400  
 8  X 57600  
 9  X 115200
5. \*  0  X Per programmare il data bits a 7  
 1  X Per programmare il data bits a 8
6. \*  0  X Per programmare il numero di bit di stop a 1  
 1  X Per programmare il numero di bit di stop a 2
7. \*  0  X Per programmare "nessuna parità"  
 1  X Per programmare "parità dispari"  
 2  X Per programmare "parità pari"
8. \* [Caratteri Numerici]  X Per programmare il time out ACK/NACK (tra 0 e 30.000 ms).
9. \* [Caratteri Numerici]  X Per programmare il time out di sessione (tra 0 e 30.000 ms).
- 10.\* [Caratteri Numerici]  X Per programmare il numero dei ritentativi (da 0 a 250).

## SET 902 – Selezione dispositivo

Con il codice di programmazione **SET 902** è possibile selezionare il dispositivo con cui si vuole collegare il registratore di cassa.

### Procedura operativa

1.  9  0  2  X
2.  X È possibile scegliere tra pc (1) o bcr (2)  
 C

## SET 903 – Carica default della seriale

Con il codice di programmazione **SET 903** si può riportare i parametri relativi alla interfaccia seriale ai valori di default.

### Procedura operativa

1.
2.  Per confermare il caricamento dei parametri impostato da fabbrica  
Comando di annulla.  
 Il registratore di cassa si posiziona all'inizio dell'assetto SET.

## SET 906 - Abilitazione connessione USB

### Procedura operativa

1.
2.   Per disabilitare l'interfaccia USB  
  Per abilitare l'interfaccia USB  
**L'abilitazione dell'interfaccia USB, disattiva l'interfaccia seriale sulla quale era stato configurato il personal computer.**

## SET 920 - Parametri abilitazione ETHernet

Permette di abilitare la porta di rete di tipo ethernet.

### Procedura operativa

1.
3.   Per disabilitare la porta di rete di tipo ethernet  
  Per abilitare la porta di rete di tipo ethernet

## SET 921 - Impostazioni canale 1 ETH

Eseguire il SET 921 per impostare i parametri della rete ETHERNET

### Procedura operativa

1.
2. [CLIENT]
3. [METODO CONFIG IP]   DHCP  
  MANUALE

- Se nel metodo Config. IP si imposta DHCP (0), i parametri di rete saranno impostati automaticamente dal DHCP
- Se nel metodo Config. IP si imposta MANUALE (1), i parametri di rete devono essere inseriti manualmente: INDIRIZZO IP, SUBNETMASK, GATEWAY

Confermare i parametri di rete, uscire dall'ambiente SET.

Eseguire il **SET 933** per verificare i parametri della rete

---

## SET 922 – Impostazioni canale 2 WLAN

Eseguire il SET 922 per impostare i dati di accesso alla rete **WiFi**.

### Procedura operativa

1.                    **9 2 2 X**
3.                               **[CLIENT] 0 X**
4.                    **[Nome rete Wi-Fi SSD] X**
- 3                    **[METODO CONFIG IP] 0 X DHCP**  
   **1 X MANUALE**

- Se nel metodo Config. IP si imposta DHCP (0), i parametri di rete saranno impostati automaticamente dal DHCP
- Se nel metodo Config. IP si imposta MANUALE (1), i parametri di rete devono essere inseriti manualmente: INDIRIZZO IP, SUBNETMASK, GATEWAY

Confermare i parametri di rete, uscire dall'ambiente SET.

Eseguire il **SET 933** per verificare i parametri della rete.

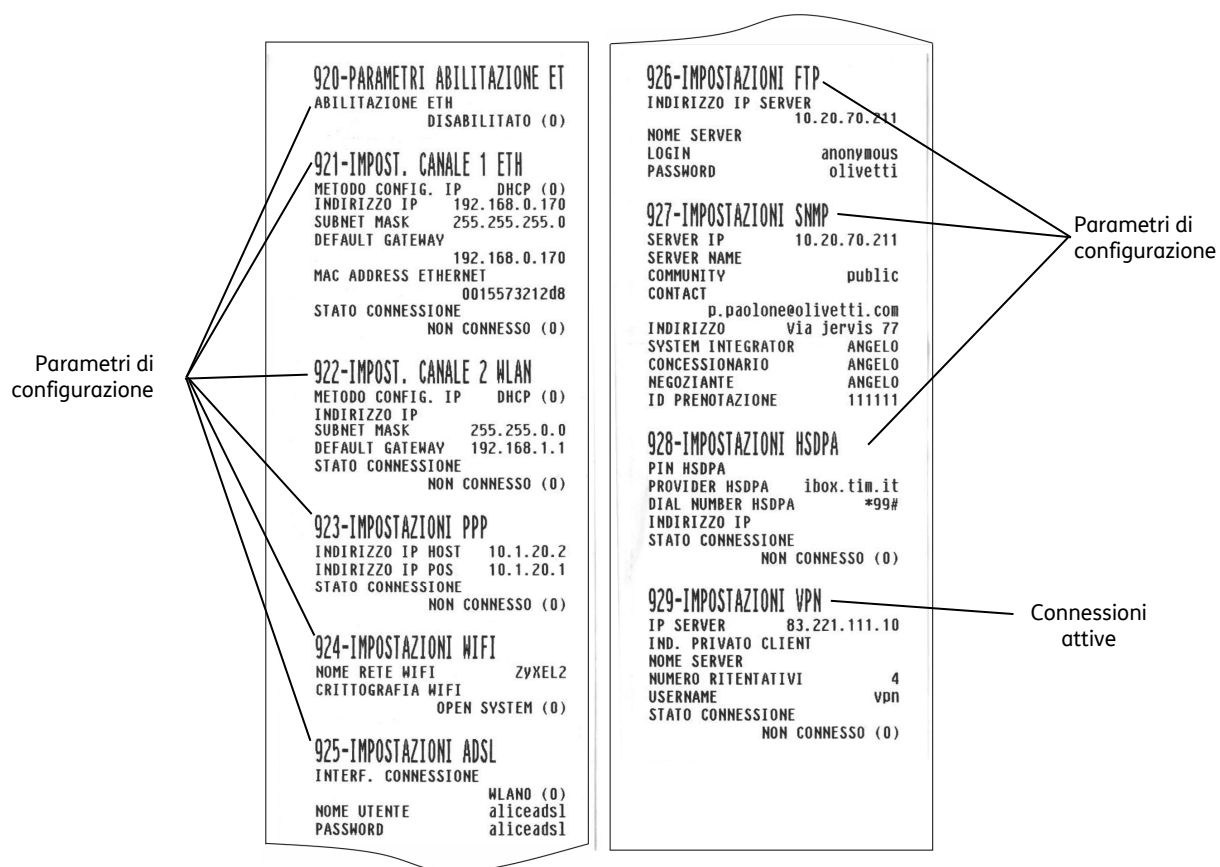
## SET 924 – Impostazioni WIFI

Eseguire il SET 924 per impostare i dati di accesso alla rete **WiFi**.

- Nome rete Wi-Fi SSD
- Crittografia

- SET 923 – Impostazioni PPP
- SET 925 – Impostazioni ADSL
- SET 926 – Impostazioni FTP
- SET 927 – Impostazioni SNMP
- SET 928 – Impostazioni HSDPA
- SET 929 – Impostazioni VPN
- SET 930 - Impostazioni avanzate ETH

Il registratore di cassa può collegarsi a diverse tipologie di rete e principalmente: ethernet, wireless (Wlan), protocollo ppp, adsl, ftp, HSDPA, VPN. Ognuna di queste modalità richiede, come per qualsiasi altro dispositivo in commercio che utilizza la stessa tecnologia, dei parametri di configurazione specifici. Di seguito un esempio di programmazione delle rispettive interfacce.



---

## SET 931 - Selezione modalita' aggiornamento FW

Questo comando abilita o disabilita la modalita' di aggiornamento del firmware.

### Procedura operativa

1. **9 3 1 X**
2. **0 X** CON CONFERMA ; se si aggiorna il firmware viene richiesta la conferma  
**1 X** AUTOMATICO; il firmware viene aggiornato automaticamente (Impostazione di default).

## SET 932 - Selezione modalita' aggiornamento DB

Questo comando abilita o disabilita la modalita' di aggiornamento database interno del registratore di cassa.

### Procedura operativa

1. **9 3 2**
2. **0 X** CON CONFERMA ; se si aggiorna il database viene richiesta la conferma  
**1 X** AUTOMATICO; il database viene aggiornato automaticamente (Impostazione di default).

## SET 933 - Test di rete

Questo comando verifica la connessione di rete.

### Procedura operativa

1. **9 3 3 X** Stampa uno scontrino con intestazione "STAMPA INFORMAZIONI CONNESSIONE IN RETE" in cui fornisce le indicazioni relative alla connessione di rete.

## SET 963 – VIS.D.OP - COLL

Questo comando abilita o disabilita la visualizzazione sul display operatore delle informazioni quando la stampante è impostata in fase di collegamento.

### Procedura operativa

1. **9 6 3 X**
2. **0 X** Disabilita la visualizzazione sul display operatore (Impostazione di default)  
**1 X** Abilita la visualizzazione sul display operatore























## A. Messaggi promozionali

### Classificazione generale delle icone - categorie merceologiche

#### Alimentari

- Bottiglieria
- Drogheria
- Frutta - Verdura
- Gastronomia
- Macelleria
- Macelleria carne equina
- Panetteria
- Pasticceria
- Pastificio
- Pescheria
- Polleria
- Salumeria - Formaggi
- Surgelati

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <b>1</b>  | <b>2</b>  | <b>11</b>   | <b>12</b>   |
|    |    |    |    |
| TUTTO<br>IL MONDO<br>IN<br>BOTTIGLIA  | TUTTO<br>IL MONDO<br>IN<br>BOTTIGLIA  | CARNE FRESCA E<br>GENUINA PER LA<br>VOSTRA TAVOLA                                     | CARNE FRESCA E<br>GENUINA PER LA<br>VOSTRA TAVOLA                                     |
| BOTTIGLIERIA  |   | MACELLERIA CARNE EQUINA   |   |
| <b>3</b>  | <b>4</b>  | <b>13</b>   | <b>14</b>   |
|    |    |    |    |
| TUTTI GLI<br>AROMI<br>TUTTE LE<br>ESSENZE SCELTI<br>PER VOI                         | UNA VASTA<br>SCELTA DI<br>PRODOTTI<br>PER LA TUA<br>CASA                            | PROFUMO E<br>SAPORI DELLA<br>PASTA FATTA IN<br>CASA                                   | PROFUMO E<br>SAPORI DELLA<br>PASTA FATTA IN<br>CASA                                   |
| DROGHERIA   |   | PANETTERIA  |   |
| <b>5</b>  | <b>6</b>  | <b>15</b>   | <b>16</b>   |
|    |    |    |    |
| L'ORTO E IL<br>FRUTTETO<br>SOTTO<br>CASA  | L'ORTO E IL<br>FRUTTETO<br>SOTTO<br>CASA  | DOLCI TORTE<br>PASTE<br>E<br>FANTASIA   | DOLCI TORTE<br>PASTE<br>E<br>FANTASIA   |
| FRUTTAVERDURA   |   | PASTICCERIA   |   |
| <b>7</b>  | <b>8</b>  | <b>17</b>   | <b>18</b>   |
|  |  |  |  |
| IL PIACERE<br>E IL GUSTO<br>DELLE<br>COSE BUONE                                     | IL PIACERE<br>E IL GUSTO<br>DELLE<br>COSE BUONE                                     | PROFUMO E<br>SAPORI DELLA<br>PASTA FATTA IN<br>CASA                                   | PROFUMO E<br>SAPORI DELLA<br>PASTA FATTA IN<br>CASA                                   |
| GASTRONOMIA   |   | PASTIFICIO  |   |
| <b>9</b>  | <b>10</b>   | <b>19</b>   | <b>20</b>   |
|  |  |  |  |
| CARNE FRESCA E<br>GENUINA PER LA<br>VOSTRA TAVOLA                                   | CARNE FRESCA E<br>GENUINA PER LA<br>VOSTRA TAVOLA                                   | LA SICUREZZA<br>DEL PESCE<br>PIU' FRESCO  | LA SICUREZZA<br>DEL PESCE<br>PIU' FRESCO  |
| MACELLERIA  |   | PESCHERIA   |   |

|   |   |
|---|---|
| <b>21</b>   | <b>22</b>   |
|  <p>POLLI CARNI<br/>E SALUMI<br/>COME DAL<br/>VOSTRO<br/>CORTILE</p> |  <p>POLLI CARNI<br/>E SALUMI<br/>COME DAL<br/>VOSTRO<br/>CORTILE</p> |
| <b>POLLERIA</b>   |   |
| <b>23</b>   | <b>24</b>   |
|  <p>I FORMAGGI<br/>MIGLIORI<br/>HANNO IL<br/>NOSTRO NOME</p>         |  <p>I FORMAGGI<br/>MIGLIORI<br/>HANNO IL<br/>NOSTRO NOME</p>         |
| <b>SALUMERIA FORMAGGI</b>   |   |
| <b>25</b>   | <b>26</b>   |
|  <p>IL FREDDO<br/>AMICO<br/>DEL<br/>FRESCO</p>                       |  <p>IL FREDDO<br/>AMICO<br/>DEL<br/>FRESCO</p>                       |
| <b>SURGELATI</b>  |   |

## Abbigliamento

- Bambini
- Calzature
- Camiceria
- Cappelleria
- Donna
- Intimo
- Pelletteria
- Prodotti tessili
- Sportivo
- Uomo

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 27   | 28   | 37   | 38   |
|  <p>IL MONDO DEI PICCOLI</p>        |  <p>IL MONDO DEI PICCOLI</p>        |  <p>INTIMO<br/>INTIMO</p>                             |  <p>INTIMO<br/>INTIMO</p>                             |
| BAMBINI  |  | INTIMO   |  |
| 29   | 30   | 39   | 40   |
|  <p>CAMMINARE INSIEME</p>           |  <p>CAMMINARE INSIEME</p>           |  <p>PELLE BORSE CUOI E ARTICOLI VIAGGIO GARANTITI</p> |  <p>PELLE BORSE CUOI E ARTICOLI VIAGGIO GARANTITI</p> |
| CALZATURE  |  | PELLETERIA   |  |
| 31   | 32   | 41   | 42   |
|  <p>LA CAMICIA CHE VI DISTINGUE</p> |  <p>LA CAMICIA CHE VI DISTINGUE</p> |  <p>I TESSUTI LE NOVITA' IL CLASSICO</p>              |  <p>I TESSUTI LE NOVITA' IL CLASSICO</p>              |
| CAMICERIA  |  | PRODOTTI TESSILI   |  |
| 33   | 34   | 43   | 44   |
|  <p>AVETE SCELTO CON TESTA</p>    |  <p>AVETE SCELTO CON TESTA</p>    |  <p>SPORT E SALUTE CAMMINANO INSIEME</p>            |  <p>SPORT E SALUTE CAMMINANO INSIEME</p>            |
| CAPPELLERIA  |  | SPORTIVO   |  |
| 35   | 36   | 45   | 46   |
|  <p>DEDICATO ALLE DONNE</p>       |  <p>DEDICATO ALLE DONNE</p>       |  <p>ESCLUSIVO UOMO</p>                              |  <p>ESCLUSIVO UOMO</p>                              |
| DONNA  |  | UOMO   |  |

## Ristorazione

- Bar - Caffé
- Birreria
- Gelateria
- Paninoteca
- Pizzeria
- Spaghetteria
- Tavola calda

| 51   | 52   |
|--|--|
|  <p>IL GELATO<br/>A CINQUE<br/>STELLE</p> |  <p>IL GELATO<br/>A CINQUE<br/>STELLE</p> |
| GELATERIA  |  |

| 53  | 54  |
|---|---|
|  <p>STARE<br/>INSIEME<br/>IN ALLEGRIA<br/>E SIMPATIA</p> |  <p>STARE<br/>INSIEME<br/>IN ALLEGRIA<br/>E SIMPATIA</p> |
| PANINOTECA  |   |

| 55  | 56  |
|---|---|
|  <p>AL VOSTRO<br/>SERVIZIO CON<br/>QUALITA'<br/>E CORTESIA</p> |  <p>AL VOSTRO<br/>SERVIZIO CON<br/>QUALITA'<br/>E CORTESIA</p> |
| PIZZERIA  |   |

| 47   | 48   | 57  | 58  |
|--|--|---|---|
|  <p>IL VOSTRO<br/>PUNTO<br/>DI<br/>INCONTRO</p> |  <p>IL VOSTRO<br/>PUNTO<br/>DI<br/>INCONTRO</p> |  <p>UN FILO<br/>CONTINUO<br/>DI PASTA E<br/>FANTASIA</p> |  <p>UN FILO<br/>CONTINUO<br/>DI PASTA E<br/>FANTASIA</p> |
| BAR - CAFFÉ  |  | SPAGHETTERIA  |   |

| 49  | 50  | 59  | 60  |
|---|---|---|---|
|  <p>STARE<br/>INSIEME<br/>IN ALLEGRIA<br/>E SIMPATIA</p> |  <p>STARE<br/>INSIEME<br/>IN ALLEGRIA<br/>E SIMPATIA</p> |  <p>AL VOSTRO<br/>SERVIZIO CON<br/>QUALITA'<br/>E CORTESIA</p> |  <p>AL VOSTRO<br/>SERVIZIO CON<br/>QUALITA'<br/>E CORTESIA</p> |
| BIRRERIA  |   | TAVOLA CALDA  |   |

## Edilizia - Colorifici

- Colorificio
- Laterizi - Cementi
- Piastrellificio - Marmi
- Tappezzeria - Moquette
- Sanitari - Arredo bagno








|   |   |
|---|---|
| <b>61</b>   | <b>65</b>   |
|  <p>IL PREZIOSO<br/>ESCLUSIVO PER<br/>PERSONE<br/>ESCLUSIVE</p> <p>GIOIELLERIA</p>       |  <p>TUTTO<br/>PROPRIO TUTTO<br/>PER IL MONDO<br/>A COLORI</p> <p>COLORIFICIO</p>             |
| <b>62</b>   | <b>66</b>   |
|  <p>IL FASCINO<br/>GARANTITO<br/>DELLE COSE<br/>ANTICHE</p> <p>OGGETTI DI ANTICHITA'</p> |  <p>COSTRUIRE<br/>CON SICUREZZA</p> <p>LATERIZI - CEMENTI</p>                                |
| <b>63</b>   | <b>67</b>   |
|  <p>IL PREZIOSO<br/>ESCLUSIVO PER<br/>PERSONE<br/>ESCLUSIVE</p> <p>OREFICERIA</p>       |  <p>I MATERIALI<br/>RAFFINATI<br/>CHE<br/>ARREDANO</p> <p>PIASTRELLIFICIO - MARMI</p>       |
| <b>64</b>   | <b>68</b>   |
|  <p>IL TEMPO<br/>IN<br/>ESCLUSIVA<br/>PER VOI</p> <p>OROLOGERIA</p>                    |  <p>LA SCELTA<br/>SICURA<br/>PER ARREDARE<br/>CON GUSTO</p> <p>TAPEZZERIA - MOQUETTE</p>   |
|   | <b>69</b>   |
|   |  <p>LA SCELTA<br/>SICURA<br/>PER ARREDARE<br/>CON GUSTO</p> <p>SANITARI - ARREDO BAGNO</p> |

## Oggetti preziosi

- Gioielleria
- Oggetti di antichità
- Oreficeria
- Orologeria

## Electronica

- Accessori radio HF
- Cassette VHS
- Computers e unità
- Complementari
- Dischi - Musicassette
- Elettrodomestici
- Radio - Televisori
- Strumenti musicali

|   |  |
|---|--|
| <b>70</b>   | <b>72</b>  |
|  <p>NEGOZIO<br/>AD<br/>ALTA<br/>FEDELTA'</p> <p>ACCESSORI RADIO HF</p> |  <p>IL NEGOZIO<br/>CHE CONSIGLIA<br/>E VI<br/>ASSISTE</p> <p>COMPUTERS<br/>E UNITA' COMPLEMENTARI</p> |
| <b>71</b>   | <b>73</b>  |
|  <p>NEGOZIO<br/>AD<br/>ALTA<br/>FEDELTA'</p> <p>CASSETTE VHS</p>      |  <p>NEGOZIO<br/>AD<br/>ALTA<br/>FEDELTA'</p> <p>CD - DISCHI</p>                                      |
|   | <b>74</b>  |
|   |  <p>IL NEGOZIO<br/>CHE CONSIGLIA<br/>E VI<br/>ASSISTE</p> <p>ELETTRODOMESTICI</p>                   |
|   | <b>75</b>  |
|   |  <p>NEGOZIO<br/>AD<br/>ALTA<br/>FEDELTA'</p> <p>RADIO - TELEVISORI</p>                              |
|   | <b>76</b>  |
|   |  <p>LA VOSTRA<br/>MUSICA<br/>IN<br/>ARMONIA</p> <p>STRUMENTI MUSICALI</p>                           |

## Cartolerie - Giocattoli

- Cancelleria ufficio - scuola
- Cartoleria
- Giocattoli
- Libreria

## Cosmetica

- Bigiotteria
- Erboristeria
- Prodotti di cosmetica
- Profumeria

|  |   |
|--|---|
| <b>77</b>  | <b>81</b>   |
|  <p>TUTTO PER<br/>CASA<br/>UFFICIO<br/>SCUOLA</p> <p>CANCELLERIA<br/>UFFICIO - SCUOLA</p> |  <p>CREAZIONI<br/>NUOVE<br/>ESCLUSIVE E<br/>CURIOSI</p> <p>BIGIOTTERIA</p>                         |
| <b>78</b>  | <b>82</b>   |
|  <p>TUTTO PER<br/>CASA<br/>UFFICIO<br/>SCUOLA</p> <p>CARTOLERIA</p>                      |  <p>LA NATURA LE<br/>SUE ERBE ED I<br/>SUOI PRODOTTI<br/>NATURALI</p> <p>ERBORISTERIA</p>         |
| <b>79</b>  | <b>83</b>   |
|  <p>UN MONDO DI<br/>FAVOLA PER<br/>PICCOLI E ...<br/>PER GRANDI</p> <p>GIOCATTOLE</p>   |  <p>LO SPAZIO DELLA<br/>BELLEZZA E<br/>DELLA CURA DEL<br/>CORPO</p> <p>PRODOTTI DI COSMETICA</p> |
| <b>80</b>  | <b>84</b>   |
|  <p>UN LIBRO<br/>PER AMICO</p> <p>LIBRERIA</p>  |  <p>LO SPAZIO DELLA<br/>BELLEZZA E<br/>DELLA CURA DEL<br/>CORPO</p> <p>PROFUMERIA</p>            |

## Animali

- Accessori per animali
- Animali da compagnia
- Ittiofauna e acquari

## Giardinaggio

- Articoli da giardinaggio
- Attrezzature e concimi
- Fiori e piante

## Auto - Moto - Cicli

- Accessori e parti di ricambio auto
- Accessori e parti di ricambio moto
- Cicli

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>85</b><br><br>TUTTO PER I NOSTRI AMICI<br><b>ACCESSORI PER ANIMALI</b>     | <b>88</b><br><br>COLTIVARE CURARE E CREARE IN ARMONIA CON LA NATURA<br><b>ARTICOLI DA GIARDINAGGIO</b> | <b>91</b><br><br>TUTTI GLI ACCESSORI E I RICAMBI PEZZO PER PEZZO<br><b>ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO AUTO</b>                   |
| <b>86</b><br><br>TUTTO PER I NOSTRI AMICI<br><b>ANIMALI DA COMPAGNIA</b>    | <b>89</b><br><br>COLTIVARE CURARE E CREARE IN ARMONIA CON LA NATURA<br><b>ATTREZZATURE E CONCIMI</b> | <b>92</b><br><br>TUTTI GLI ACCESSORI E I RICAMBI PEZZO PER PEZZO<br><b>ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO MOTO AND SPARE PARTS</b> |
| <b>87</b><br><br>TUTTO PER IL MONDO SOMMERSO<br><b>ITTIOFAUNA E ACQUARI</b> | <b>90</b><br><br>COLTIVARE CURARE E CREARE IN ARMONIA CON LA NATURA<br><b>FIORI E PIANTE</b>         | <b>93</b><br><br>TUTTO PER LE DUE RUOTE<br><b>CICLI</b>   |

## Foto - Ottica

- Apparecchi cine foto - ottica
- Strumenti scientifici

|  |
|--|
| <b>94</b><br><br>DATE IL GIUSTO VALORE ALLE VOSTRE IMMAGINI<br><b>APPARECCHI CINE FOTO - OTTICA</b> |
| <b>95</b><br><br>UNA VASTA SCELTA DI PRODOTTI PER VOI<br><b>STRUMENTI SCIENTIFICI</b>               |



## Minuterie metalliche

- Articoli casalinghi
- Articoli per riscaldamento
- Materiale elettrico
- Articoli per idraulica
- Ferramenta
- Prodotti metal siderurgici











| 96  |   |
|---|---|
|  | TUTTO CASA<br>CON<br>ELEGANZA E<br>SIMPATIA |
| ARTICOLI CASALINGHI   |   |
| 97  |   |
|  | TUTTO<br>PER TUTTI<br>GLI<br>IMPIANTI       |
| ARTICOLI PER IDRAULICA  |   |

## Legnami - Mobili

- Cornici - Quadri - Stampe
- Legnami - Falegnameria
- Mobili casa - ufficio














## Vetro - Ceramiche

- Lampadari
- Porcellane - Terraglie
- Vetreria

| ARTICOLI PER RISCALDAMENTO  |   |   |
|---|---|---|
| 98  | 102   | 105   |
|  |  |  |
| TUTTO<br>PER TUTTI<br>GLI<br>IMPIANTI   | VI METTIAMO<br>IN QUADRO  | L'ARTE<br>DELLA<br>LUCE   |
| CORNICI - QUADRI - STAMPE   |   |   |
| LAMPADARI   |   |   |
| 99  | 103   | 106   |
|  |  |  |
| DAL<br>BULLONE<br>ALLA<br>GRU   | L'ARTE<br>DEL<br>LEGNO  | PREZIOSI<br>SENZA<br>TEMPO  |
| FERRAMENTA  |   |   |
| LEGNAMI - FALEGNAMERIA  |   |   |
| PORCELLANE - TERRAGLIE  |   |   |
| 100   | 104   | 107   |
|  |  |  |
| TUTTO<br>PER TUTTI<br>GLI<br>IMPIANTI   | UNA<br>SCELTA DI<br>STILE   | IL VETRO<br>IN TUTTE<br>LE FORME  |
| MATERIALE ELETTRICO   |   |   |
| MOBILI CASA - UFFICIO   |   |   |
| VETRERIA  |   |   |
| 101   |   |   |
|  |   |   |
| UNA VASTA<br>SCELTA DI<br>PRODOTTI PER<br>VOI !                                     |   |   |
| PRODOTTI<br>METALSIDERURGICI  |   |   |

## Festività e Ricorrenze

- S. Natale
- Capodanno
- S. Valentino
- Carnevale
- Festa della donna
- Festa del papà
- S. Pasqua
- Festa della mamma
- Vacanze

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>108</b>  | <b>110</b>   | <b>115</b>  |
|  <p>BUON<br/>NATALE</p> <p>S. NATALE</p>       |  <p>UN<br/>GIORNO<br/>DA<br/>RICORDARE</p> <p>S. VALENTINO</p>                |  <p>FESTA<br/>DELLA<br/>MAMMA<br/>- AUGURI -</p> <p>FESTA DELLA MAMMA</p> |
| <b>109</b>  | <b>111</b>   | <b>116</b>  |
|  <p>FELICE<br/>ANNO NUOVO</p> <p>CAPODANNO</p> |  <p>FESTEGGIA<br/>IN ALLEGRIA<br/>IL CARNEVALE</p> <p>CARNEVALE</p>           |  <p>BUONE<br/>VACANZE</p> <p>VACANZE</p>                                  |
|   | <b>112</b>   |   |
|   |  <p>UN GIORNO<br/>CHE VALE<br/>UN<br/>PENSIERO</p> <p>FESTA DELLA DONNA</p> | <b>117</b>  |
|   | <b>113</b>   |  <p>CHIEDETE<br/>LA CONSEGNA<br/>A CASA<br/>VOSTRA</p>                 |
|   |  <p>FESTA<br/>DEL<br/>PAPA'<br/>- AUGURI -</p> <p>FESTA DEL PAPA'</p>       | <b>118</b>  |
|   | <b>114</b>   |  <p>VALE<br/>PUNTI<br/>1</p>   |
|   |  <p>BUONA<br/>PASQUA</p> <p>S. PASQUA</p>                                   | <b>119</b>  |
|   |  |  <p>HAI<br/>VINTO<br/>UN<br/>PREMIO</p>                                |
|   |  | <b>120</b>  |
|   |  |  <p>HAI<br/>VINTO<br/>UN<br/>PREMIO</p>                                |

## Elenco frasi promozionali

| FRASI   | N.  |
|---|-----|
| AL VOSTRO SERVIZIO CON QUALITÀ E CORTESIA SPECIALI    | 25  |
| ARTICOLI TECNICI                                      | 91  |
| AVETE SCELTO CON TESTA                                | 15  |
| BUON APPETITO   | 78  |
| BUON NATALE   | 59  |
| BUONA PASQUA  | 65  |
| BUONE VACANZE   | 67  |
| CAMMINARE INSIEME                                     | 13  |
| CARNE E FRESCA E GENUINA PER LA VOSTRA TAVOLA         | 5   |
| CHI AMA IL VERDE AMA LA VITA                          | 85  |
| CHI TROVA UN AMICO TROVA UN TESORO                    | 82  |
| CHIEDETE LA CONSEGNA A CASA VOSTRA                    | 70  |
| COLTIVARE CURARE E CREARE IN ARMONIA CON LA NATURA    | 45  |
| COSTRUIRE CON SICUREZZA                               | 31  |
| CREAZIONI NUOVE ESCLUSIVE E CURIOSI                   | 42  |
| DAL BULLONE ALLA GRU                                  | 53  |
| DATE IL GIUSTO VALORE ALLE VOSTRE IMMAGINI            | 48  |
| DEDICATO ALLE DONNE                                   | 16  |
| DOLCI TORTE PASTE E FANTASIA                          | 6   |
| ESCLUSIVO UOMO  | 21  |
| FELICE ANNO NUOVO                                     | 60  |
| FESTA DEL PAPÀ - AUGURI -                             | 64  |
| FESTA DELLA MAMMA - AUGURI -                          | 66  |
| FESTEGGIA IN ALLEGRIA IL CARNEVALE                    | 62  |
| HAI VINTO UN PREMIO                                   | 69  |
| BUONE IDEE E FANTASIA PER LA CASA                     | 106 |
| I FIORI TROVANO LE PAROLE MIGLIORI PER OGNI OCCASIONE | 86  |
| I FORMAGGI MIGLIORI HANNO IL NOSTRO NOME              | 10  |
| I MATERIALI RAFFINATI CHE ARREDANO                    | 32  |
| I TESSUTI LE NOVITÀ IL CLASSICO                       | 19  |
| IL FASCINO GARANTITO DELLE COSE ANTICHE               | 28  |
| IL FREDDO AMICO DEL FRESCO                            | 11  |
| IL GELATO A CINQUE STELLE                             | 24  |
| IL MEGLIO SULLA VOSTRA TAVOLA                         | 72  |
| IL MONDO DEI PICCOLI                                  | 12  |
| IL NEGOZIO CHE CONSIGLIA E VI ASSISTE                 | 36  |
| IL PIACERE E IL GUSTO DELLE COSE BUONE                | 4   |
| IL PREZIOSO ESCLUSIVO PER PERSONE ESCLUSIVE           | 27  |
| IL TEMPO IN ESCLUSIVA PER VOI                         | 29  |
| IL VALORE CHE DURA NEL TEMPO                          | 80  |
| IL VETRO IN TUTTE LE FORME                            | 58  |
| IL VOSTRO PUNTO D'INCONTRO                            | 22  |
| INTIMO INTIMO   | 17  |
| L'ARTE DEL LEGNO                                      | 54  |
| L'ARTE DELLA LUCE                                     | 56  |
| L'ORTO E IL FRUTTETO SOTTO CASA                       | 3   |
| LA BUONA TAVOLA AMA LA QUALITÀ                        | 74  |
| LA CAMICIA CHE VI DISTINGUE                           | 14  |
| LA NATURA LE SUE ERBE ED I SUOI PRODOTTI NATURALI     | 43  |
| LA NATURA PER IL NOSTRO BENESSERE                     | 101 |
| LA SCELTA SICURA PER ARREDARE CON GUSTO               | 33  |
| LA SICUREZZA DEL PESCE PIÙ FRESCO                     | 8   |
| LA VOSTRA MUSICA IN ARMONIA                           | 35  |
| LO SPAZIO DELLA BELLEZZA E DELLA CURA DEL CORPO       | 44  |
| LO STILE CHE SI DISTINGUE                             | 75  |
| MODA QUALITÀ E CORTESIA                               | 76  |
| NEGOZIO AD ALTA FEDELTA'                              | 34  |
| PELLE CUOI BORSE E ARTICOLI VIAGGIO GARANTITI         | 18  |

| <b>FRASI</b>                                    | <b>N.</b> |
|---|-----------|
| PENSIAMO AI NOSTRI PICCOLI AMICI                | 83        |
| PER LA VOSTRA CASA ED I VOSTRI REGALI           | 104       |
| PER UNA SCELTA DI QUALITÀ                       | 105       |
| PER VOI SOLO IL MEGLIO                          | 73        |
| PER VOI UNA VASTA SCELTA DI PRODOTTI            | 93        |
| POLLI CARNI E SALUMI COME DAL VOSTRO CORTILE    | 9         |
| PREZIOSI NEL TEMPO                              | 81        |
| PREZIOSI SENZA TEMPO                            | 57        |
| PROFUMO E SAPORI DELLA PASTA FATTA IN CASA      | 7         |
| QUALITÀ DI PRODOTTI E SERVIZI                   | 95        |
| QUALITÀ E CORTESIA AL VOSTRO SERVIZIO           | 92        |
| QUALITÀ SCELTA E SERVIZIO DI FIDUCIA            | 94        |
| REGALA UN FIORE COGLIERAI UN SORRISO            | 87        |
| REGALATI UNA PAUSA                              | 77        |
| SAREMO FELICI DI SERVIRVI A CASA                | 107       |
| SPORT E SALUTE CAMMINANO INSIEME                | 20        |
| STARE INSIEME IN ALLEGRIA E SIMPATIA            | 23        |
| STRUMENTI PER IL LAVORO ED IL TEMPO LIBERO      | 90        |
| TUTTA UN'ALTRA MUSICA                           | 96        |
| TUTTI GLI ACCESSORI E I RICAMBI PEZZO PER PEZZO | 46        |
| TUTTI GLI AROMI TUTTE LE ESSENZE SCELTI PER VOI | 2         |
| TUTTI I PRODOTTI PER TUTTE LE MARCHE            | 88        |
| TUTTO CASA CON ELEGANZA E SIMPATIA              | 50        |
| TUTTO IL FASCINO DELLA BELLEZZA                 | 100       |
| TUTTO IL MONDO IN BOTTIGLIA                     | 1         |
| TUTTO PER CASA UFFICIO SCUOLA                   | 39        |
| TUTTO PER I NOSTRI AMICI                        | 37        |
| TUTTO PER IL MONDO SOMMERSO                     | 38        |
| TUTTO PER L'UFFICIO E PER LA SCUOLA             | 97        |
| TUTTO PER LA CASA E PER L'UFFICIO               | 103       |
| TUTTO PER LE DUE RUOTE                          | 47        |
| TUTTO PER TUTTI GLI IMPIANTI                    | 52        |
| TUTTO PROPRIO TUTTO PER IL MONDO A COLORI       | 30        |
| UN AMICO PER LA VITA                            | 84        |
| UN FILO CONTINUO DI PASTA E FANTASIA            | 26        |
| UN GIORNO CHE VALE UN PENSIERO                  | 63        |
| UN GIORNO DA RICORDARE                          | 61        |
| UN LIBRO PER AMICO                              | 41        |
| UN MONDO DI FANTASIA                            | 98        |
| UN MONDO DI FAVOLA PER PICCOLI E... PER GRANDI  | 40        |
| UN MONDO DI IDEE                                | 99        |
| UNA RICCA SCELTA DI PRODOTTI E MATERIALI        | 102       |
| UNA SCELTA DI CLASSE                            | 79        |
| UNA SCELTA DI STILE                             | 55        |
| UNA SOLUZIONE PER OGNI ESIGENZA                 | 89        |
| UNA VASTA SCELTA DI PRODOTTI PER LA TUA CASA    | 71        |
| UNA VASTA SCELTA DI PRODOTTI PER VOI !          | 49        |
| VALE PUNTI 1                                    | 68        |
| VI METTIAMO IN QUADRO                           | 51        |

## B. Messaggi di errore

Le tabelle che seguono riportano i messaggi sia in stampa sia su display operatore che indicano le condizioni d'errore.

### Messaggi stampati

| PER TUTTI QUESTI MESSAGGI CHIAMARE L'ASSISTENZA TECNICA   |
|---|
| MEMORIA FISCALE IN ESAURIMENTO<br>FINE MEMORIA FISCALE<br>RIPRISTINI ESAURITI<br>CHIAMATA SERVIZIO ASSISTENZA |




















### Messaggi sul rapporto "Z10"

| MESSAGGIO  | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA   | RIMOZIONE  |
|--|---|--|
| ATTENZIONE<br>OBBLIGO DI VERIFICA<br>DELL'APPARECCHIO<br>ENTRO mm-aa | Approssimarsi della scadenza della verifica periodica                     | Contattare il servizio assistenza per la verifica periodica dell'apparecchio da parte di un tecnico autorizzato. |
| PROSSIMO<br>ESAURIMENTO DGFE   | Il dispositivo MultiMedia card ha quasi raggiunto la sua massima capacità |  |
| SOSTITUIRE<br>DISPOSITIVO DGFE                                       | Il dispositivo MultiMedia card ha raggiunta la sua massima capacità.      | Chiusura dei dati correnti e sostituzione del dispositivo MultiMedia card  |

### Messaggi sui rapporti di lettura del DGFE e nei trend della memoria fiscale







| MESSAGGIO                           | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA   | RIMOZIONE   |
|-------------------------------------|---|---|
| VERIFICA NEGATIVA<br><br>(IMPRONTA) | Sono stati riscontrati malfunzionamenti:<br>- nel controllo di congruenza tra i dati registrati sulla eprom fiscale e il dispositivo giornale di fondo elettronico<br>- nel controllo dei dati registrati sul giornale di fondo elettronico | Si consiglia di contattare il servizio tecnico di assistenza. |
| ERR. BRUCIATURA                     | Appare quando si verifica un errore bruciatura record su memoria fiscale  | Chiamare assistenza   |
| ERRORE EPROM FISCALE                | Appare in caso di malfunzionamento eprom fiscale  | Chiamare assistenza   |
| ERRORE STAMPANTE                    | Appare in caso di malfunzionamento stampante  | Chiamare assistenza   |

## Errori rimovibili attraverso intervento operatore

| MESSAGGIO                             | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA   | RIMOZIONE   |
|---------------------------------------|---|---|
| SUPERO LIMITE                         | Appare quando si supera la capacità di caratteri ammessi, ad esempio descrittori in assetto SET.  | Premere                |
| SUPERO CAPACITÀ'                      | Appare quando un'operazione aritmetica ha generato un overflow su un totalizzatore di macchina.   | Premere                |
| SEQUENZA ERRATA                       | Appare quando la sequenza di tasti non è contemplata nello stato macchina corrente.   | Premere                |
| SCONTRINO APERTO                      | Appare in condizione di scontrino aperto, per cui non viene permessa l'operazione richiesta fino a che questo non viene chiuso.                         | Premere                |
| NON GESTITO                           | Appare in condizione di codice non gestito.   | Premere                |
| QUANTITÀ' 0                           | Appare quando è necessario l'input della quantità e l'utente prosegue l'operazione senza inserirla, per esempio su operazione con tasto X.              | Premere                |
| SUPERIORE HALO                        | Appare quando il prezzo di vendita dell'articolo è maggiore del prezzo (halo) programmato.  | Premere                |
| INFERIORE LALO                        | Appare quando il prezzo di vendita dell'articolo è minore del prezzo (LALO) programmato.  | Premere                |
| SUP. QUANTITÀ'                        | Appare quando si verifica overflow su totalizzatore quantità in seguito ad operazioni aritmetiche.  | Premere               |
| NON CONSENTITO                        | Appare quando un'operazione non è consentita.   | Premere              |
| IMPOSTA PREZZO                        | Appare quando il prezzo del reparto digitato non è programmato.   | Premere              |
| NON PRESENTE<br>oppure<br>NESSUN LOGO | Appare in condizione di operazione/operatore richiesto non presente. Ad esempio segnalazione su selezione numero logo se non presente in macchina.      | Premere              |
| IVA ASSENTE                           | Appare in condizione di link IVA non presente.  | Premere              |
| IMPORTO ERRATO                        | Appare quando l'importo digitato è errato.  | Premere              |
| CORRISP. XX NEG.                      | Appare in condizione di corrispettivo venduto sull'aliquota IVA xx negativa. Può comparire durante il pagamento o lo sconto/maggiorazione su subtotale. | Premere              |
| CORRISP. 0                            | Appare quando le aliquote IVA non sono positive o il totale scontrino è negativo.   | Premere              |
| SUPERO PREZZO                         | Appare quando l'importo dello sconto introdotto è maggiore del prezzo dell'articolo venduto.  | Premere              |
| CAMBIO ASSETTO                        | Appare quando non è possibile entrare nell'assetto selezionato.   | Premere il<br>tasto  |
| TORNA IN REG                          | Appare quando, con scontrino di vendita aperto, si cambia assetto operativo del misuratore fiscale.   | Premere il<br>tasto  |

| MESSAGGIO           | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA  | RIMOZIONE                         |
|---------------------|--|-----------------------------------|
| COPERCHIO APERTO    | Appare quando il coperchio della stampante è aperto.   | Chiudere il coperchio             |
| FINE CARTA          | Appare e cliente in condizione di FINE CARTA SCONTRINO (bloccante).  | Sostituire rotolo carta scontrino |
| FAI RAPP. FISCALE   | Appare quando è necessario eseguire il rapporto di chiusura fiscale (Z10) per poter eseguire l'operazione richiesta dall'utente.                         | Premere <b>C</b>                  |
| DESCR. TOTALE       | Appare quando si verifica un'anomalia su descrittore stringa totale.   | Premere <b>C</b>                  |
| DIFF. DATE > 2 GG   | Appare quando la data impostata e quella che l'utente sta impostando differiscono di 2 giorni.   | Premere <b>C</b>                  |
| VALORE ERRATO       | Appare in caso di inserimento di un valore non valido, perché, per esempio, al di fuori del range di valori consentiti.                                  | Premere <b>C</b>                  |
| CODICE ERRATO       | Appare in caso di segnalazione di codice fiscale errato a seguito del controllo validità che si effettua dopo inserimento utente.                        | Premere <b>C</b>                  |
| ABILITA LOGO        | Appare in caso di richiesta di abilitazione della prestazione di stampa logo se non ancora abilitata in fase di selezione del numero di logo desiderato. | Premere <b>C</b>                  |
| FINE MEM. FISCALE   | Appare quando sulla memoria fiscale risulta esaurita l'area destinata alla memorizzazione.   | Chiamare l'assistenza             |
| LIMITE STAC.        | Appare quando è esaurito il numero di chiamate per supporto tecnico a disposizione.  | Chiamare l'assistenza             |
| NO PERIF.           | Appare quando i dispositivi periferici non sono gestiti correttamente.   | Chiamare l'assistenza             |
| ERR. BRUCIATURA     | Appare quando si verifica un errore bruciatura record su memoria fiscale.  | Chiamare l'assistenza             |
| CHIAMATA ASSISTENZA | Appare quando è necessario un intervento tecnico.  | Chiamare l'assistenza             |
| RAM AZZERATA        | Appare quando viene persa la programmazione.   | Chiamare l'assistenza             |
| EPROM FISCALE       | Appare in caso di malfunzionamento EPROM fiscale.  | Chiamare l'assistenza             |
| STAMPANTE           | Appare in caso di malfunzionamento stampante.  | Chiamare l'assistenza             |

## Errori relativi al DGFE rimovibili attraverso intervento operatore

| MESSAGGIO                          | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA   | RIMOZIONE   |
|------------------------------------|---|---|
| DGFE<br>NON INIZIALIZZ.            | Appare quando il giornale di fondo elettronico non è inizializzato.   | Premere    |
| INIZIALIZZAZIONE<br>CONFERMA INIZ. | Appare come richiesta di conferma del comando di inizializzazione.  | Premere il tasto <b>X</b> per confermare; <b>C</b> per annullare il comando.                  |
| INIZIALIZZAZIONE<br>CONF. P.IVA CF | Visualizzato su display operatore su richiesta di inizializzazione di una nuova MMC.  | Premere il tasto <b>X</b> per confermare; <b>C</b> per introdurre il nuovo parametro.         |
| DGFE<br>INIZ. TERMINATA            | Appare al termine della inizializzazione della MultiMedia Card.   | Premere    |
| DGFE<br>INIZ. TERMINATA            | Appare al termine della inizializzazione della MultiMedia Card.   | Premere   |
|                                    | Appare in condizioni di spazio esaurito per registrazioni sul giornale elettronico.   | Premere  |
|                                    | Appare quando un'operazione non è possibile durante la fase di INIZIALIZZAZIONE del DGFE o in caso DGFE non utilizzabile o non proprio. | Premere  |
| DGFE<br>NON USABILE                | Visualizzato su display cliente quando il giornale elettronico non è utilizzabile a causa di un errore durante l'inizializzazione.      | Premere  |








## Codici di Errore prodotti durante l'invio dei Corrispettivi

| MESSAGGIO | CONDIZIONI IN CUI SI VERIFICA  | RIMOZIONE  |
|-----------|--|--|
| 00202     | Date non coerenti sull'elemento PERIODOINATTIVO.   | Verificare le date impostate per il periodo di inattività                              |
| 00203     | Data nel futuro sull'elemento DATAORARILEVAZIONE.  | Verificare la data impostata sul registratore telematico                               |
| 00204     | Data nel futuro sull'elemento INTERVENTOTECNICO / DATAORA.                                 | Verificare la data riportata dal tecnico nella fase di intervento tecnico              |
| 00206     | Data nel futuro sull'elemento Segnalazioni / DATAORA.                                      | Verificare la data impostata sul registratore telematico                               |
| 00208     | Si è verificato un errore durante la trasmissione  | Ripetere la trasmissione Se il problema persiste contattare il tecnico                 |
| 00209     | Si è verificato un errore durante la trasmissione  |  |
| 00212     | Si è verificato un errore durante la trasmissione  |  |
| -101      | Errore generico in trasmissione  | Ripetere la trasmissione   |
| -103      | Il Registratore telematico non è connesso ad Internet                                      | Verificare la connessione del Registratore telematico alla rete Internet               |
| -104      | Si è verificato un errore durante la trasmissione  | Ripetere la trasmissione   |
| -107      | Si è verificato un errore nello scambio dati con il Server di A.E                          | Contattare il tecnico  |
| -108      | Si è verificato un errore nello scambio dati con il Server di A.E                          |  |
| -112      | Trasmissione non consentita nell'orario 22-24  | Ripetere la trasmissione   |
| -113      | Si è verificato un errore durante la trasmissione  | Ripetere la trasmissione   |
| 999       | Vi sono dati non trasmessi-è necessario effettuare l'esportazione dei dati su memory stick | Effettuare la procedura di esportazione dei dati "SET 192" sul registratore telematico |



## C. Risoluzione anomalie

| PROBLEMA  | POSSIBILE CAUSA  | AZIONE CORRETTIVA  |
|---|--|--|
| <p>La macchina non si accende.</p> <p>La macchina non esegue le funzioni richieste.</p>   | <p>Temporanee mancanze di corrente durante l'esecuzione di una operazione sulla macchina.</p> <p>Sconnessione e riconnessione del cavo di alimentazione troppo rapida.</p> | <p>Scollegare il cavo dalla presa elettrica, attendere 10 secondi circa, reinserire il cavo nella presa elettrica e premere il tasto .</p> <p>Se tale azione non ha esito positivo contattare l'Assistenza Tecnica.</p>   |
| <p>Interruzione del collegamento con macchina collegata a computer.</p>   | <p>Apertura / chiusura del coperchio carta durante l'esecuzione di una operazione sulla macchina.</p> <p>Ricezione da computer di sequenze o comandi non corrette.</p>     | <p>Verificare la chiusura del coperchio carta. Verificare la correttezza dei comandi SW (solo in collegamento). Cambiare assetto della macchina e riportarsi in assetto COM.</p>   |
| <p>Il display operatore visualizza messaggi di errore relativi al DGFE.</p>   | <p>La MultiMedia card è danneggiata.</p>   | <p>Scollegare il cavo dalla presa elettrica, attendere 10 secondi circa, reinserire il cavo nella presa elettrica e premere il tasto .</p> <p>Se tale azione non ha esito positivo contattare l'Assistenza Tecnica.</p> |
| <p>La macchina si riaccende dopo lo spegnimento dal tasto .</p>                        | <p>Il tasto  è stato premuto per troppo tempo..</p>                                     | <p>Rilasciare il tasto quando sul display operatore viene visualizzato il messaggio "spegnimento in corso".</p>  |
| <p>Condizione di "fine carta". Non è possibile spegnere la macchina con il tasto .</p> | <p>Comportamento corretto.</p>   | <p>Inserire un nuovo rotolo carta e terminare l'operazione.</p>  |



---

## D. Caratteristiche tecniche

### Caratteristiche del prodotto

#### Carrozzeria

- Basamento e copertura in resina.
- Sigillo fiscale in lega tenera e vincolo con vite metallica.

#### Moduli

- Tastiera 30 tasti resistente all'acqua.
- Interfacce disponibili: 1 Ethernet RJ45, 1 seriale RS232 RJ45, 1 cassetto RJ12, USB Host type A e micro-B USB, Power jack.
- Display grafico (DOT MATRIX 144x32) con possibilità di visualizzazione di 16 caratteri su due righe, di tipo Backlight bianco con carattere nero
- USD interna
- Stampante:
  - Definizione 203 dpi , 0,125mm H x 0,125mm V
  - Velocità fino a 100mm/sec
  - Campo di stampa 48mm
  - Larghezza rotolo 58mm (57,5 toll. 5%)
  - Diametro rotolo fino a 50mm
  - Font 2 , Olivetti normali e doppia altezza, grassetto, maiuscolo e minuscolo
  - Caricamento carta easy loading
  - Taglierina manuale

#### Caratteristiche elettriche

- **Dati di alimentazione**
  - Alimentazione : 12V - 3,33 A (40W)
- **Capacità della batteria opzionale**
  - Autonomia equivalente alla emissione di circa 2000 scontrini (scontrino standard di 15 linee e 15 crt/linea)
  - Tempo medio di ricarica in stand-by 3h
  - Tempo di ricarica in caso di spegnimento prolungato 3h

#### Caratteristiche ambientali

|                   |  |
|-------------------|--|
| Funzionamento:    | Temperatura da 0 °C a 40 °C (stanziale)<br>da -10°C a 45°C (ambulante) |
|                   | Umidità da 20% a 85%   |
| Immagazzinamento: | Temperatura da -15 °C a 40 °C  |
|                   | Umidità da 5% a 90%  |
| Trasporto:        | Temperatura da -15 °C a 55 °C  |
|                   | Umidità da 5% a 90%  |

#### Dimensioni e peso

- Altezza: 94 mm; Larghezza: 114 mm; Profondità: 231 mm; Peso: 0,51 Kg.



---

# DIRETTIVA 2012/19/EU SUL TRATTAMENTO, RACCOLTA, RICICLAGGIO E SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE E LORO COMPONENTI

## 1. PER I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA (UE)

È vietato smaltire qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica come rifiuto solido urbano: è obbligatorio effettuare una sua raccolta separata. L'abbandono di tali apparecchiature in luoghi non specificatamente predisposti ed autorizzati, può avere effetti pericolosi sull'ambiente e sulla salute. I trasgressori sono soggetti alle sanzioni ed ai provvedimenti a norma di Legge.

### PER SMALTIRE CORRETTAMENTE LE NOSTRE APPARECCHIATURE POTETE:

- Rivolgetevi alle Autorità Locali che vi forniranno indicazioni e informazioni pratiche sulla corretta gestione dei rifiuti, ad esempio: luogo e orario delle stazioni di conferimento, ecc.
- All'acquisto di una nostra nuova apparecchiatura, riconsegnare al nostro Rivenditore un'apparecchiatura usata, analoga a quella acquistata.

Il simbolo del contenitore barrato, riportato sull'apparecchiatura, significa che:



- L'apparecchiatura, quando sarà giunta a fine vita, deve essere portata in centri di raccolta attrezzati e deve essere trattata separatamente dai rifiuti urbani;
- Olivetti garantisce l'attivazione delle procedure in materia di trattamento, raccolta, riciclaggio e smaltimento della apparecchiatura in conformità alla Direttiva 2012/19/EU (e succ.mod.).

## 2. PER GLI ALTRI PAESI (NON UE)

Il trattamento, la raccolta, il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche dovrà essere effettuato in conformità alle Leggi in vigore in ciascun Paese.

## DIRETTIVA 2006/66/CE RELATIVA A PILE E ACCUMULATORI E AI RIFIUTI DI PILE E ACCUMULATORI

### INFORMAZIONI

#### **Applicabili nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi con sistemi di raccolta differenziata**

Il simbolo riportato sulle batterie, o sulla confezione, o sulla documentazione, significa che le batterie in dotazione al prodotto non devono essere smaltite come rifiuto solido urbano, ma è obbligatorio effettuare una raccolta separata. Portare la batteria esausta nei centri di raccolta autorizzati per il riciclo.

Lo smaltimento non corretto può avere effetti pericolosi sull'ambiente e sulla salute.

Quando presenti, i simboli chimici Hg (mercurio), Cd (cadmio), Pb (piombo) indicano che la batteria contiene la sostanza in quantità superiori a quanto definito nella direttiva.



Olivetti S.p.A.  
[www.olivetti.com](http://www.olivetti.com)  
Copyright © 2020 Olivetti

Tutti i diritti riservati

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale  
in qualsiasi momento e senza alcun preavviso

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotto o trasmesso  
in qualsiasi forma o strumento, elettronico o meccanico, comprese fotocopiatura,  
registrazione o altri, senza la preventiva autorizzazione scritta dell'editore